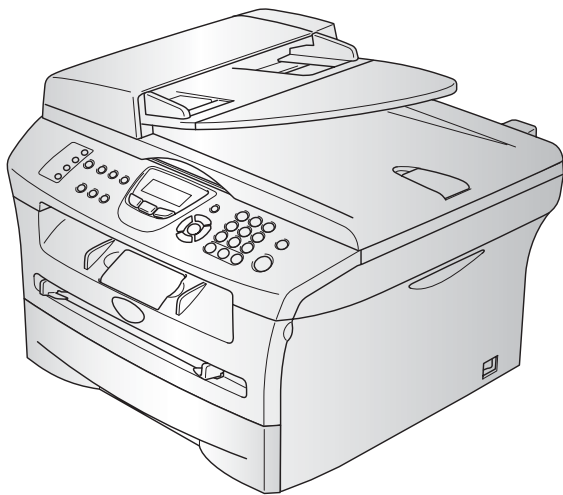


# BRUGSANVISNING

---



MFC-7420  
MFC-7820N



**Hvis du har brug for  
at kontakte kundeservice,**

**skal du udfylde følgende oplysninger til fremtidig brug:**

**Modelnummer: MFC-7420 og MFC-7820N**  
**(Sæt en ring om dit modelnummer)**

**Serienummer:\*** \_\_\_\_\_

**Købsdato:** \_\_\_\_\_

**Købssted:** \_\_\_\_\_

**\* Du kan få serienummeret vist på LCD-skærmen (Menu/Set, 4, 1) for MFC-7420 eller (Menu/Set, 6, 1) for MFC-7820N. Opbevar denne brugsanvisning sammen med kvitteringen som permanent bevis på dit køb i tilfælde af tyveri, brand eller service under garantien.**

**Registrer dit produkt online på adressen**

**<http://www.brother.com/registration>**

Når du registrerer dit produkt hos Brother, bliver du registreret som den oprindelige ejer af produktet. Din registration hos Brother:

- kan virke som bekræftelse af købsdatoen for produktet, hvis du mister kvitteringen, og
- kan understøtte erstatningskrav fremsat af dig i tilfælde af produkttab, der er dækket af garantien.

DETTE Udstyr er designet til at fungere med en totråds analog PSTN-linje monteret med det relevante stik.

## **GODKENDELSEsinformation**

---

Brother meddeler hermed, at dette produkt muligvis ikke kan fungere korrekt i andre lande end de, produktet oprindeligt blev købt i, og yder ingen garanti i tilfælde af, at dette produkt anvendes i et offentligt telefonnet i et andet land.

## **Bemærkning til kompilering og publikation**

---

Under overvågning af Brother Industries Ltd. er denne brugsanvisning blevet kompileret og publiceret til at dække de nyeste produktbeskrivelser og specifikationer.

Indholdet af denne brugsanvisning og specifikationerne for dette produkt er underlagt ændringer uden varsel.

Brother forbeholder sig ret til at foretage ændringer uden forudgående varsel i specifikationerne og materialet indeholdt heri og vil ikke være ansvarlig for nogen skade (inklusive følgeskade) som følge af tillid til det præsenterede materiale, inklusive, men ikke begrænset til, typografiske fejl og andre fejl i forbindelse med publikationen.



## EC Declaration of Conformity

### Manufacturer

Brother Industries, Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

### Plant

Brother Technology (ShenZhen) Ltd.,  
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Facsimile Machine  
Type : Group 3  
Model Name : MFC-7420, MFC-7820N

are in conformity with provisions of the R & TTE Directive (1999/5/EC) and we declare compliance with the following standards :

Harmonized standards applied :

Safety EN60950-1:2001

EMC EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 Class B  
EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003  
EN61000-3-2:2000  
EN61000-3-3:1995 + A1:2001

Year in which CE marking was first affixed : 2004

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 28th June, 2006

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Junji Shiota  
General Manager  
Quality Management Dept.  
Printing & Solutions Company

## EU-overensstemmelseserklæring

### Producent

Brother Industries, Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

### Fabrik

Brother Technology (ShenZhen) Ltd.,  
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, Kina

Erklærer hermed at:

<b>Produktbeskrivelse</b>	<b>: Faxmaskine</b>
<b>Type</b>	<b>: Gruppe 3</b>
<b>Modelnavn</b>	<b>: MFC-7420, MFC-7820N</b>

er i overensstemmelse med bestemmelserne i R & TTE-direktivet (1999/5/EC), og at produktet er i overensstemmelse med følgende standarder:

Anvendte harmoniserede standarder	:
Sikkerhed	: EN60950-1:2001
EMC	: EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 Klasse B
	EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003
	EN61000-3-2:2000
	EN61000-3-3:1995 + A1:2001

**Det år, hvor CE-mærkning første gang blev vedhæftet: 2004**

<b>Udstedt af</b>	<b>: Brother Industries, Ltd.</b>
<b>Dato</b>	<b>: 28. Junho 2006</b>
<b>Sted</b>	<b>: Nagoya, Japan</b>

# Sikkerhedsforanstaltninger

Vi bruger følgende ikoner i denne brugsanvisning.



Advarsler giver dig besked om, hvordan du undgår personskade.



Ikoner for elektrisk fare giver dig besked om, hvordan du undgår elektrisk stød.



Ikoner for varme overflader advarer dig om ikke at komme i berøring med varme maskindele.



Forsigtighedsforanstaltninger angiver procedurer, du skal følge eller undgå for at forhindre eventuel beskadigelse af maskinen eller andre objekter.



Ikoner for forkert opsætning gør opmærksom på enheder og funktioner, der ikke er compatible med maskinen.



Bemærkninger fortæller, hvordan du skal reagere i en situation, der kan opstå, eller giver tip om, hvordan funktionen virker sammen med andre faciliteter.

## Sådan bruges maskinen sikkert

Opbevar disse instruktioner til senere reference og læs dem, inden der forsøges udført vedligeholdelse.



### Bemærk!

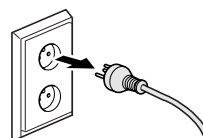
(MFC-7420) Hvis der er faxmeddelelser i maskinens hukommelse skal du udskrive eller gemme dem, inden du slukker for maskinen og tager stikket ud af stikkontakten. (Hvis du vil udskrive faxmeddelelser i hukommelsen, se *Udskrive en faxmeddelelse fra hukommelsen* på side 4-4. Hvis du vil gemme faxmeddelelser til hukommelsen, se *Videresende faxmeddelelser til en anden faxmaskine* på side 11-5 eller *Overføre faxmeddelelser til din pc* på side 11-5).



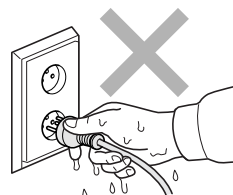
### ADVARSEL



Der findes højspændingselektroder inde i maskinen. Inden du renser maskinens indvendige dele skal du sørge for, at telefonledningen først er taget ud af telefonstikket, og derefter tage netledningen ud af stikkontakten.



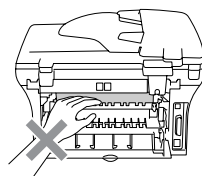
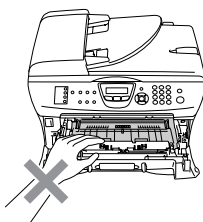
Rør ikke ved stikket med våde hænder. Dette kan give elektrisk stød.



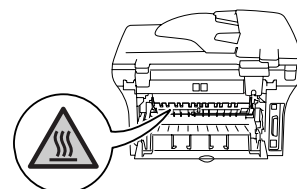
## ! ADVARSEL



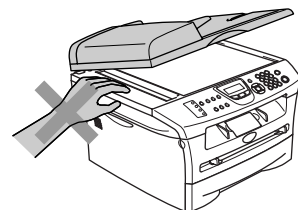
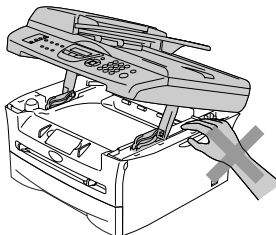
Efter brug af maskinen kan visse interne dele være meget **VARME!** Hvis du vil være sikker på at undgå personskade, skal du passe på ikke placere dine fingre på områder vist i illustrationen.



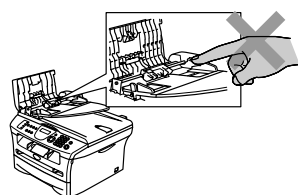
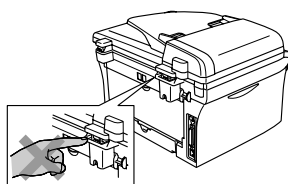
Fikseringsenheden er markeret med en forsigtighedslabel. Du skal ikke fjerne eller ødelægge labelen.



Anbring ikke hænderne på kanten af maskinen under dokumentlåget eller scannerlåget, så du undgår at komme til skade.



Anbring ikke fingrene i det område, der er vist på illustrationerne, så du undgår at komme til skade.



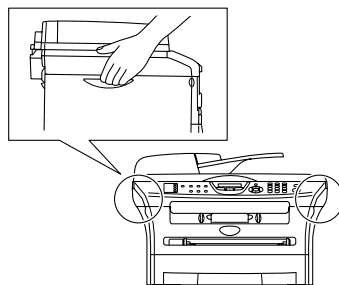
Du skal ikke bruge en støvsuger til opsamling af spildt toner. Dette kan forårsage at tonerstøvet antændes i støvsugeren, hvilket muligvis kan starte en brand. Det anbefales, at du regelmæssigt rengør for tonerstøv med en tør, frugfri klud og bortskaffer kluden i henhold til lokale regulativer.



Der **MÅ IKKE** anvendes brandfarlige materialer eller nogen form for spray til at rengøre maskinen indvendigt eller udvendigt. Dette kan forårsage brand eller elektrisk stød.

## ADVARSEL

- Når du flytter maskinen, skal du holde i sidehåndtagene under scanneren. Bær IKKE maskinen ved at holde den i bunden.



- Vær forsigtig ved installation eller ændring af telefonlinjer. Berør aldrig telefonledninger eller -stik, der ikke er isolerede, medmindre telefonlinjen er afbrudt ved vægstikket. Installer aldrig telefonledninger under tordenvejr. Installer aldrig et telefonstik i væggen på et vådt sted.
- Dette produkt skal installeres i nærheden af en stikkontakt med nem adgang. Hvis der opstår en nødsituation, skal du trække netstikket ud af stikkontakten for at afbryde strømmen helt.

## ADVARSEL

### VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Når du anvender telefonudstyret, skal du altid følge grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød og personskade, inklusive følgende:

1. Brug ikke produktet i nærheden af vand, f.eks. i nærheden af et badekar, en vaskebalje eller en køkkenvask eller en vaskemaskine, i en fugtig kælder eller i nærheden af en swimmingpool.
2. Undgå at bruge dette produkt i tordenvejr. Der kan være en lille risiko for elektrisk stød ved lynnedslag.
3. Brug ikke dette produkt til at rapportere en gaslækage i nærheden af lækagen.


GEM DISSE INSTRUKTIONER



# Hurtig referencevejledning

## Afsende faxmeddelelser

### Automatisk transmission med ADF'en

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).
- 2 Ilæg dokumentet.
- 3 Indtast faxnummeret ved hjælp af enkelttryk, hurtigopkald, Search eller opkaldstastaturet.
- 4 Tryk på **Start**.

## Gemme numre

### Gemme enkelttryk-opkaldsnumre

- 1 Tryk på **Menu/Set**, 2, 3, 1.
- 2 Tryk på enkelttryk-tasten, hvor du vil gemme nummeret.



#### Bemærk!

Hvis du vil have adgang til enkelttryk-numrene 5 til 8, skal du holde **Shift** nede, mens du trykker på enkelttryk-tasten.


- 3 Indtast nummeret (op til 20 cifre).  
Tryk på **Menu/Set**.
- 4 Indtast et navn på op til 15 tegn (eller lad feltet stå tomt).  
Tryk på **Menu/Set**.
- 5 Tryk på **Stop/Exit**.

## Gemme hurtigopkaldsnumre

- 1 Tryk på **Menu/Set**, 2, 3, 2.
- 2 Brug opkaldstastaturet til at indtaste et trecifret hurtigopkaldsnummer (001-200).  
Tryk på **Menu/Set**.
- 3 Indtast nummeret (op til 20 cifre).  
Tryk på **Menu/Set**.
- 4 Indtast et navn på op til 15 tegn (eller lad feltet stå tomt).  
Tryk på **Menu/Set**.
- 5 Tryk på **Stop/Exit**.

## Opkaldsfunktioner

### Enkelttryk-opkald/Hurtigopkald

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).
- 2 Ilæg dokumentet.
- 3 Tryk på enkelttryk-tasten for det nummer, du vil kalde op til.



#### Bemærk!


Hvis du vil ringe op til enkelttryk-nummer 5 til 8, skal du holde **Shift** nede, mens du trykker på enkelttryk-tasten.

#### —ELLER—

Tryk på **Search/Speed Dial**, tryk på #.  
Tryk det trecifrede  
hurtigopkaldsnummer.


- 4 Tryk på **Start**.

## Bruge Search


- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).
- 2 Ilæg dokumentet.
- 3 Tryk på **Search/Speed Dial**, og indtast derefter det første bogstav i det navn, du søger.
- 4 Tryk på ◀ eller ▶ for at søge i hukommelsen.
- 5 Tryk på **Start**.

## Tage kopier

### Enkelt kopi

- 1 Tryk på  (**Copy**), så den lyser grønt.
- 2 Ilæg dokumentet.
- 3 Tryk på **Start**.

### Sortere kopier ved hjælp af ADF'en

- 1 Tryk på  (**Copy**), så den lyser grønt.
- 2 Ilæg dokumentet.
- 3 Brug opkaldstastaturet til at indtaste det ønskede antal kopier (op til 99).
- 4 Tryk på **Options** og ▲ eller ▼ for at vælge *Stak/Sortér*.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 5 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge *Sorter*.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 6 Tryk på **Start**.

# Indholdsfortegnelse

## 1 Introduktion

---

Anvende denne brugsanvisning .....	1-1
Vælge placering.....	1-2
Sådan får du adgang til den komplette brugsanvisning.....	1-3
Sådan får du vist dokumentation (til Windows®).....	1-3
Sådan finder du scanningsinstruktioner .....	1-3
Sådan får du vist dokumentation (til Macintosh®).....	1-4
Sådan finder du scanningsinstruktioner .....	1-4
Kontrolpaneloversigt.....	1-5
Ilægge dokument.....	1-7
Anvende ADF'en (den automatiske dokumentfremfører) .....	1-7
Brug scannerglaspladen.....	1-8
Om papir .....	1-9
Anbefalet papir .....	1-9
Vælge acceptabelt papir .....	1-9
Papirkapaciteten i papirmagasinerne .....	1-10
Sådan ilægges papir.....	1-11
Sådan ilægges papir eller andre medier i papirmagasinet.....	1-11
Sådan ilægges papir eller andre medier i åbningen til manuel fremføring .....	1-12
Om faxmaskiner.....	1-13
Faxtoner og handshake.....	1-13
ECM (Error Correction Mode).....	1-13

## 2 Kom godt i gang

---

Startopsætning .....	2-1
Sådan ændres LCD-sproget.....	2-1
Indstille dato og klokkeslæt .....	2-1
Indstille afsender-ID'en .....	2-2
Angive telefonlinjetype.....	2-3
PABX (PBX) og OVERFØRSEL.....	2-3
Generel opsætning .....	2-4
Indstille Mode Timer .....	2-4
Indstille papirtypen.....	2-4
Indstille papirstørrelsen .....	2-5
Indstille ringelydstyrke .....	2-5
Indstille bipperlydstyrken .....	2-6
Indstille højttalerlydstyrke .....	2-6
Aktivere Automatic Daylight Savings Time (automatisk sommertid) .....	2-6
Tonerbesparelse.....	2-6
Sleep Time .....	2-7
Indstille LCD-kontrasten .....	2-7
Sikkerhed.....	2-8
TX Lås (kun MFC-7420) .....	2-8
Angive adgangskoden.....	2-8
Ændre adgangskode for TX Lås.....	2-8
Aktivere TX Lås .....	2-9

Deaktivere TX Lås .....	2-9
Hukommelsessikkerhed (kun MFC-7820N) .....	2-9
Angive adgangskoden .....	2-10
Ændre adgangskode for Hukommelsessikkerhed .....	2-10
Aktivere Hukommelsessikkerhed .....	2-10
Deaktivere Hukommelsessikkerhed .....	2-10
Indstille lås .....	2-11
Angive adgangskoden .....	2-11
Ændre adgangskode for Indstille lås .....	2-11
Aktivere Indstille lås .....	2-11
Deaktivere Indstille lås .....	2-12

### 3 Indstille afsendelse

Sådan går du til faxfunktionen .....	3-1
Sådan kaldes op .....	3-1
Manuelt opkald .....	3-1
Enkeltryk-opkald .....	3-1
Hurtigopkald .....	3-1
Search .....	3-2
Faxgenopkald .....	3-2
Sådan sender du en faxmeddelelse .....	3-3
Faxe fra ADF'en .....	3-3
Afsende faxmeddelelse fra scannerglaspladen .....	3-3
Automatisk transmission .....	3-4
Manuel transmission (kun med en ekstern telefon) .....	3-4
Meddelelsen Hukommelse fuld .....	3-4
Grundlæggende afsendelse .....	3-5
Sende faxmeddelelser ved hjælp af flere indstillinger .....	3-5
Kontrast .....	3-5
Faxopløsning .....	3-6
Dobbelt adgang .....	3-6
Realtidstransmission .....	3-7
Rundsendelse .....	3-7
Kontrollere jobstatus .....	3-8
Annullere en faxtransmission, der er i gang .....	3-8
Annullere et planlagt job .....	3-8
Avanceret afsendelse .....	3-9
Oprette den elektroniske forside .....	3-9
Oprette dine egne kommentarer .....	3-9
Kun forside til den næste faxmeddelelse .....	3-10
Sende en forside for alle faxmeddelelser .....	3-10
Bruge en trykt forside .....	3-11
Oversøisk .....	3-11
Forsinket fax .....	3-12
Forsinket batchtransmission .....	3-12
Indstille pollingtransmission (standard) .....	3-13
Indstille pollingtransmission med sikkerhedskode .....	3-13

## 4 Indstille modtagelse

---

Grundlæggende modtagelse .....	4-1
Vælg modtagetilstand .....	4-1
Sådan vælges eller ændres modtagetilstanden .....	4-2
Indstille Forsinket opkald .....	4-2
Indstille F/T Ringetid (kun Fax/Tlf-tilstand) .....	4-3
Faxregistrering .....	4-3
Udskrive en reduceret indgående faxmeddelelse (Auto reduktion) .....	4-4
Avancerede modtagefunktioner .....	4-4
Udskrive en faxmeddelelse fra hukommelsen .....	4-4
Indstille printtætheden .....	4-4
Modtage i hukommelsen .....	4-5
Hvis Huk.modtagelse er Til på nuværende tidspunkt .....	4-5
Hvis Huk.modtagelse er Fra på nuværende tidspunkt ... ..	4-5
Polling .....	4-5
Indstille til pollingmodtagelse (standard) .....	4-5
Sikker polling .....	4-6
Indstille til pollingmodtagelse (Sikker) .....	4-6
Indstille til pollingmodtagelse (Timer) .....	4-6
Sekventiel polling .....	4-7

## 5 Hurtigopkaldsnumre og opkaldsfunktioner

---

Gemme numre til let opkald .....	5-1
Gemme enkelttryk-numre .....	5-1
Gemme hurtigopkaldsnumre .....	5-2
Ændre enkelttryk- og hurtigopkaldsnumre .....	5-2
Indstille grupper til rundsending .....	5-3
Opkaldsfunktioner .....	5-4
Adgangskoder og kreditkortnumre .....	5-4
Pause .....	5-4

## 6 Eksterne faxfunktioner

---

Indstille eksterne faxfunktioner .....	6-1
Indstille Faxvideresending .....	6-1
Indstille Faxlager .....	6-1
Indstille PC Fax-modtagelse .....	6-2
Deaktivere eksterne faxfunktioner .....	6-3
Ændre eksterne faxfunktioner .....	6-3
Indstille din fjernadgangskode .....	6-4
Fjernmodtagelse .....	6-4
Brug din fjernadgangskode .....	6-4
Fjernkommandoer .....	6-5
Modtage faxmeddelelser .....	6-6
Ændre dit faxvideresendelsesnummer .....	6-6

## 7 Udskrive rapporter

---

Faxindstillinger og -aktivitet .....	7-1
Tilpasse transmissionsbekræftelses- rapporten .....	7-1
Indstille journalintervallet .....	7-2
Udskrive rapporter .....	7-2
Sådan udskrives en rapport.....	7-2

## 8 Tage kopier

---

Bruge maskinen som kopimaskine .....	8-1
Gå til kopifunktionen .....	8-1
Tage en enkelt kopi .....	8-1
Tage flere kopier .....	8-2
Stoppe kopiering.....	8-2
Bruge de midlertidige Kopi-taster .....	8-2
Forstørre eller reducere det kopierede billede .....	8-3
Ændre de midlertidige kopiindstillinger .....	8-4
Kvalitet.....	8-5
Sortere kopier ved hjælp af ADF'en.....	8-5
Lave N i 1 kopi (Sidelayout).....	8-6
Lave en plakat (Sidelayout) .....	8-7
Ændre standardkopiindstillingerne .....	8-8
Kvalitet.....	8-8
Justere kontrast .....	8-8
Meddelelsen Hukommelse fuld.....	8-8

## 9 Software- og netværksfunktioner 9-1

---

## 10 Vigtige oplysninger

---

IEC 60825-1-specifikation .....	10-1
Laserdiode .....	10-1
Frakobling af enhed.....	10-1
LAN-forbindelse (kun MFC-7820N) .....	10-1
Radiointerferens .....	10-1
Vigtige sikkerhedsinstruktioner.....	10-2
Varemærker.....	10-3

## 11 Fejlfinding og regelmæssig vedligeholdelse

---

Fejlfinding .....	11-1
Fejlmeddelelser .....	11-1
Kontrollere, om maskinen har faxmeddelelser i hukommelsen .....	11-5
Videresende faxmeddelelser til en anden faxmaskine .....	11-5
Overføre faxmeddelelser til din pc.....	11-5
Dokumentstop .....	11-6
Dokumentet sidder fast øverst i ADF-enheden .....	11-6
Dokumentet sidder fast i ADF-enheden .....	11-6
Papirstop .....	11-7
Der er papirstop i maskinen.....	11-7

Der er papirstop bagest i maskinen.....	11-8
Papiret sidder fast inde omkring tromleenheden og tonerpatronen.....	11-10
Hvis du har problemer med maskinen.....	11-11
Forbedre udskriftskvaliteten .....	11-16
Rengøre tromleenheden.....	11-17
Kompatibilitet .....	11-20
Pakke og sende maskinen.....	11-20
Regelmæssig vedligeholdelse .....	11-21
Rengøre maskinens overflade.....	11-21
Rengør maskinens overflade som følger:.....	11-21
Rengøre scanner Glaspladen .....	11-22
Rengøre laserscannervinduet .....	11-23
Rengøre korona-tråden .....	11-24
Sætte tonerpatronen i igen TN-2000 .....	11-25
Sådan udskiftes tonerpatronen.....	11-25
Udskifte tromleenheden (DR-2000).....	11-28
Maskinoplysninger .....	11-30
Kontrollere serienumrene .....	11-30
Kontrollere sidetællere.....	11-30
Kontrollere tromlens levetid .....	11-30

## **A**      **Appendiks A**

---

Telefontjenester .....	A-1
Indstille Funktionen Nummerbestemt Ringning.....	A-1
Avancerede modtagefunktioner.....	A-1
Anvendelse fra ekstratelefoner .....	A-1
Kun i Fax/Tlf-tilstand.....	A-1
Bruge en trådløs ekstern telefon .....	A-2
Ændre fjernkoderne.....	A-2
Tilslutte en ekstern enhed til maskinen.....	A-3
Tilslutte en ekstern telefon.....	A-3
Tilslutte en ekstern telefonsvarer (TAD) .....	A-3
Rækkefølge .....	A-3
Tilslutninger .....	A-4
Indspille OGM (Outgoing Message) på en ekstern TAD .....	A-4
Multi-linjetilslutninger (PBX).....	A-5
Hvis du installerer maskinen til at fungere sammen med en PBX.....	A-5
Tilpasse funktioner på telefonlinjen .....	A-5

## **B**      **Appendiks B**

---

Programmering på skærmen .....	B-1
Menutabel.....	B-1
Lagre i hukommelse .....	B-1
Navigationstaster .....	B-2
Indtaste tekst .....	B-10
Indsætte mellemrum.....	B-10
Foretage rettelser .....	B-10
Gentage bogstaver.....	B-10
Specialtegn og symboler .....	B-10

<b>O</b>	<b>Ordliste</b>	<b>O-1</b>
----------	-----------------	------------

---

<b>S</b>	<b>Specifikationer</b>
----------	------------------------

---

Produktbeskrivelse .....	S-1
Generelt .....	S-1
Udskriftsmedier .....	S-2
Kopi .....	S-3
Fax .....	S-4
Scanner .....	S-5
Printer .....	S-5
Interfaces .....	S-6
Computerkrav .....	S-7
Forbrugsstoffer .....	S-8
Netværk (LAN) (kun MFC-7820N) .....	S-9
Ekstra ekstern trådløs Print/Scan-server (NC-2200w) .....	S-9
Ekstern printserver (NC-2100p) (ekstraudstyr) .....	S-10

---

<b>I</b>	<b>Indeks</b>	<b>I-1</b>
----------	---------------	------------

---

<b>F</b>	<b>Fjernmodtagelseskort</b>	<b>F-1</b>
----------	-----------------------------	------------

---



## Anvende denne brugsanvisning

I denne brugsanvisning kan du finde symboler, der henleder din opmærksomhed på vigtige advarsler, bemærkninger og handlinger. Specielle skrifttyper identificerer taster, du skal trykke på, meddelelser der vises i LCD'et og vigtige punkter eller relaterede emner.

**Fed**

Fed skrift identificerer bestemte taster på maskinens kontrolpanel.

*Kursiv*

Kursiv skrift fremhæver et vigtigt punkt eller henviser til et relateret emne.

*Courier*

Skrifttypen Courier identificerer meddelelser på maskinens LCD.



Advarsler giver dig besked om, hvordan du undgår personskade.



Ikoner for elektrisk fare giver dig besked om, hvordan du undgår elektrisk stød.



Ikoner for varme overflader advarer dig om ikke at komme i berøring med varme maskindele.



Forsigtighedsforanstaltninger angiver procedurer, du skal følge eller undgå for at forhindre eventuel beskadigelse af maskinen eller andre objekter.



Ikoner for forkert opsætning gør opmærksom på enheder og funktioner, der ikke er compatible med maskinen.



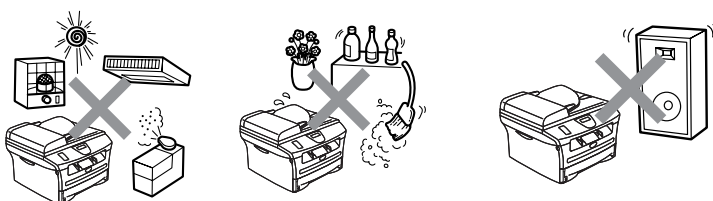
Bemærkninger fortæller, hvordan du skal reagere i en situation, der kan opstå, eller giver tip om, hvordan funktionen virker sammen med andre faciliteter.

## Vælg placering

Anbring maskinen på en plan, stabil flade, der er fri for vibrationer og stød, f.eks. et skrivebord. Anbring maskinen i nærheden af en almindelig jordforbundet stikkontakt. Vælg en placering, hvor temperaturen holder sig mellem 10°C og 32,5°C.

### ! FORSIGTIG

- Undgå at anbringe maskinen i et befærdet område.
- Undgå at anbringe maskinen i nærheden af varmeapparater, klimaanlæg, vand, kemikalier eller køleskabe.
- Undgå at udsætte maskinen for direkte sollys, stærk varme, fugtighed eller støv.
- Undgå at tilslutte maskinen til stikkontakter, der styres af vægafbrydere eller automatiske tidsure.
- Afbrydelse af strømmen kan slette oplysningerne i maskinens hukommelse.
- Tilslut ikke maskinen til en stikkontakt på samme kredsløb som store apparater eller andet udstyr, der kan forstyrre strømforsyningen.
- Undgå interferenskilder, f.eks. højttalere eller basisenheder til trådløse telefoner.



# Sådan får du adgang til den komplette brugsanvisning

Denne brugsanvisning indeholder ikke alle oplysninger om maskinen, såsom brug af avancerede funktioner som fax, printer, scanner, pc-fax og netværk. Når du er parat til at læse de detaljerede oplysninger om disse funktioner, skal du læse den komplette brugsanvisning, som findes i afsnittet "Dokumentation" på cd-rom'en.



## Bemærk!

Netværk er ikke tilgængelig for MFC-7420.

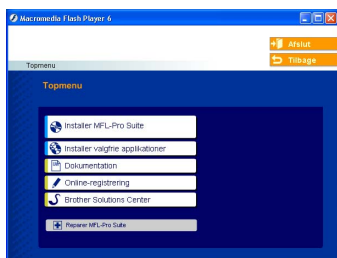
MFC-7420: Netværksfunktioner er kun tilgængelige med en print- eller print/scan-server (ekstraudstyr).

# Sådan får du vist dokumentation (til Windows®)

Fra menuen **Start** skal du vælge **Brother**, **MFL Pro Suite MFC-XXXX** (hvor XXXX er modelnavnet) fra programgruppen, og derefter vælge **Brugsanvisning**.

—ELLER—

- 1 Tænd pc'en. Sæt Brother cd-rom'en med navnet Windows® i cd-rom-drevet.
  - 2 Hvis du får vist skærbilledet med modelnavnet, skal du klikke på dit modelnavn.
  - 3 Hvis du får vist sprogskræmbilledet, skal du klikke på dit sprog.
- Hovedmenuen på cd-rom'en vises.



## Bemærk!

Hvis dette vindue ikke vises, skal du bruge Windows® Stifinder til at køre programmet setup.exe fra rodmappen på Brother cd-rom'en.

- 4 Klik på **Dokumentation**.
- 5 Klik på den dokumentation, du vil læse.
  - **Hurtig installationsvejledning:**  
Opsætnings- og softwareinstallationsinstruktioner
  - **Brugsanvisning (to eller tre manualer):**  
Brugsanvisning til stand-alone funktioner, Brugsanvisning til software og Brugsanvisning til netværk\* (\*kun MFC-7820N)
  - **PaperPort® Brugsanvisning:**  
Dokumenthåndteringssoftware

# Sådan finder du scanningsinstruktioner

Der er adskillige måder du kan scanne dokumenter på. Du kan finde instruktionerne på følgende måde:

## Brugsanvisning til software:

- Sådan scanner du ved hjælp af Windows® i kapitel 2  
(Til Windows® 98/98SE/Me/2000 Professional/XP/Windows NT® Workstation Version 4.0)
- Brug ControlCenter2.0 i kapitel 3  
(Til Windows® 98/98SE/Me/2000 Professional/XP/Windows NT® Workstation Version 4.0)

## PaperPort® Brugsanvisning

- Instruktioner til scanning direkte fra ScanSoft® PaperPort®

## Sådan får du vist dokumentation (til Macintosh®)

- 1 Tænd din Macintosh®. Sæt Brother cd-rom'en med navnet Macintosh® i cd-rom-drevet. Følgende vindue vises.



- 2 Dobbeltklik på ikonet **Documentation**.
- 3 Skærbilledet Sprog vises; dobbeltklik på dit sprog.
- 4 Klik på den dokumentation, du vil læse.
  - **Hurtig installationsvejledning:** Opsætnings- og softwareinstallationsinstruktioner
  - **Brugsanvisning (to eller tre manualer):** Brugsanvisning til stand-alone funktioner, Brugsanvisning til software og Brugsanvisning til netværk\* (\*kun MFC-7820N)

## Sådan finder du scanningsinstruktioner

Der er adskillige måder, hvorpå du kan scanne dokumenter. Du kan finde instruktionerne på følgende måde:

### Brugsanvisning til software:

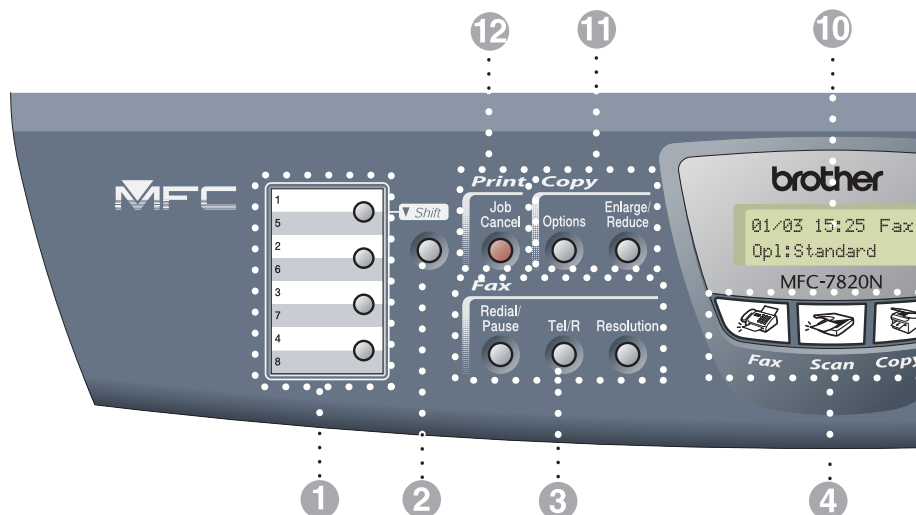
- Scanne fra en Macintosh® i kapitel 7 (Til Mac OS® 9.1 - 9.2/Mac OS® X 10.2.4 eller nyere)
- Bruge ControlCenter2.0 (Mac OS® X 10.2.4 eller nyere) i kapitel 7
- Netværksscanning i kapitel 7 (For Mac OS® X 10.2.4 eller nyere) (kun MFC-7820N)

### Presto!® PageManager® Brugsanvisning

- Instruktioner til scanning direkte fra Presto!® PageManager®

# Kontrolpaneloversigt

MFC-7420 og MFC-7820N har tilsvarende taster på kontrolpanelet.



## 1 Enkelttryk-taster

Disse fire taster giver omgående adgang til otte tidligere gemte numre.

## 2 Shift

Hvis du vil have adgang til enkelttryk-numrene 5 til 8, skal du holde **Shift** nede, mens du trykker på enkelttryk-tasten.

## 3 Fax- og telefontaster:

### Redial/Pause

Kalder op til det sidst kaldte nummer. Indsætter også en pause i hurtigopkaldsnumre.

### Tel/R

Denne tast benyttes til at gå ind i en telefonsamtale efter at have løftet røret på en ekstern telefon i Fax/Tlf. pseudo-ringning.

Med denne tast kan du også opnå forbindelse til en bylinje eller viderestille et opkald til et andet lokalnummer, hvis der er forbindelse til en PABX.

### Resolution

Indstiller opløsningen, når du sender en faxmeddelelse.

## 4 Funktionstaster:



### Fax

Giver adgang til faxfunktionen.



### Scan

Giver adgang til scannefunktionen.



### Copy

Giver adgang til kopifunktionen.

## 5 Navigationstaster:

### Menu/Set

Den samme tast bruges til Menu og Set.

Giver dig adgang til Menu for at programmere og gemme dine indstillinger i maskinen.



Du kan trykke på disse taster i standby-tilstand for at justere lydstyrken for ringetonen.

### ▼ Search/Speed Dial

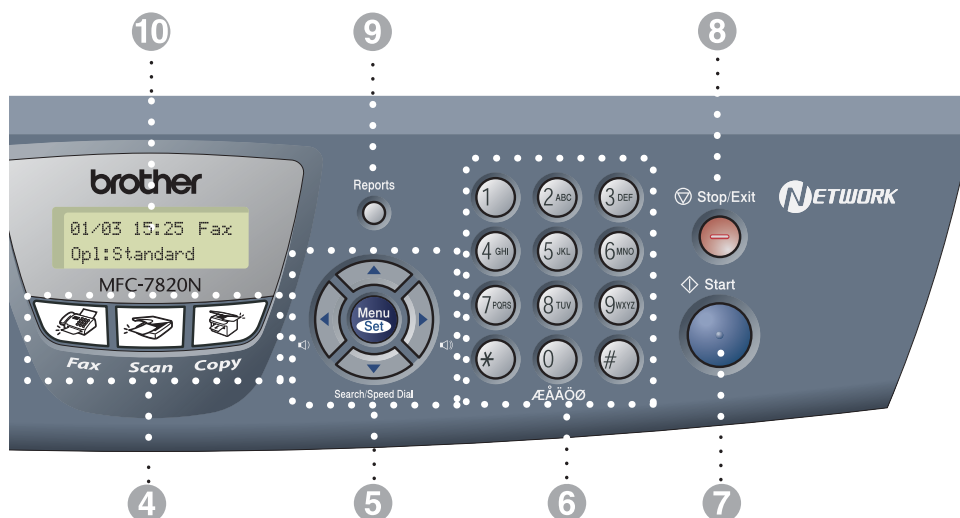
Gør det muligt at søge efter numre, der er gemt i opkaldshukommelsen. Den giver også mulighed for at gemme numre ved at trykke på # og et trecifret nummer.



Tryk her for at rulle frem eller tilbage til et menuvalg.

▲ eller ▼

Tryk her for at rulle gennem menuerne og indstillingerne.



#### 6 Opkaldstastatur

Brug disse taster til opkald til telefon- eller faxnumre samt som tastatur til indtastning af information i maskinen.

#### 7 Start

Lader dig sende faxmeddelelser eller lave kopier.

#### 8 Stop/Exit

Stopper en funktion eller afslutter menuen.

#### 9 Reports

Udskriver transmissionsbekræftelsesrapport, Hjælp-liste, hurtigopkaldsliste, faxjournal, brugerindstillinger, bestillingsformular og netværkskonfiguration\*. (\*kun MFC-7820N)

#### 10 LCD (Liquid Crystal Display)

Viser meddelelser på skærmen som hjælp til opsætning og brug af maskinen.

#### 11 Kopitaster (midlertidige indstillinger):

##### Enlarge/Reduce

Gør det muligt at reducere eller forstørre kopier afhængig af det størrelsesforhold, du vælger.

##### Options

Du kan hurtigt og nemt vælge midlertidige indstillinger til kopiering.

#### 12 Printertast:

##### Job Cancel

Du kan annullere et udskriftsjob og rydde printhukommelsen.

# Ilægge dokument

Du kan sende en fax, kopiere og scanne fra ADF'en (automatisk dokumentfremfører) og fra scannerglaspladen.

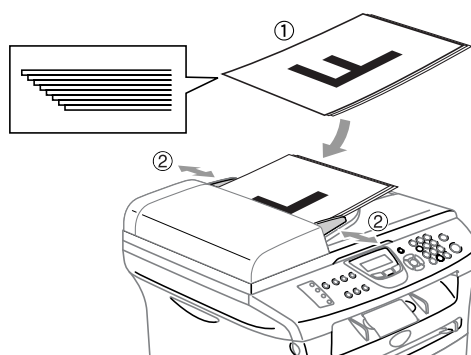
## Anvende ADF'en (den automatiske dokumentfremfører)

ADF'en kan indeholde op til 35 sider og fremfører hvert ark enkeltvis. Brug standard 80 g/m<sup>2</sup> papir, og luft altid siderne, før du lægger dem i ADF'en.

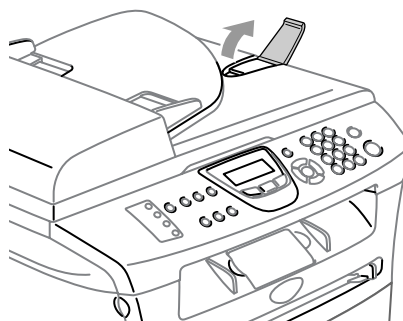
### ! FORSIGTIG

- Brug **IKKE** papir, der er krøllet, rynket, foldet, skævt, hæftet, forsynet med papirclips, sammenklistret eller forsynet med tape.
  - Brug **IKKE** karton, avispapir eller stof.
  - Sørg for at dokumenter, der er skrevet med blæk, er helt tørre.
  - Dokumenter, der skal faxes, skal være fra 147,3 til 215,9 mm brede og 147,3 til 356 mm lange.
- 1 Luft siderne godt. Sørg for at anbringe dokumenterne med **forsiden opad, øverste kant forrest** i ADF'en, indtil du kan føle, at de berører fremføringsrullen.

- 2 Indstil papirstyrene, indtil de passer til dokumenternes bredde.



- 3 Fold ADF-outputstøtteklappen ud.



### ! FORSIGTIG

- Træk **IKKE** i dokumentet, mens det fremføres.
- Tykke dokumenter, der efterlades på scannerglaspladen kan medføre at ADF krøller.

## Bruge scannerglaspladen

Du kan bruge scannerglaspladen til at sende en faxmeddelelse, kopiere eller scanne en eller flere sider i en bog. Dokumenter kan være op til 215,9 mm brede og 297 mm lange.



### Bemærk!

Når scannerglaspladen skal anvendes, skal ADF'en være tom.

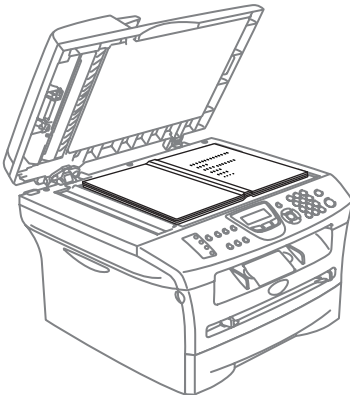
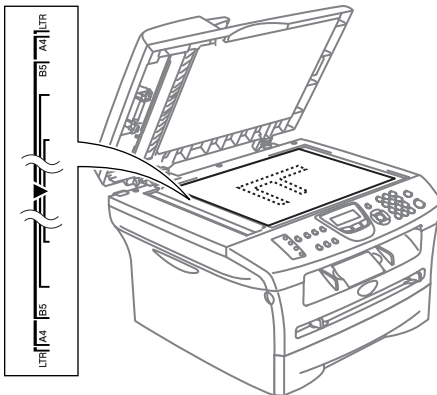
1

Løft dokumentlåget.

2

Centrer dokumentet med forsiden nedad på scannerglaspladen ved hjælp af dokumentstyrene til venstre.

Anbring dokumenterne med forsiden nedad på scannerglaspladen.



3

Luk dokumentlåget.



### FORSIGTIG

Hvis dokumentet er en bog eller hvis det er tykt, må du ikke smække låget ned eller trykke på det.

1



# Om papir

## Anbefalet papir

For at få den bedste udskriftkvalitet, anbefaler vi, at du bruger følgende papir.

Papirtype	Emne
Almindeligt papir	Xerox Premier 80 g/m <sup>2</sup>
	Xerox Business 80 g/m <sup>2</sup>
	M-real DATACOPY 80 g/m <sup>2</sup>
	IGEPA X-Press 80 g/m <sup>2</sup>
Genbrugspapir	Xerox Recycled Supreme
Transparent	3M CG 3300
Etiketter	Avery laser label L7163

- Brug almindeligt kopipapir.
- Brug papir på 75 til 90 g/m<sup>2</sup>.
- Brug neutralt papir. Brug ikke syreholdigt eller basisk papir.
- Brug papir med lange fibre.
- Brug papir med et fugtighedsindhold på ca. 5%.

## Vælg acceptabelt papir

Vi anbefaler, at du tester papiret (især specielle formater og typer) i maskinen, før du køber større mængder.

Brug den anbefalede type papir for at opnå optimal udskrivning, specielt i forbindelse med almindeligt papir og transparente. Yderligere oplysninger om papirspecifikationer får du ved at ringe til den nærmeste salgskonsulent, eller det sted, hvor du har købt din maskine.

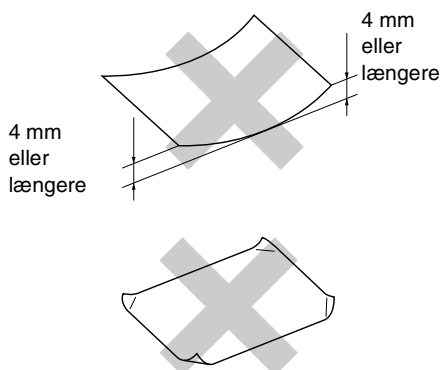
- Brug etiketter eller transparente, der er designet til brug i laserprintere.
- Hvis du bruger specialpapir, og der er problemer med at fremføre papiret fra papirmagasinet, kan du prøve igen fra åbningen til manuel fremføring.
- Du kan anvende genbrugspapir med denne maskine.

## ! FORSIGTIG

Brug **IKKE** følgende typer papir og konvolutter; da de kan forårsage papirstop og beskadige maskinen.

### Brug ikke:

- Inkjetpapir
- Papir med belægning, som f.eks. vinylbelagt papir
- Fortrykt papir, papir med kraftig struktur eller papir med præget brevhoved.
- Etiketark, der har fjernede etiketter
- Papir, der allerede er udskrevet på
- Papir, der ikke kan arrangeres ensartet ved stakning
- Papir, der er fremstillet med korte fibre
- Papir, der er beskadiget, krøllet, rynket eller har en uregelmæssig form.



### Brug ikke:

- Konvolutter, der har en poset udformning
- Konvolutter, der er selvklæbende
- Konvolutter, der er præget (er forsynet med hævet skrift)
- Konvolutter, der er forsynet med lukkeanordninger
- Konvolutter, der ikke er foldet skarpt
- Konvolutter, der er fortrykt på indersiden.

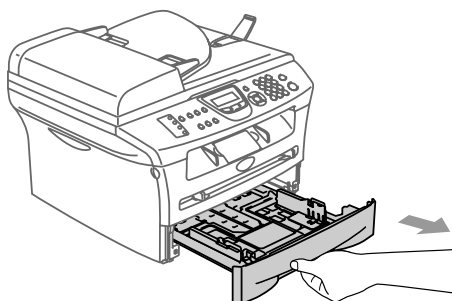
## Papirkapaciteten i papirmagasinerne

	Papirstørrelse	Papirtyper	Antal ark
Papirmagasin	A4, Letter, Executive, A5, A6, B5 og B6	Almindeligt papir, genbrugspapir	op til 250 (80 g/m <sup>2</sup> )
		Transparent	op til 10
Åbning til manuel fremføring	Bredde: 69,9 - 215,9 mm Længde: 116 - 406,4 mm	Almindeligt papir, genbrugspapir, kontraktpapir, konvolutter, etiketter og transparente	1

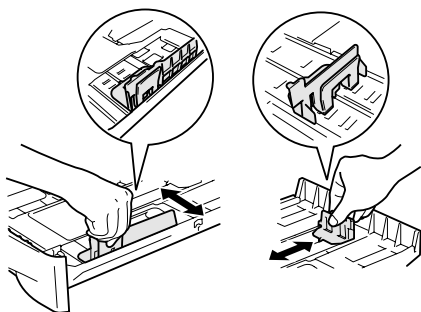
## Sådan ilægges papir

### Sådan ilægges papir eller andre medier i papirmagasinet

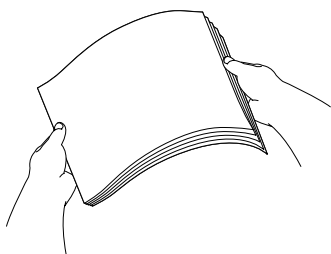
- 1 Tag papirmagasinet helt ud af maskinen.



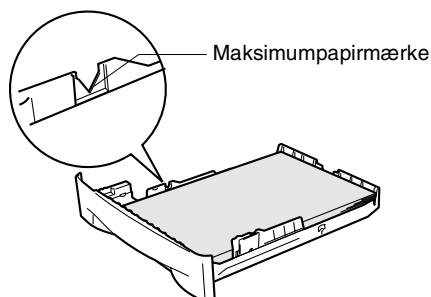
- 2 Mens du trykker på papirstyrets udløserhåndtag skal du skubbe styrene, til de passer til papirstørrelsen. Kontroller, at styrene sidder fast i åbningerne.



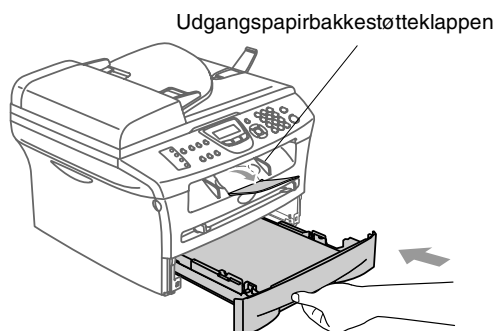
- 3 Luft papirstakken godt for at undgå papirstop og fremføringsfejl.



- 4 Læg papir i papirmagasinet.



- 5 Sæt papirmagasinet helt tilbage i maskinen og fold outputstøtteklappen ud, før du bruger maskinen.



### Bemærk!

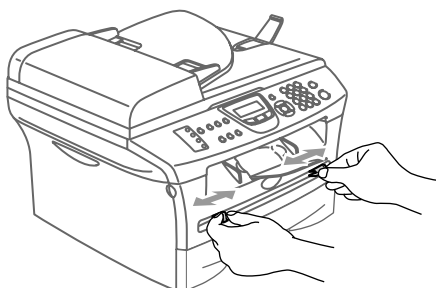
Når du lægger papir i papirmagasinet, skal du huske følgende:

- Check, at papiret ligger fladt i magasinet under maksimummærket, og at papirstyrene ligger mod papirstakkens sider.
- Den side, der skal udskrives på, skal vende nedad.

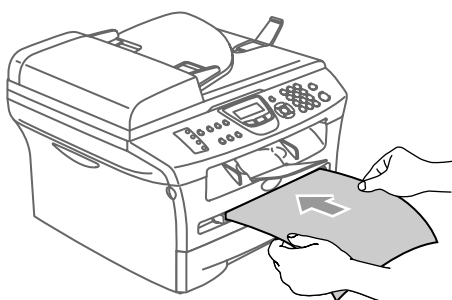
## Sådan ilægges papir eller andre medier i åbningen til manuel fremføring

Du kan lægge én konvolut eller ét specielt udskriftsmedie i denne åbning ad gangen. Brug åbningen til manuel fremføring til at udskrive eller kopiere på etiketter, konvolutter eller tykkere papir.

- 1 Lad papirstyrene glide på plads, så de passer til papirbredden.



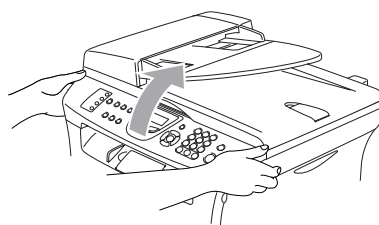
- 2 Brug begge hænder til at indsætte et ark papir i åbningen til manuel fremføring, indtil papirets forkant berører rullen til papirfremføring. Giv slip på papiret, når maskinen fører papiret lidt ind.



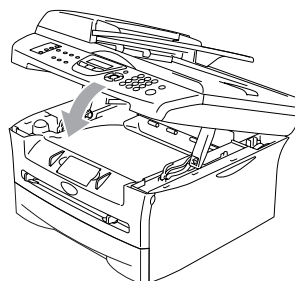
## Bemærk!

Når du lægger papir i åbningen til manuel fremføring, skal du huske følgende:

- Den side, der skal udskrives på, skal vende opad.
- Læg forkanten (toppen af papiret) i først, og skub det forsigtigt ind i åbningen.
- Sørg for, at papiret er lige og er placeret rigtigt i åbningen til manuel fremføring. I modsat fald fremføres det ikke rigtigt, så udskriften bliver skæv, eller der opstår papirstop.
- Kom ikke mere end ét ark eller én konvolut i åbningen til manuel fremføring ad gangen, da dette kan forårsage papirstop.
- Du kan nemmere fjerne mindre størrelser af udskrevet papir fra outputpapirmagasinet, hvis du løfter scannerlåget med begge hænder som vist på illustrationen.



Du kan fortsætte med at bruge maskinen, når scannerlåget er oppe. Du kan sætte scannerlåget tilbage til udgangspositionen ved at skubbe det ned med begge hænder.



# Om faxmaskiner

## Faxtoner og handshake

Når nogen sender en faxmeddelelse, sender faxmaskinen faxkaldetoner (CNG-toner). Dette er stille bip hvert fjerde sekund. Du vil høre dem, når du kalder op og trykker på **Start**. De fortsætter i ca. 60 sekunder efter opkald. Inden for dette tidsrum skal den opkaldende maskine påbegynde "handshake", eller oprette forbindelse, med den modtagende maskine.

Hver gang du bruger automatiske procedurer til at sende en faxmeddelelse, sender du CNG-toner via telefonlinjen. Du lærer snart at lytte til de stille bip, hver gang du tager en telefon på faxlinjen, så du ved, hvornår du modtager en faxmeddelelse.

Den modtagende fax svarer med faxmodtagetoner, der er høje hyletoner. En modtagende faxmaskine sender hyletoner over telefonlinjen i ca. 40 sekunder, og LCD'et viser *Modtager*.

Hvis din maskine er indstillet til Kun fax-tilstand, besvarer den automatisk hvert opkald med faxmodtagetoner. Hvis modparten lægger på, fortsætter din maskine med at sende hyletoner i ca. 40 sekunder, og LCD'et viser fortsat *Modtager*. Tryk på **Stop/Exit** for at annullere.

Faxmaskinens "handshake" er det tidsrum, hvor den sendende maskines CNG-toner og den modtagende maskines hyletoner overlapper. Dette tidsrum skal være mindst 2-4 sekunder, så begge maskiner kan forstå, hvordan hver af dem sender og modtager faxmeddelelsen. Handshake kan ikke begynde, før opkaldet er besvaret, og CNG-tonerne varer kun i ca. 60 sekunder efter opkald til nummeret. Så det er vigtigt, at den modtagende maskine besvarer opkaldet inden for så få ringetoner som muligt.

## ECM (Error Correction Mode)

ECM (Error Correction Mode) er en måde, hvorpå maskinen kan checke en faxtransmission, mens den er i gang. Hvis maskinen registrerer fejl under en faxtransmission, sender den de sider i dokumentet igen, hvor der opstod en fejl. ECM-transmissioner er kun mulige mellem faxmaskiner, der begge har denne funktion. Hvis de har det, kan du sende og modtage faxmeddelelser, der konstant checkes af maskinen.

Hvis denne funktion holder op med at virke, skal du slette faxmeddelelserne fra hukommelsen.

## Startopsætning

### Sådan ændres LCD-sproget

Du kan ændre LCD-sproget.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **0**, **0**.  
Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge sproget.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 2 Tryk på **Stop/Exit**.

### Indstille dato og klokkeslæt

Når maskinen ikke er i brug, vises dato og tidspunkt. Hvis du opsætter afsender-id'et vil den dato og det tidspunkt, der vises af maskinen, blive udskrevet på hver fax du sender. Hvis der opstår strømsvigt, skal du indstille dato og klokkeslæt. Alle andre indstillinger påvirkes ikke.



#### Bemærk!

Din maskine kan gemme dato og tidspunkt i op til 2 timer (For MFC-7420) eller 4 dage (For MFC-7820N) i tilfælde af strømsvigt.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **0**, **2**.  

Grundindst.  
2.Dato/Tid
- 2 Indtast de to sidste cifre i årstallet.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 3 Indtast de to cifre i måneden.  
Tryk på **Menu/Set**.  
(F.eks. 09 for september eller 10 for oktober).

- 4 Indtast to cifre for dagen.  
Tryk på **Menu/Set**.  
(Indtast f.eks. 06 for den 6.)
- 5 Indtast klokkeslættet i 24-timers format.  
Tryk på **Menu/Set**.  
(Indtast f.eks. 15:25 for 3:25 P.M.)
- 6 Tryk på **Stop/Exit**.  
LCD'et viser nu den dato og det klokkeslæt, du har angivet, når maskinen er ledig i faxtilstand.  
Når maskinen er i dvaletilstand, viser LCD'et *Dvale*. (Se *Sleep Time* på side 2-7.)

## Indstille afsender-ID'en

Du bør gemme dit navn eller firmanavn og faxnummer, så det kan blive udskrevet på alle de faksider, du sender.

Det er vigtigt, at du indtaster faxnummeret i det internationale standardformat, dvs. i overensstemmelse med følgende præcise rækkefølge:

- Tegnet "+" (plus) (ved at trykke på tasten  $\star$ )
- Din landekode (f.eks. "45" for Danmark og "41" for Schweiz)
- Dit områdenummer minus eventuelle foranstillede "0"
- Et mellemrum
- Dit nummer på den lokale central med mellemrum for at gøre det mere læseligt.

Hvis maskinen f.eks. er installeret i Danmark og den samme linje bruges til både fax- og samtaleopkald, hvor dit nationale telefonnummer er 0161 444 5555, skal du angive fax- og telefonnummeret på dit afsender-id som: +45 161 444 5555.

- 1 Tryk på **Menu/Set, 0, 3.**

Grundindst.  
3.Afsender ID

- 2 Indtast dit faxnummer (op til 20 cifre).  
Tryk på **Menu/Set.**

- 3 Indtast dit telefonnummer (op til 20 cifre).

Tryk på **Menu/Set.**

(Hvis dit telefonnummer og faxnummer er det samme, skal du indtaste det samme nummer igen).



### Bemærk!

- Du kan ikke indtaste en bindestreg i nummeret. For at indtaste et mellemrum, skal du trykke på ► en gang mellem numrene.
- Det telefonnummer, du indtaster, bruges kun til forsidefunktionen.  
(Se *Oprette den elektroniske forside* på side 3-9.)

- 4 Brug opkaldstastaturet til at indtaste dit navn (op til 20 tegn).  
(Se *Indtaste tekst* på side B-10.)

Tryk på **Menu/Set.**

- 5 Tryk på **Stop/Exit.**



### Bemærk!

Hvis afsender-id'et allerede er blevet programmeret, beder LCD'et dig om at trykke på **1** for at foretage en ændring eller **2** for at afslutte uden ændring.

## Angive telefonlinjetype

Hvis du tilslutter maskinen til en linje med en PABX (PBX) eller ISDN til at sende og modtage faxmeddelelser, er det også nødvendigt at ændre telefonlinjetyperen derefter ved at udføre følgende trin.

- 1 Tryk på **Menu/Set, 0, 4.**

Grundindst.  
4.Linie Indstil.

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge PBX, ISDN eller Normal.

Tryk på **Menu/Set.**

- 3 Tryk på **Stop/Exit.**

## PABX (PBX) og OVERFØRSEL

Maskinen er oprindeligt indstillet til **Normal**, hvilket gør den i stand til at oprette forbindelse til en standard PSTN-linje (Public Switched Telephone Network). Mange kontorer anvender imidlertid et centralt telefonsystem eller PABX (Private Automatic Branch Exchange). Maskinen kan tilsluttes de fleste typer PABX. Maskinens genopkaldsfunktion understøtter kun TBR (Timed Break Recall – tidsindstillet afbrydelse/genopkald). TBR fungerer med de fleste PABX-systemer, der tillader dig at få adgang til en bylinje eller overføre opkald til en anden linje. Funktionen virker, når du trykker på tasten **Tel/R**.



### Bemærk!

Du kan programmere et tryk på **Tel/R** som en del af et nummer, der er gemt i et enkelttryk- eller hurtigopkaldsnummer. Når du programmerer enkelttryk- eller hurtigopkaldsnumre (**Menu/Set 2, 3, 1** eller **2, 3, 2**), skal du først trykke på **Tel/R** (skærmen viser "!") og derefter indtaste telefonnummeret. Hvis du gør dette, behøver du ikke at trykke på **Tel/R** hver gang før opkald via et enkelttryk eller et hurtigopkaldssted. (Se *Gemme numre til let opkald* på side 5-1.) Hvis PBX ikke er valgt i indstillingen for telefonlinjetype, kan du dog ikke bruge det enkelt tryk- eller hurtigopkaldsnummer, som et tryk på **Tel/R** er programmeret under.



# Generel opsætning

## Indstille Mode Timer

Din maskine har tre midlertidige tilstandstaster på kontrolpanelet: Fax, Scan og Copy. Du kan ændre det antal sekunder eller minutter, det varer, før maskinen vender tilbage til faxfunktionen efter den sidste kopi- eller scannefunktion. Hvis du vælger **Fra**, forbliver maskinen i den sidst anvendte tilstand.



- 1 Tryk på **Menu/Set**, 1, 1.

Gen. opsætning  
1.Mode timer

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge 0 Sek, 30 Sek, 1 Min, 2 Min, 5 Min eller **Fra**.

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.

## Indstille papirtypen

Indstil maskinen til den type papir, du bruger, for at opnå den bedste udskriftkvalitet.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, 1, 2.

Gen. opsætning  
2.Papirtype

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge Almindelig, Tyndt, Tykt, Tykkere, Transparent eller Genbrugspapir.

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.



### Bemærk!

- Maskinen sender papiret ud med udskriftsiden nedad i udgangspapirmagasinet foran på maskinen. Når du bruger transparenter eller etiketter, skal du fjerne hvert ark med det samme for at forhindre udtværing eller papirstop.
- Du kan vælge **Transparent** i trin 2, hvis papirstørrelsen **Letter** eller **A4** er blevet valgt (**Menu/Set**, 1, 3).

## Indstille papirstørrelsen

Du kan bruge syv størrelser papir til udskrivning af kopier: Letter, A4, B5, A5, B6, A6 og Executive samt to størrelser til udskrivning af faxmeddelelser: Letter og A4. Når du ændrer størrelsen på papiret i papirmagasinet, skal du ændre indstillingen for papirstørrelsen samtidigt, så din maskine kan tilpasse en indgående faxmeddelelse eller reduceret kopi på siden.



### Bemærk!

Hvis du valgte **Transparent** som papirtype (**Menu/Set, 1, 2**), kan du kun vælge papirstørrelsen **Letter** eller **A4** i trin 2.

- 1 Tryk på **Menu/Set, 1, 3**.

Gen. opsætning  
3. Papirstørrelse

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Letter**, **A4**, **A5**, **A6**, **B5**, **B6** eller **Executive**.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 3 Tryk på **Stop/Exit**.

## Indstille ringelydstyrke

Du kan slå ringetonen **Fra**, eller du kan vælge lydstyrkeniveauet.




- 1 Tryk på **Menu/Set, 1, 4, 1**.

Volume  
1. Ring

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Lav**, **Med**, **Høj** eller **Fra**.  
Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.

### —ELLER—

Du kan indstille lydstyrken, når maskinen er ledig (ikke bruges). I tilstanden  (Fax) skal du trykke på  ◀ eller ▶  for at justere lydstyrkeniveauet. Hver gang du trykker på disse taster, ringer maskinen, så du kan høre den aktive indstilling, som vises på LCD'et. Lydstyrken ændres med hvert tastetryk. Den nye indstilling bevares, indtil du ændrer den igen.

## Indstille bipperlydstyrken

Du kan ændre bipperlydstyrken. Standardindstillingen er **Med**. Når bipperen er slået til, bipper maskinen når du trykker på en tast, begår en fejl eller når du har sendt/modtaget en faxmeddelelse.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **1**, **4**, **2**.

Volume  
2.Bipper

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Lav**, **Med**, **Høj** eller **Fra**.

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.

## Indstille højttalerlydstyrke

Du kan ændre lydstyrken for maskinens envejshøjttaler.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **1**, **4**, **3**.

Volume  
3.Højttaler

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Lav**, **Med**, **Høj** eller **Fra**.

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.

## Aktivere Automatic Daylight Savings Time (automatisk sommertid)

Du kan indstille maskinen til automatisk at ændre til sommertid. Den stiller sig selv en time frem om foråret og en time tilbage om efteråret. Sørg for, at du har indstillet den korrekte dato og det rigtige klokkeslæt i indstillingen **Dato/Tid**.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **1**, **5**.

Gen. opsætning  
5.Auto sommertid

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Til** (eller **Fra**).

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.

## Tonerbesparelse

Du kan spare toner ved at bruge denne funktion. Når du indstiller Tonerbesparelse til **Til**, udskrives der noget lysere. Standardindstillingen er **Fra**.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **1**, **6**, **1**.

Økologi  
1.Toner spar

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Til** (eller **Fra**).

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.

## Sleep Time

Indstilling af Sleep Time reducerer strømforbruget ved at afbryde fikseringsanordningen indeni maskinen, når den er ledig. Du kan vælge, hvor lang tid maskinen skal være ledig (fra 00 til 99 minutter), før den skifter til dvaletilstand. Timeren nulstilles automatisk, når maskinen modtager fax- eller pc-data eller tager en kopi. Fabriksindstillingen er 05 minutter. Når maskinen er i dvaletilstand, får du vist **Dvale** på LCD'et. Hvis du forsøger at udskrive eller kopiere i dvaletilstand, bliver der en kort forsinkelse, mens fikseringsanordningen varmer op til arbejdstemperatur.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **1**, **6**, **2**.

Økologi  
2.Dvaletid

- 2 Brug opkaldstastaturet til at indtaste den tidsperiode, hvor maskinen skal være ledig, før den skifter til dvaletilstand (00 til 99).

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.



### Bemærk!

- Hvis du ønsker at slå dvaletilstand fra, skal du trykke på **Start** og **Options** samtidigt i trin 2.
- Hvis maskinen er i dvaletilstand, når du ændrer Sleep Time, træder den nye indstilling i kraft næste gang maskinen kopierer, udskriver eller tændes/slukkes.

## Indstille LCD-kontrasten

Du kan ændre kontrasten for at få LCD'et til at blive lysere eller mørkere.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **1**, **7**.

Gen. opsætning  
7.LCD Kontrast

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Lys** eller **Mørk**.

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.

## Sikkerhed

Du kan angive flere niveauer af sikkerhed for maskinen via TX Lås (kun MFC-7420), Hukommelsessikkerhed (kun MFC-7820N) og Indstille lås.

### TX Lås (kun MFC-7420)

TX Lås gør det muligt at forhindre uautoriseret adgang til maskinen. Du vil ikke kunne fortsætte med at planlægge forsinkede faxmeddelelser eller polling af job. Imidlertid sendes alle forudplanlagte forsinkede faxmeddelelser selv om du slår TX Lås til, så de ikke går tabt.

Når TX Lås er slået til, er følgende funktioner tilgængelige:

- Modtagelse af faxmeddelelser
- Faxvideresendelse (hvis Faxvideresendelse allerede er slået til)
- Fjernmodtagelse (hvis Faxlager allerede er slået til)
- PC Fax-modtagelse (hvis PC Fax-modtagelse allerede er slået til)

Når TX Lås er slået til, er følgende funktioner IKKE tilgængelige:

- Afsendelse af faxmeddelelser
- Kopiering
- PC-udskrivning
- PC-scanning

## Angive adgangskoden



### Bemærk!

- Hvis du allerede har angivet adgangskoden, behøver du ikke angive den igen.
- Hvis du glemmer adgangskoden til TX Lås, skal du kontakte Brother-forhandleren for at få assistance.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **1**, **8**, **1**.

Sikkerhed  
1.TX lås

- 2 Indtast et firecifret nummer som adgangskode.

Tryk på **Menu/Set**.

Hvis det er første gang, du indtaster adgangskoden, viser LCD'et *Verificer*.

- 3 Indtast adgangskoden igen.

Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Tryk på **Stop/Exit**.

### Ændre adgangskode for TX Lås

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **1**, **8**, **1**.

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge *Sæt passwd*.

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Indtast den registrerede firecifrede adgangskode.

Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Indtast et firecifret nummer som ny adgangskode.

Tryk på **Menu/Set**.

- 5 Hvis LCD'et viser *Verificer*, skal du indtaste den nye adgangskode igen.

Tryk på **Menu/Set**.

- 6 Tryk på **Stop/Exit**.

## Aktivere TX Lås

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **1**, **8**, **1**.

Sikkerhed  
1.TX lås

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge  
Sæt TX lås.

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Indtast den registrerede firecifrede adgangskode.

Tryk på **Menu/Set**.

Maskinen går offline, og LCD'et viser  
TX lås mode.

## Deaktivere TX Lås

- 1 Tryk på **Menu/Set**.

Indtast den registrerede firecifrede adgangskode.

- 2 Tryk på **Menu/Set**.

TX Lås deaktiveres automatisk.



### Bemærk!

Hvis du indtaster den forkerte adgangskode, viser LCD'et **Forkert password**. Maskinen er fortsat offline. Maskinen forbliver i tilstanden TX Lås, indtil den registrerede adgangskode indtastes.

## Hukommelsessikkerhed (kun MFC-7820N)

Hukommelsessikkerhed gør det muligt at forhindre uautoriseret adgang til maskinen. Du vil ikke kunne fortsætte med at planlægge forsinkede faxmeddelelser eller polling af job. Imidlertid sendes alle forudplanlagte forsinkede faxmeddelelser selv om du slår Hukommelsessikkerhed til, så de ikke går tabt.

Når Hukommelsessikkerhed er slået til, er følgende funktioner tilgængelige:

- Modtagelse af faxmeddelelser til hukommelsen (begrænset af hukommelseskapaciteten).
- Faxvideresendelse (hvis Faxvideresendelse allerede er slået til)
- Fjernmodtagelse (hvis Faxlager allerede er slået til)

Når Hukommelsessikkerhed er slået til, er følgende funktioner IKKE tilgængelige:

- Udskrivning af modtagne faxmeddelelser
- Afsendelse af faxmeddelelser
- Kopiering
- PC-udskrivning
- PC-scanning



### Bemærk!

- Hvis du vil udskrive faxmeddelelser, der befinder sig i hukommelsen, skal du slå Hukommelsessikkerhed fra.
- Du skal slå PC Fax modtageren fra før du kan slå hukommelsessikkerheden til. (Se *Deaktivere eksterne faxfunktioner* på side 6-3.)

## Angive adgangskoden



### Bemærk!

- Hvis du allerede har angivet adgangskoden, behøver du ikke angive den igen.
- Hvis du glemmer adgangskoden til Hukommelsessikkerhed, skal du kontakte Brother-forhandleren for at få assistance.

- 1 Tryk på **Menu/Set, 1, 8, 1.**

Sikkerhed  
1.Huk sikkerh

- 2 Indtast et firecifret nummer som adgangskode.

Tryk på **Menu/Set.**

Hvis det er første gang, du indtaster adgangskoden, viser LCD'et *Verificer.*

- 3 Indtast adgangskoden igen.

Tryk på **Menu/Set.**

- 4 Tryk på **Stop/Exit.**

## Ændre adgangskode for Hukommelsessikkerhed

- 1 Tryk på **Menu/Set, 1, 8, 1.**

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge  
Sæt passwd.

Tryk på **Menu/Set.**

- 3 Indtast den registrerede firecifrede adgangskode.

Tryk på **Menu/Set.**

- 4 Indtast et firecifret nummer som ny adgangskode.

Tryk på **Menu/Set.**

- 5 Hvis LCD'et viser *Verificer*, skal du indtaste den nye adgangskode igen.

Tryk på **Menu/Set.**

- 6 Tryk på **Stop/Exit.**

## Aktivere Hukommelsessikkerhed

- 1 Tryk på **Menu/Set, 1, 8, 1.**

Sikkerhed  
1.Huk sikkerh

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge  
Sæt sikkerh.

Tryk på **Menu/Set.**

- 3 Indtast den registrerede firecifrede adgangskode.

Tryk på **Menu/Set.**

Maskinen går offline, og LCD'et viser *Sikker mode.*



### Bemærk!

Data bevares i hukommelsen i op til fire dage i tilfælde af strømsvigt.

## Deaktivere Hukommelsessikkerhed

- 1 Tryk på **Menu/Set.**

Indtast den registrerede firecifrede adgangskode.

- 2 Hukommelsessikker slås automatisk fra, og LCD'et viser dato og klokkeslæt.



### Bemærk!

Hvis du indtaster den forkerte adgangskode, viser LCD'et *Forkert password*. Maskinen er fortsat offline. Maskinen forbliver i sikker tilstand, indtil den registrerede adgangskode indtastes.

## Indstille lås

Indstille lås gør det muligt at forhindre uautoriseret adgang til maskinen.

Når Indstille lås er **Til**, er følgende funktioner **IKKE** tilgængelige:

- Dato og klokkeslæt
- Afsender-ID
- Indstilling af hurtigopkald (enkelttryksopkald, hurtigopkald og Setup-grupper)
- Mode Timer
- Papirtype
- Papirstørrelse
- Lydstyrke
- Automatisk indstilling af sommertid
- Økologi
- LCD-kontrast
- Sikkerhed (TX Lås eller Hukommelsessikkerhed og Indstille lås)

### Angive adgangskoden



#### Bemærk!

- Hvis du allerede har angivet adgangskoden, behøver du ikke angive den igen.
- Hvis du glemmer adgangskoden til Indstille lås, skal du kontakte Brother-forhandleren for at få assistance.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **1**, **8**, **2**.

Sikkerhed  
2.Indst. af lås

- 2 Indtast et firecifret nummer som adgangskode.

Tryk på **Menu/Set**.

Hvis det er første gang, du indtaster adgangskoden, viser LCD'et **Verificer**.

- 3 Indtast adgangskoden igen.

Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Tryk på **Stop/Exit**.

## Ændre adgangskode for Indstille lås

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **1**, **8**, **2**.

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Sæt passwd**.

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Indtast den registrerede firecifrede adgangskode.

Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Indtast et firecifret nummer som ny adgangskode.

Tryk på **Menu/Set**.

- 5 Hvis LCD'et viser **Verificer**, skal du indtaste den nye adgangskode igen.

Tryk på **Menu/Set**.

- 6 Tryk på **Stop/Exit**.

### Aktivere Indstille lås

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **1**, **8**, **2**.

Sikkerhed  
2.Indst. af lås

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Til**.

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Indtast den registrerede firecifrede adgangskode.

Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Tryk på **Stop/Exit**.



## Deaktivere Indstille lås

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **1**, **8**, **2**.

Sikkerhed  
2.Indst. af lås

- 2 Indtast den registrerede firecifrede adgangskode.

Tryk på **Menu/Set** to gange.

Tryk på **Stop/Exit**.




### Bemærk!

Hvis du indtaster den forkerte adgangskode, viser LCD'et `Forkert password`. Maskinen forbliver i tilstanden Indstille lås, indtil den registrerede adgangskode indtastes.

---

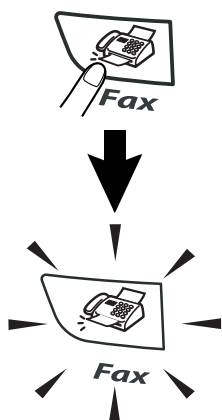
## Sådan går du til faxfunktionen

Inden du sender faxmeddelelser eller ændrer indstillinger for modtagelse/afsendelse af

faxmeddelelser, skal du kontrollere, at  (Fax) lyser grønt. Hvis ikke, skal du trykke på

 (Fax) for at gå til faxfunktionen.

Standardindstillingen er Fax.



## Sådan kaldes op

Du kan kalde op på følgende måder.

### Manuelt opkald

Tryk alle cifrene i faxnummeret.



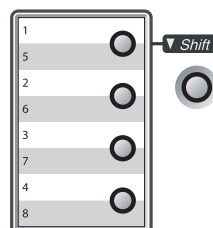
## Enkeltryk-opkald

Tryk enkeltryk-tasten til den modtager, du vil kalde op til. (Se *Gemme enkeltryk-numre* på side 5-1.)



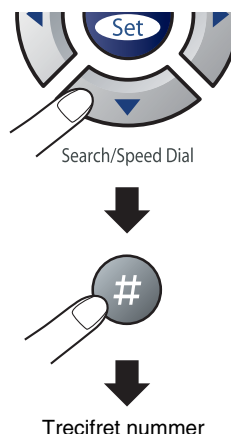
### Bemærk!

Hvis du vil ringe op til enkeltryk-nummer 5 til 8, skal du holde **Shift** nede, mens du trykker på enkeltryk-tasten.



## Hurtigopkald

Tryk på **Search/Speed Dial**, # og derefter på det trecifrede hurtigopkaldsnummer. (Se *Gemme hurtigopkaldsnumre* på side 5-2.)

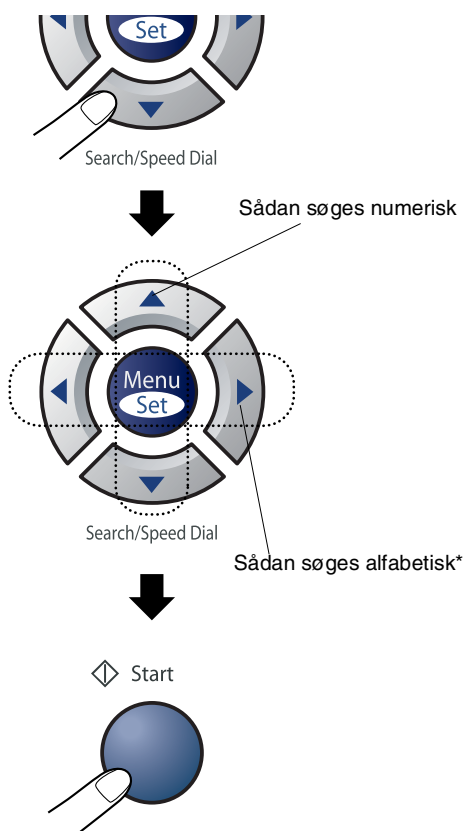


### Bemærk!

Hvis LCD'et viser *Ikke registr.*, når du indtaster enkeltryk- eller hurtigopkaldsnummeret, er nummeret ikke blevet gemt på denne position.

## Search

Du kan søge efter navne, der er gemt i hukommelserne med enkelttryk- og hurtigopkaldsnumre. Tryk på **Search/Speed Dial** og navigationstasterne for at søge. (Se *Gemme enkelttryk-numre* på side 5-1 og *Gemme hurtigopkaldsnumre* på side 5-2.)



\* Hvis du vil søge alfabetisk, kan du bruge opkaldstastaturet til at indtaste det første bogstav i det navn, du søger efter.

## Faxgenopkald

Hvis du sender en faxmeddelelse manuelt, og linjen er optaget, skal du trykke på **Redial/Pause** og derefter trykke på **Start** for at forsøge igen. Hvis du vil foretage endnu et opkald til det sidst kaldte nummer, kan du spare tid ved at trykke på **Redial/Pause** og **Start**.

**Redial/Pause** virker kun, hvis du foretog opkaldet fra kontrolpanelet. Hvis du sender en faxmeddelelse automatisk, og linjen er optaget, kalder maskinen automatisk op igen tre gange med fem minutters interval.




### Bemærk!

I Realtid TX virker den automatiske genopkaldsfunktion ikke i forbindelse med brug af scannerglaspladen.

# Sådan sender du en faxmeddelelse

## Faxe fra ADF'en

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).
- 2 Anbring dokumentet med forsiden opad i ADF'en.
- 3 Kald op til faxnummeret.  
Tryk på **Start**. Maskinen påbegynder scanning af dokumentet.


## Afsende faxmeddelelse fra scannerglaspladen

Du kan bruge scannerglaspladen til at faxe siderne i en bog. Dokumenterne kan være i op til A4-størrelse. Anbring dokumentet med forsiden nedad på scannerglaspladen.



### Bemærk!

Da du kun kan scanne en side ad gangen er det nemmere at bruge ADF'en, hvis du sender et dokument på flere sider.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).
- 2 Læg dokumentet på scannerglaspladen.
- 3 Kald op til faxnummeret.  
Tryk på **Start**.  
Maskinen begynder at scanne den første side.

- 4 Hvis du vil sende mere end én side, skal du trykke på **1** og gå til Trin 5.

Næste side?  
 1. Ja 2. Nej (Afs)

### —ELLER—

Hvis du vil sende en enkelt side, skal du trykke på **2** (eller trykke på **Start** igen).

Maskinen påbegynder scanning af dokumentet.

- 5 Anbring den næste side på scannerglaspladen.

Ilæg næste side  
 Så tast Set

Tryk på **Menu/Set**.

Maskinen påbegynder scanning af siden. (Gentag Trin 4 og 5 for hver ekstra side).

## Automatisk transmission

---


Dette er den nemmeste måde at sende en faxmeddelelse på.

Løft ikke røret på den eksterne telefon. Tryk på **Start** straks efter opkaldet. (Hvis du vil se et eksempel på automatisk faxtransmission, skal du følge trinnene i *Faxe fra ADF'en* på side 3-3.)

## Manuel transmission (kun med en ekstern telefon)

---

Manuel transmission gør det muligt at høre opkaldet, ringetonen og faxmodtagelsestonerne under afsendelse af en faxmeddelelse.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).
- 2 Ilæg dokumentet.
- 3 Løft røret på den eksterne telefon, og lyt efter en opkaldstone.
- 4 Kald op til det ønskede faxnummer ved hjælp af den eksterne telefon.
- 5 Når du hører faxtonen, skal du trykke på **Start**.
- 6 Læg den eksterne telefons rør på igen.

## Meddelelsen Hukommelse fuld

---

Hvis du får meddelelsen *Hukommelse fuld* under scanning af den første faxside, skal du trykke på **Stop/Exit** for at annullere faxtransmissionen.

Hvis du får meddelelsen *Hukommelse fuld* under scanning af en efterfølgende side, kan du trykke på **Start** for at sende de sider, der er scannet indtil nu, eller trykke på **Stop/Exit** for at annullere funktionen.



### Bemærk!

---


Hvis du får meddelelsen *Hukommelse fuld*, mens du sender en faxmeddelelse, og du ikke ønsker at slette gemte faxmeddelelser for at rydde hukommelsen, kan du sende faxmeddelelsen i realtid. (Se *Realtidstransmission* på side 3-7.)

---

# Grundlæggende afsendelse

## Sende faxmeddelelser ved hjælp af flere indstillinger

Når du sender en faxmeddelelse, kan du vælge en hvilken som helst kombination af disse indstillinger: forside, kontrast, opløsning, oversøisk tilstand, forsinket fax-timer, pollingtransmission eller realtidstransmission.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

Når alle indstillinger er accepteret, spørger LCD'et, om du vil indtaste flere indstillinger:

Næste  
1.Ja 2.Nej

- 2 Tryk på **1** for at vælge flere indstillinger. LCD'et vender tilbage til menuen Afsenderindst..

—ELLER—


Tryk på **2**, hvis du er færdig med at vælge indstillinger, og gå til næste trin.

## Kontrast

Hvis dokumentet er meget lyst eller meget mørkt, ønsker du måske at ændre kontrasten.

Brug **Lys** til at sende et lyst dokument.

Brug **Mørk** til at sende et mørkt dokument.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

- 2 Ilæg dokumentet.

- 3 Tryk på **Menu/Set, 2, 2, 1.**


Afsenderindst.  
1.Kontrast

- 4 Tryk på **▲** eller **▼** for at vælge **Auto**, **Lys** eller **Mørk**.

Tryk på **Menu/Set**.


## Faxopløsning

Når du har anbragt dokumentet, kan du bruge **Resolution**-tasten til at ændre indstillingen midlertidigt (kun for denne faxmeddelelse).

Mens du er i faxfunktionen , skal du trykke på **Resolution** og ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede indstilling, og derefter trykke på **Menu/Set**.

—**ELLER**—

Du kan ændre standardindstillingen:

1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

2 Tryk på **Menu/Set**, 2, 2, 2.

Afsenderindst.  
2.Fax opløsning

3 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede opløsning.

Tryk på **Menu/Set**.

Standard	Egnet til de fleste maskinskrevne dokumenter.
Fin	God til lille skrift og sender lidt langsommere end Standard-opløsningen.
S.Fin	God til lille skrift eller stregtegning og sender lidt langsommere end Fin-opløsningen.
Foto	Bruges, når dokumentet har varierede gråtoner eller er et fotografi. Den giver den længste transmissionstid.

## Dobbelt adgang

Du kan kalde op til et nummer og begynde at scanne faxmeddelelsen ind i hukommelsen – også selv om maskinen sender fra hukommelsen, modtager faxmeddelelser eller udskriver PC-data. LCD'et viser det nye jobnummer.



### Bemærk!


- Det antal sider, du kan scanne ind i hukommelsen, vil variere afhængigt af de data som er trykt på dem.
- Hvis du får meddelelsen Hukommelse fuld under scanning af den første faxside, skal du trykke på **Stop/Exit** for at annullere scanningen. Hvis du får meddelelsen Hukommelse fuld under scanning af en efterfølgende side, kan du trykke på **Start** for at sende de sider, der er scannet indtil nu, eller trykke på **Stop/Exit** for at annullere funktionen.

## Realtidstransmission

Når du sender en faxmeddelelse, scanner maskinen dokumenterne ind i hukommelsen, før den sender dem. Derefter starter maskinen opkald og afsendelse, så snart telefonlinjen er ledig.

Hvis hukommelsen er fuld, sender maskinen dokumentet i realtid (selv om **Realtid TX** er indstillet til **Fra**).

Sommetider ønsker du måske at sende et vigtigt dokument med det samme uden at vente på transmission fra hukommelsen. Du kan indstille **Realtid TX** til **Til** for alle dokumenter eller **Næste fax:Til** eller **Næste fax:Fra** kun for næste faxmeddelelse.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

- 2 Tryk på **Menu/Set**, **2**, **2**, **5**.

Afsenderindst.  
5.Realtid TX

- 3 Hvis du vil ændre indstillingen, skal du trykke på **▲** eller **▼** for at vælge **Til**, **Næste fax:Til**, **Næste fax:Fra** eller **Fra**.

Tryk på **Menu/Set**.



### Bemærk!


I realtidstransmission virker den automatiske genopkaldsfunktion ikke i forbindelse med brug af scannerglaspladen.

## Rundsendelse

Rundsendelse betyder, at den samme faxmeddelelse automatisk sendes til mere end ét faxnummer. Du kan medtage grupper, enkelttryk- og hurtigopkaldsnumre samt op til 50 manuelt opkaldte numre i den samme rundsendelse.

Tryk på **Menu/Set** mellem numrene. Med **Search/Speed Dial** er det hurtigt og nemt at vælge numrene. (Hvis du vil angive gruppeopkaldsnumre, se *Indstille grupper til rundsendelse* på side 5-3.)

Når rundsendelsen er afsluttet, udskrives en rundsendelsesrapport, så du kender resultaterne.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).
- 2 Ilæg dokumentet.
- 3 Indtast et nummer ved hjælp af et enkelttryk-, hurtigopkalds- og gruppenummer eller **Search**, eller kald op manuelt ved hjælp af opkaldstastaturet.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 4 Når du har indtastet alle faxnumrene, skal du trykke på **Start**.





### Bemærk!

- Hvis du ikke har brugt nogen af numrene til grupper, adgangskoder eller kreditkortnumre, kan du "rundsende" faxmeddelelser til op til 258 forskellige numre.
- Den tilgængelige hukommelse varierer afhængigt af den type job, der er i hukommelsen, og det antal modtagere, du rundsender til. Hvis du rundsender til det maksimale antal tilgængelige numre, kan du ikke bruge Dobbelt adgang og Forsinket fax.
- Indtast de lange opkaldssekvensnumre, som du plejer, men husk, at de enkelte enkelttryk- og hurtigopkaldsnumre tæller som ét nummer, så det antal modtagere, du kan gemme, er begrænset. (Se *Adgangskoder og kreditkortnumre* på side 5-4).
- Hvis hukommelsen er fuld, skal du trykke på **Stop/Exit** for at stoppe jobbet, eller hvis der scannes mere end én side, skal du trykke på **Start** for at sende den del, der er i hukommelsen.

## Kontrollere jobstatus

Kontroller, hvilke job i hukommelsen der fortsat venter på at blive sendt. (Hvis der ikke er nogen job, viser LCD'et *Ingen jobkø*).

- 1 Tryk på **Menu/Set, 2, 6.**

Fax  
6.Mgl.jobs

- 2 Hvis der venter mere end ét job, skal du trykke på ▲ eller ▼ for at rulle gennem listen.
- 3 Tryk på **Stop/Exit.**

## Annullere en faxtransmission, der er i gang

Hvis du vil annullere en fax, mens maskinen scanner, kalder op eller sender faxen, skal du trykke på **Stop/Exit**.

## Annullere et planlagt job

Du kan annullere et faxjob, der er gemt og venter i hukommelsen.

- 1 Tryk på **Menu/Set, 2, 6.**

Fax  
6.Mgl.jobs

Alle ventende job vises på LCD'et.

- 2 Hvis der venter mere end ét job, skal du trykke på ▲ eller ▼ for at vælge det job, du vil annullere.

Tryk på **Menu/Set.**

—**ELLER**—

Hvis der kun venter ét job, skal du gå til Trin 3.

- 3 Tryk på **1** for at annullere.

Hvis du vil annullere et andet job, skal du gå til Trin 2.

—**ELLER**—

Tryk på **2** for at afslutte uden at annullere.

- 4 Tryk på **Stop/Exit.**

# Avanceret afsendelse

## Oprette den elektroniske forside

Forsiden sendes til modtagerens maskine. Din forside indeholder det navn, der er gemt i hukommelsen til enkelt tryk eller hurtigopkaldsnummer. Hvis du kalder op manuelt, er navnet tomt.

Forsiden viser din afsender-ID og det antal sider, du sender. (Se *Indstille afsender-ID'en* på side 2-2). Hvis du har Forside indstillet til **Til** for alle faxmeddelelser, (**Menu/Set, 2, 2, 7**), er antallet af sider tomt.

Du kan vælge en kommentar, der skal medtages på forsiden.

1. Bemærkn. Fra
2. Ring venligst
3. Haster
4. Fortroligt


I stedet for at bruge en af de forudindstillede kommentarer kan du indtaste to personlige meddelelser efter eget valg på op til 27 tegn. Brug skemaet på B-10 som hjælp til at indtaste tegnene. (Se *Oprette dine egne kommentarer* på side 3-9.)

5. (Brugerdefineret)
6. (Brugerdefineret)

De fleste indstillinger til **Afsenderindst.** er midlertidige, så du kan foretage ændringer for hver faxmeddelelse, du sender. Når du opsætter forsiden og forsidekommentarer, skal du dog ændre standardindstillingerne, så de bliver tilgængelige ved faxafsendelse.

## Oprette dine egne kommentarer

Du kan opsætte to kommentarer efter eget valg.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

- 2 Tryk på **Menu/Set, 2, 2, 8**.


**Afsenderindst.**  
**8. Forside notat**

- 3 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge 5 eller 6 til din egen kommentar.  
Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Brug opkaldstastaturet til at indtaste din tilpassede kommentar.  
Tryk på **Menu/Set**.  
(Se *Indtaste tekst* på side B-10).

## Kun forside til den næste faxmeddelelse

Denne funktion virker ikke, hvis du ikke har angivet dit afsender-ID. Kontroller, at du har programmeret afsender-ID'et, inden du fortsætter. (Se *Indstille afsender-ID'en* på side 2-2.) Hvis du kun vil sende en forside med en bestemt faxmeddelelse, beder maskinen dig indtaste antallet af sider, du sender, så det kan udskrives på forsiden.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

- 2 Ilæg dokumentet.

- 3 Tryk på **Menu/Set, 2, 2, 7**.

Afsenderindst.  
7.Forside opsæt.

- 4 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge Næste fax:Til (eller Næste fax:Fra).

Tryk på **Menu/Set**.

- 5 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge en af standardkommentarerne eller din egen kommentar.

Tryk på **Menu/Set**.

- 6 Indtast to cifre for at vise det antal sider, du sender.


Tryk på **Menu/Set**.

(Tryk f.eks. på **0, 2** for 2 sider, eller indtast **0 0** for at lade sideantallet være tomt. Hvis du begår en fejl, skal du trykke på ◀ for at gå tilbage og indtaste antallet af sider igen).

## Sende en forside for alle faxmeddelelser

Denne funktion virker ikke, hvis du ikke har angivet dit afsender-ID. Kontroller, at du har programmeret afsender-ID'et, inden du fortsætter. (Se *Indstille afsender-ID'en* på side 2-2.)

Du kan indstille maskinen til at sende en forside, hver gang du sender en faxmeddelelse. Antallet af sider i faxmeddelelsen medtages ikke, når du bruger denne indstilling.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

- 2 Tryk på **Menu/Set, 2, 2, 7**.

Afsenderindst.  
7.Forside opsæt.

- 3 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge Til (eller Fra).


Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Hvis du valgte Til, skal du trykke på ▲ eller ▼ for at vælge en af standardkommentarerne eller din egen kommentar.

Tryk på **Menu/Set**.

## Bruge en trykt forside


Hvis du foretrækker at bruge en trykt forside, som du kan skrive på, kan du udskrive en prøveside og hæfte den til din faxmeddelelse.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).
- 2 Tryk på **Menu/Set, 2, 2, 7**.  

Afsenderindst.  
7.Forside opsæt.
- 3 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge Udskriv prøve.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 4 Tryk på **Start**. Maskinen udskriver en kopi af din forside.

## Oversøisk


Hvis du har problemer med at sende en faxmeddelelse til en oversøisk destination på grund af mulig interferens på telefonlinjen, anbefaler vi, at du slår Oversøisk til. Når du har sendt en faxmeddelelse ved hjælp af denne funktion, slår den selv fra.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).
- 2 Ilæg dokumentet.
- 3 Tryk på **Menu/Set, 2, 2, 9**.  

Afsenderindst.  
9.Oversøisk fax
- 4 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge Til (eller Fra).  
Tryk på **Menu/Set**.

## Forsinket fax

I løbet af dagen kan du gemme op til 50 faxmeddelelser i hukommelsen til senere afsendelse inden for 24 timer. Disse faxmeddelelser bliver sendt på det tidspunkt, som du angiver i Trin 4.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

- 2 Ilæg dokumentet.

- 3 Tryk på **Menu/Set**, **2**, **2**, **3**.

Afsenderindst.  
3.Forsinket fax

- 4 Tryk på **Menu/Set** for at acceptere det viste tidspunkt.

—**ELLER**—

Indtast det klokkeslæt (i 24-timers format), hvor faxmeddelelsen skal sendes.

(Indtast f.eks. 19:45 for 7:45 P.M.)

Tryk på **Menu/Set**.




### Bemærk!

Det antal sider, du kan scanne ind i hukommelsen, afhænger af mængden af data, som er trykt på hver side.

## Forsinket batchtransmission

Før du sender forsinkede faxmeddelelser, vil din maskine forsøge at spare ved at sortere alle faxmeddelelserne i hukommelsen efter modtager og planlagt tid. Alle forsinkede faxmeddelelser, som er til det samme faxnummer på det samme tidspunkt, sendes som én transmission for at spare transmissionstid.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

- 2 Tryk på **Menu/Set**, **2**, **2**, **4**.

Afsenderindst.  
4.Batch afs

- 3 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Til** (eller **Fra**).

Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Tryk på **Stop/Exit**.


## Indstille pollingtransmission (standard)

Pollingtransmission sker, når du indstiller maskinen til at vente med et dokument, så en anden faxmaskine kan hente det.



### Bemærk!

- Når nogen poller din maskine til at modtage en faxmeddelelse, betaler de for opkaldet.
- Hvis du poller en andens faxmaskine til at modtage en faxmeddelelse, betaler du for opkaldet.

1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

2 Ilæg dokumentet.

3 Tryk på **Menu/Set**, **2**, **2**, **6**.

Afsenderindst.  
6.Polling Afs.

4 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Standard**.

Tryk på **Menu/Set**.

5 Tryk på **Start**.



### Bemærk!

Dokumentet gemmes i maskinens hukommelse og kan hentes fra enhver faxmaskine, indtil du sletter faxmeddelelsen i hukommelsen ved at bruge indstillingen til annullering af et job. (Se *Annullere et planlagt job* på side 3-8.)


## Indstille pollingtransmission med sikkerhedskode

Sikker polling er en måde til at forhindre, at dine dokumenter falder i de forkerte hænder, mens maskinen er indstillet til polling.



### Bemærk!

- Når nogen poller din maskine til at modtage en faxmeddelelse, betaler de for opkaldet.
- Hvis du poller en andens faxmaskine til at modtage en faxmeddelelse, betaler du for opkaldet.

1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

2 Ilæg dokumentet.

3 Tryk på **Menu/Set**, **2**, **2**, **6**.

Afsenderindst.  
6.Polling Afs.

4 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Sikker**.  
Tryk på **Menu/Set**.

5 Indtast et firecifret nummer.  
Tryk på **Menu/Set**.

6 Tryk på **Start**.



### Bemærk!

- Dokumentet gemmes i maskinens hukommelse og kan hentes fra enhver faxmaskine, indtil du sletter faxmeddelelsen i hukommelsen ved at bruge indstillingen til annullering af et job. (Se *Annullere et planlagt job* på side 3-8.)
- Du kan kun bruge sikker polling sammen med en anden Brother-faxmaskine.

## Grundlæggende modtagelse

### Vælge modtagetilstand

Der findes fire forskellige modtagetilstande i maskinen. Du kan vælge den tilstand, som passer bedst til dit behov.

LCD	Sådan virker det	Hvornår skal det bruges
Kun Fax (automatisk modtagelse)	Maskinen besvarer automatisk alle opkald som en faxmaskine.	Til dedikerede faxlinjer.
Fax/Tlf (fax og telefon) (med en ekstern telefon eller ekstratelefon)	Maskinen styrer linjen og besvarer automatisk alle opkald. Hvis opkaldet er en faxmeddelelse, modtager den faxmeddelelsen. Hvis opkaldet ikke er en faxmeddelelse, ringer faxmaskinen (pseudo-/dobbeltringning), så du kan besvare opkaldet.	Brug denne tilstand, hvis du forventer at modtage mange faxmeddelelser og kun få telefonopkald. Du kan ikke have en telefonsvarer på den samme linje, selv om den anvender et separat telefonstik på den samme linje. Du kan ikke bruge telefonselskabets talebeskedstjeneste i denne tilstand.
Ekstratlf/Tad (kun med en ekstern telefonsvarer)	Den eksterne telefonsvarer (TAD) besvarer automatisk alle opkald. Talemeddelelser gemmes i den eksterne TAD. Hvis opkaldet er en faxmeddelelse, modtager maskinen faxmeddelelsen.	Brug denne tilstand, hvis du har tilsluttet en telefonsvarer til maskinen. TAD-indstillingen fungerer kun med en ekstern telefonsvarer. Forsinket opkald virker ikke med denne indstilling.
Manuel (manuel modtagelse) (med en ekstern telefon eller ekstratelefon)	Du styrer telefonlinjen og skal besvare alle opkald selv.	Brug denne funktion, hvis du ikke modtager mange faxmeddelelser eller hvis du bruger en computer på samme linje. Hvis du besvarer og hører faxtoner, skal du vente, indtil maskinen overtager opkaldet, og derefter lægge røret på. (Se <i>Faxregistrering</i> på side 4-3.)

## Sådan vælges eller ændres modtagetilstanden

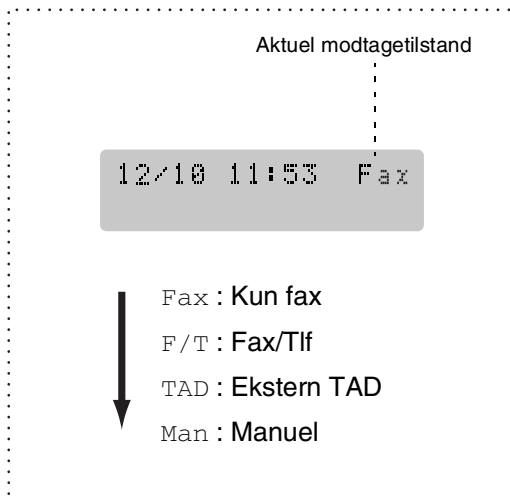
- 1 Tryk på **Menu/Set, 0, 1.**

Grundindst.  
1.Svar mode

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge Kun Fax, Fax/Tlf, Ekstratlf/Tad eller Manuel.

Tryk på **Menu/Set.**


- 3 Tryk på **Stop/Exit.**



## Indstille Forsinket opkald

Forsinket opkald indstiller det antal gange, som maskinen ringer, før den svarer i tilstanden Kun Fax eller Fax/Tlf. Hvis du har ekstra telefoner på samme linje som maskinen, skal du bruge Forsinket opkald-indstillingen 4.

(Se *Anvendelse fra ekstratelefoner* på side A-1 og *Faxregistrering* på side 4-3).

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

- 2 Tryk på **Menu/Set, 2, 1, 1.**

Modtageindst.  
1.Fors. opk.

- 3 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge antallet af gange, linjen skal ringe, inden maskinen svarer (00-05).

Tryk på **Menu/Set.**

(Hvis du vælger 00, ringer linjen slet ikke).


- 4 Tryk på **Stop/Exit.**



## Indstille F/T Ringetid (kun Fax/Tlf-tilstand)

Hvis du har indstillet modtagetilstanden til *Fax/Tlf*, skal du beslutte, hvor længe maskinen skal give signal med den specielle pseudo-/dobbeltringning, når der kommer et samtaleopkald. (Hvis opkaldet er en faxmeddelelse, modtager maskinen faxmeddelelsen.)

Denne pseudo-/dobbeltringning forekommer efter den første ringning fra telefonselskabet. Det er kun maskinen, der ringer, og ingen anden telefon på den samme linje ringer med den specielle pseudo-/dobbeltringning. Du kan dog besvare opkaldet på enhver telefon, som deler linje med maskinen. (Se *Kun i Fax/Tlf-tilstand* på side A-1.)

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

- 2 Tryk på **Menu/Set, 2, 1, 2.**

Modtageindst.  
2.F/T ringetid

- 3 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge, hvor lang tid maskinen skal ringe for at gøre dig opmærksom på et samtaleopkald (20, 30, 40 eller 70 sekunder).

Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Tryk på **Stop/Exit**.



### Bemærk!

Selv om den, der kalder op, lægger på under en pseudo-/dobbeltringning, fortsætter maskinen med at ringe i det angivne tidsrum.

## Faxregistrering

Når du bruger denne funktion, behøver du ikke at trykke på **Start** eller indtaste faxmodtagekoden \*51, når du besvarer et faxopkald. Hvis du vælger *Til*, kan maskinen automatisk modtage faxopkald, selv om du løfter røret på en ekstratelefon eller en ekstern telefon. Når du ser *Modtager* på LCD'et, eller når du hører hyletoner i røret på en ekstratelefon, der er forbundet til et andet vægstik/telefonstik, skal du blot lægge røret på, hvorefter maskinen klarer resten.




### Bemærk!

- Hvis denne funktion er slået *Til*, men maskinen ikke modtager et faxopkald, når du løfter røret på en ekstratelefon eller en ekstern telefon, skal du indtaste faxmodtagekoden \*51
- Hvis du sender faxmeddelelser fra en computer på den samme telefonlinje, og maskinen opfanger dem, skal du slå faxregistreringen *Fra*.
- Hvis denne funktion er indstillet til *Fra* og du hører en faxtone via telefonrøret, skal du aktivere maskinen manuelt ved at trykke på **Start**

—**ELLER**—

ved at trykke på \*51, hvis du ikke er ved maskinen. (Se *Anvendelse fra ekstratelefoner* på side A-1.)

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

- 2 Tryk på **Menu/Set, 2, 1, 3.**

Modtageindst.  
3.Fax detekt


- 3 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge *Til* (eller *Fra*).

Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Tryk på **Stop/Exit**.

## Udskrive en reduceret indgående faxmeddelelse (Auto reduktion)

Hvis du vælger **Til**, reducerer maskinen automatisk en indgående faxmeddelelse, så den kan være på et enkelt Letter- eller A4-ark. Maskinen beregner reduktionsforholdet ved hjælp af dokumentets papirstørrelse og din indstilling af papirstørrelse (**Menu/Set, 1, 3**).

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

- 2 Tryk på **Menu/Set, 2, 1, 5**.

Modtageindst.  
5.Auto reduktion

- 3 Brug ▲ eller ▼ for at vælge **Til** (eller **Fra**).

Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Tryk på **Stop/Exit**.



### Bemærk!

- Hvis du modtager faxmeddelelser, der er delt over to sider, skal du slå denne indstilling til. Hvis du sender et dokument, der er for langt, udskriver maskinen det måske over to sider.
- Hvis venstre og højre margen skæres af, skal du slå denne indstilling til.
- Når denne funktion er indstillet til **Til**, vises modtagne A4-faxmeddelelser måske lettere reduceret, selv om maskinen udskriver dem på A4-papir. Dette skyldes, at maskinen skal udskrive afsender-ID'et på sendemaskinen øverst på siden.

## Avancerede modtagefunktioner

### Udskrive en faxmeddelelse fra hukommelsen

Hvis du har valgt Faxlager (**Menu/Set, 2, 5, 1**), kan du fortsat udskrive en faxmeddelelse fra hukommelsen, når du er ved maskinen. (Se *Indstille Faxlager* på side 6-1.)


- 1 Tryk på **Menu/Set, 2, 5, 3**.

Anden fax  
3.Print dokument

- 2 Tryk på **Start**.

### Indstille printtætheden

Du kan justere printtætheden, så de udskrevne sider bliver mørkere eller lysere.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

- 2 Tryk på **Menu/Set, 2, 1, 7**.

Modtageindst.  
7.Printtæthed

- 3 Tryk på ▲ for at få en mørkere udskrift.  
—ELLER—  
Tryk på ▼ for at få en lysere udskrift.  
Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Tryk på **Stop/Exit**.

## Modtage i hukommelsen


Så snart papirmagasinet bliver tomt under faxmodtagelse, viser skærmen **Check papir**. Læg papir i papirmagasinet. (Se *Sådan ilægges papir* på side 1-11.)

### Hvis Huk.modtagelse er Til på nuværende tidspunkt ...

Den aktuelle faxmodtagelse fortsætter, mens de(n) resterende side(r) gemmes i hukommelsen afhængigt af den tilgængelige hukommelse. Efterfølgende indgående faxmeddelelser gemmes også i hukommelsen, indtil den er fuld, hvorefter der ikke automatisk besvares flere indgående faxmeddelelser. Hvis du vil udskrive alle data, skal du lægge nyt papir i papirmagasinet og trykke på **Start**.

### Hvis Huk.modtagelse er Fra på nuværende tidspunkt ...

Den aktuelle faxmodtagelse fortsætter, mens de(n) resterende side(r) gemmes i hukommelsen afhængigt af den tilgængelige hukommelse. Efterfølgende indgående faxopkald besvares ikke automatisk, før der er lagt nyt papir i papirmagasinet. Hvis du vil udskrive den senest modtagne faxmeddelelse, skal du lægge papir i papirmagasinet og trykke på **Start**.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

- 2 Tryk på **Menu/Set, 2, 1, 6**.

```
Modtageindst.
6.Huk.modtagelse
```

- 3 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Til** (eller **Fra**).

Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Tryk på **Stop/Exit**.

## Polling

Polling er den proces, der består i at hente faxmeddelelser fra en anden faxmaskine. Du kan bruge din maskine til at "polle" andre maskiner.

Alle, der er involveret i polling, skal indstille deres faxmaskine til polling.




### Bemærk!

- Hvis du poller en andens faxmaskine til at modtage en faxmeddelelse, betaler du for opkaldet.
- Visse faxmaskiner svarer ikke på polling.

### Indstille til pollingmodtagelse (standard)

Pollingmodtagelse foregår, når du kalder op til en anden faxmaskine for at modtage en faxmeddelelse fra den.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

- 2 Tryk på **Menu/Set, 2, 1, 8**.

```
Modtageindst.
8.Polling Modt.
```

- 3 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Standard**.

Tryk på **Menu/Set**.


- 4 Indtast det faxnummer, du vil polle. Tryk på **Start**.

## Sikker polling

Sikker polling er en måde til at forhindre, at dokumenterne falder i de forkerte hænder, mens den anden faxmaskine er indstillet til polling.

### Indstille til pollingmodtagelse (Sikker)

Du skal være sikker på, at du bruger den samme sikkerhedskode som modparten.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).
- 2 Tryk på **Menu/Set, 2, 1, 8**.  

Modtageindst.  
8.Polling Modt.
- 3 Tryk på **▲** eller **▼** for at vælge **Sikker**.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 4 Indtast en firecifret sikkerhedskode.  
Dette er den samme som sikkerhedskoden for den faxmaskine, du poller.
- 5 Tryk på **Menu/Set**.
- 6 Indtast det faxnummer, du vil polle.
- 7 Tryk på **Start**.




#### Bemærk!

Du kan kun bruge sikker polling sammen med en anden Brother-faxmaskine. Enhver, der poller for at modtage en faxmeddelelse, skal indtaste pollingsikkerhedskoden.

## Indstille til pollingmodtagelse (Timer)

Du kan indstille maskinen til at begynde pollingmodtagelse på et senere tidspunkt.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).
- 2 Tryk på **Menu/Set, 2, 1, 8**.  

Modtageindst.  
8.Polling Modt.
- 3 Tryk på **▲** eller **▼** for at vælge **Timer**.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 4 Indtast det klokkeslæt (i 24-timers format), hvor du vil påbegynde polling.  
Indtast f.eks. 21:45 for 9:45 P.M.
- 5 Tryk på **Menu/Set**.
- 6 Indtast det faxnummer, du vil polle.  
Tryk på **Start**.  
Maskinen foretager pollingopkaldet på det tidspunkt, du har indtastet.




#### Bemærk!

Du kan kun indstille én forsinket polling.

## Sekventiel polling

Maskinen kan anmode om dokumenter fra flere faxmaskiner i en enkelt aktivitet. Du skal blot angive flere destinationer i Trin 5. Herefter udskrives en sekventiel pollingrapport.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

- 2 Tryk på **Menu/Set, 2, 1, 8**.

Modtageindst.  
8.Polling Modt.

- 3 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge *Standard*, *Sikker* eller *Timer*.

Tryk på **Menu/Set**, når skærmen viser den ønskede indstilling.

- 4 Hvis du har valgt *Standard*, skal du gå til Trin 5.

- Hvis du har valgt *Sikker*, skal du indtaste et firecifret nummer, trykke på **Menu/Set** og derefter gå til Trin 5.
- Hvis du har valgt *Timer*, skal du indtaste det tidspunkt (i 24-timers format), hvor du vil påbegynde polling, trykke på **Menu/Set** og derefter gå til Trin 5.

- 5 Angiv de destinationsfaxmaskiner, som du vil polle ved hjælp af enkelttryk, hurtigopkald, Search, en gruppe (Se *Indstille grupper til rundsendelse* på side 5-3) eller opkaldstastaturet. Du skal trykke på **Menu/Set** mellem hver destination.

- 6 Tryk på **Start**.

Maskinen poller hvert nummer eller hver gruppe efter tur for at hente et dokument.



### Bemærk!

- Tryk på **Stop/Exit**, mens maskinen kalder op, for at annullere pollingprocessen.
- Du kan annullere alle sekventielle pollingmodtagejob ved at trykke på **Menu/Set, 2, 6**. (Se *Annullere et planlagt job* på side 3-8.)

## Gemme numre til let opkald

Du kan indstille maskinen til at foretage følgende typer lette opkald: enkelttryk, hurtigopkald og grupper til rundsending af faxmeddelelser. Når du foretager et opkald med et hurtigopkaldsnummer, viser LCD'et navnet, hvis du har gemt det, eller nummeret.

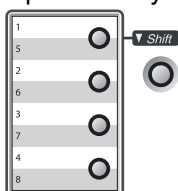


### Bemærk!

Hvis der sker en strømafbrydelse, går hurtigopkaldsnumrene i hukommelsen ikke tabt.

## Gemme enkelttryk-numre

Maskinen har fire enkelttryk-taster, hvor du kan gemme otte fax- eller telefonnumre til automatisk opkald. Hvis du vil have adgang til numrene 5 til 8, skal du holde **Shift** nede, mens du trykker på enkelttryk-tasten.



- 1 Tryk på **Menu/Set**, **2**, **3**, **1**.

Hurtig opkald  
1.Enkelttast opk

- 2 Tryk på den enkelttryk-tast, hvor du vil gemme nummeret.
- 3 Indtast telefon- eller faxnummeret (op til 20 cifre).  
Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Brug opkaldstastaturet til at indtaste navnet (op til 15 tegn).

Tryk på **Menu/Set**.

(Du kan bruge skemaet på side B-10 som hjælp til at indtaste bogstaver).

—**ELLER**—

Tryk på **Menu/Set** for at gemme nummeret uden et navn.

- 5 Gå til Trin 2 for at gemme et andet enkelttryk-nummer.

—**ELLER**—

Tryk på **Stop/Exit**.

## Gemme hurtigopkaldsnumre

Du kan gemme hurtigopkaldsnumre, så du kun behøver at anvende nogle få taster, når du kalder op (**Search/Speed Dial**, #, det trecifrede nummer og **Start**). Maskinen kan gemme 200 hurtigopkaldsnumre.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **2**, **3**, **2**.

Hurtig opkald  
2.Totastopkald

- 2 Brug opkaldstastaturet til at indtaste et trecifret hurtigopkaldsnummer (001-200).

(Tryk f.eks. på **005**).

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Indtast telefon- eller faxnummeret (op til 20 cifre).

Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Brug opkaldstastaturet til at indtaste navnet (op til 15 tegn).

Tryk på **Menu/Set**.

(Du kan bruge skemaet på side B-10 som hjælp til at indtaste bogstaver).

—**ELLER**—

Tryk på **Menu/Set** for at gemme nummeret uden et navn.

- 5 Gå til Trin 2 for at gemme et andet hurtigopkaldsnummer.

—**ELLER**—

Tryk på **Stop/Exit**.

## Ændre enkelttryk- og hurtigopkaldsnumre

Hvis du forsøger at gemme et enkelttryk- eller hurtigopkaldsnummer, hvor der allerede er gemt et nummer, viser LCD'et det navn, som er gemt der (eller nummeret), og spørger, om du vil gøre ét af følgende:

- 1 Tryk på **1** for at ændre det gemte nummer.

—**ELLER**—

Tryk på **2** for at afslutte uden ændringer.

#005:MIKE  
1.Skift 2.Stop

*Sådan ændres det gemte nummer eller navn:*

- Hvis du vil ændre et tegn, skal du bruge ◀ eller ▶ til at placere markøren under det tegn, du vil ændre, og overskrive det.
- Hvis du vil slette hele nummeret eller hele navnet, skal du trykke på **Stop/Exit**, når markøren befinder sig under det første ciffer eller bogstav. Tegnene over og til højre for markøren slettes.

- 2 Indtast et nyt nummer.

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Følg vejledningen i begyndelsen af Trin 4 under Gemme enkelttryk- og hurtigopkaldsnumre. (Se *Gemme enkelttryk-numre* på side 5-1 og *Gemme hurtigopkaldsnumre* på side 5-2.)

## Indstille grupper til rundsendelse

Grupper, der er gemt i en enkelttryk- eller hurtigopkaldstast, gør det muligt at sende den samme faxmeddelelse til mange faxnumre ved blot at trykke på en enkelttryk-tast og **Start** eller **Search/Speed Dial**, #, det trecifrede nummer og **Start**. Først skal du gemme hvert faxnummer som et enkelttryk- eller hurtigopkaldsnummer. Derefter kan du kombinere dem i en gruppe. Hver gruppe optager en enkelttryk-tast eller en hurtigopkaldstast. Du kan have op til otte grupper, eller du kan knytte op til 207 numre til én stor gruppe. (Se *Gemme enkelttryk-numre* på side 5-1 og *Gemme hurtigopkaldsnumre* på side 5-2.)

- 1 Tryk på **Menu/Set**, 2, 3, 3.

```
Hurtig opkald
3. Indst. Grupper
```

- 2 Beslut, hvor du vil gemme gruppen.  
—OG—

Tryk på en enkelttryk-tast.

—ELLER—

Tryk på **Search/Speed Dial**, indtast det trecifrede nummer, og tryk derefter på **Menu/Set**.

(Tryk f.eks. på enkelttryk-tasten 1).

- 3 Brug opkaldstastaturet til at indtaste gruppenummeret (1 til 8).

```
Indst. Grupper
Indst. Gruppe: G01
```

Tryk på **Menu/Set**.

(Tryk f.eks. på 1 for Gruppe 1).



### Bemærk!

Gruppenummeret skal ligge mellem 1 og 8.

- 4 Hvis du vil medtage enkelttryk- eller hurtigopkaldsnumre i gruppen, skal du indtaste dem som følger:  
  
Tryk f.eks. på enkelttryk-tasten nummer 2 for enkelttryk-nummeret 2. LCD'et viser \* 002. Tryk på **Search/Speed Dial** for hurtigopkaldstasten 09, og tryk derefter på 009 på opkaldstastaturet.

```
Indst. Grupper
G01: * 002#009
```

- 5 Tryk på **Menu/Set** for at acceptere numrene til denne gruppe.
- 6 Brug opkaldstastaturet og skemaet på side B-10 til at indtaste et navn for gruppen.  
  
Tryk på **Menu/Set**.  
  
(Indtast f.eks. NYE KUNDER).

- 7 Tryk på **Stop/Exit**.



### Bemærk!

Du kan udskrive en liste over alle enkelttryk- og hurtigopkaldsnumre. Gruppenumre vil være markeret i kolonnen GRUPPE. (Se *Udskrive rapporter* på side 7-2.)



## Opkaldsfunktioner

### Adgangskoder og kreditkortnumre

Sommetider ønsker du måske at vælge mellem flere teleoperatører ved langdistanceopkald. Taksterne kan variere afhængigt af tid og destination. Du kan udnytte de lave takster ved at gemme adgangskoderne eller teleoperatørerne til langdistanceopkald samt kreditkortnumrene som enkelttryk- og hurtigopkaldsnumre. Du kan gemme disse lange opkaldssekvenser ved at opdele dem og angive dem til separate enkelttryk- og hurtigopkaldsnumre i enhver kombination. Du kan også inkludere manuelt opkald ved hjælp af opkaldstastaturet. (Se *Gemme enkelttryk-numre* på side 5-1 og *Gemme hurtigopkaldsnumre* på side 5-2.)

F.eks. har du måske gemt "555" under enkelttryk-tasten **1** og "7000" under enkelttryk-tasten **2**. Hvis du trykker på enkelttryk-tasten **1**, enkelttryk-tasten **2** og **Start**, foretager du opkald til "555-7000".

Hvis du vil ændre et nummer midlertidigt, kan du erstatte en del af nummeret med manuelt opkald via opkaldstastaturet.

Hvis du f.eks. vil ændre nummeret til 555-7001, kan du trykke på enkelttryk-tasten **1** og derefter trykke på **7001** via opkaldstastaturet.

### Pause

Tryk på **Redial/Pause** for at indsætte en pause på 3,5 sekunder mellem numrene. Hvis du kalder op til et oversøisk nummer, kan du trykke på **Redial/Pause** så mange gange, det er nødvendigt for at forlænge pausen.

## Indstille eksterne faxfunktioner



### Bemærk!

Du kan kun bruge én ekstern faxfunktion ad gangen:

Faxvideresendelse—ELLER—Faxlager—ELLER—PC FAX Modtagelse—ELLER—Fra.

## Indstille Faxvideresendelse

Når Faxvideresendelse er slået til, gemmer maskinen den modtagne faxmeddelelse i hukommelsen. Derefter kalder maskinen op til det faxnummer, du har programmeret, og videresender faxmeddelelsen.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **2**, **5**, **1**.

```
Anden fax
1.Videresend/Gem
```

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge  
Send fax.

Tryk på **Menu/Set**.

LCD'et anmoder dig om at indtaste det faxnummer, som faxmeddelelserne skal videresendes til.

- 3 Indtast nummeret til videresendelse (op til 20 cifre).

Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge  
Backup udsk.:Til eller  
Backup udsk.:Fra.

```
Send fax
Backup udsk.:Til
```

Tryk på **Menu/Set**.



### Bemærk!

Hvis du vælger Backup udsk.:Til udskriver maskinen også faxmeddelelsen på din maskine, så du har en kopi. Dette er en sikkerhedsfunktion i tilfælde af strømsvigt, inden faxmeddelelsen er videresendt, eller hvis der er et problem med den modtagende maskine. MFC-7820N kan gemme faxmeddelelser i op til fire dage i tilfælde af strømsvigt. Faxmeddelelser, der er gemt i hukommelsen på MFC-7420, bliver slettet.

- 5 Tryk på **Stop/Exit**.

## Indstille Faxlager

Når Faxlager er slået til, gemmer maskinen den modtagne faxmeddelelse i hukommelsen. Du kan hente faxmeddelelser fra et andet sted via fjernmodtagelseskommandoer.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **2**, **5**, **1**.

```
Anden fax
1.Videresend/Gem
```

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge  
Fax lager.

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.



### Bemærk!

Hvis du har indstillet Faxlager, vil der automatisk blive udskrevet en backup-kopi af udskriften i maskinen.

## Indstille PC Fax-modtagelse

Hvis du vælger **PC fax modtag** vil din maskine midlertidigt gemme de modtagne faxmeddelelser i hukommelsen og derefter automatisk sende faxmeddelelserne til pc'en. Derefter kan du bruge din pc til at se og lagre disse faxmeddelelser.

Hvis funktionen Backup af udskrift er indstillet til *fra* slettes faxmeddelelserne automatisk fra maskinens hukommelse, når de er sendt til pc'en. Når Backup af udskrift er indstillet til *til* slettes faxmeddelelserne, når de er udskrevet og sendt til pc'en.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **2**, **5**, **1**.

```
Anden fax
1.Videresend/Gem
```

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge PC fax modtag.

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge Backup udsk.:Til eller Backup udsk.:Fra.

```
PC fax modtag
Backup udsk.:Til
```

Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Tryk på **Stop/Exit**.



### Bemærk!

- Inden du kan indstille PC Fax-modtagelse eller overføre faxmeddelelser til pc'en, skal du:
  - Tilslutte maskinen til en PC
  - Have programmet **MFL-Pro Suite** installeret, og **PC Fax-modtagelse** skal køre. (Se *Opsætte PC-FAX-modtagelse* i softwarebrugsanvisningen på cd-rom'en, hvis du vil have flere oplysninger.)
- I tilfælde af strømsvigt gemmer MFC-7820N faxmeddelelserne i hukommelsen i op til fire dage. Hukommelsen i MFC-7420 bliver slettet. Men hvis du vælger Backup udsk.:Til vil maskinen udskrive faxen på din maskine, så du har en kopi i tilfælde af strømsvigt, før den sendes til pc'en.
- Hvis du får en fejlmeddelelse og maskinen ikke kan udskrive faxmeddelelserne i hukommelsen, kan du bruge denne indstilling til at overføre dine faxmeddelelser til din pc. (Yderligere oplysninger finder du ved at se *Fejlmeddelelser* på side 11-1.)
- Hukommelsessikkerheden er ikke tilgængelig, når PC Fax modtageren er slået til.

## Deaktivere eksterne faxfunktioner

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **2**, **5**, **1**.

Anden fax  
1.Videresend/Gem

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Fra**.  
Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.



### Bemærk!

Hvis du indstiller de eksterne faxfunktioner til **Fra** og der er modtagne faxmeddelelser i maskinens hukommelse, vises der flere meddelelser i LCD'et efter Trin 3.  
(Se *Ændre eksterne faxfunktioner*.)

## Ændre eksterne faxfunktioner

Hvis der er modtagne faxmeddelelser i maskinens hukommelse, når du ændrer *fra* PC fax modtag til en anden ekstern faxfunktion (*Send fax* eller *Fax lager*), vises følgende meddelelse i LCD'et:

Slet alle dok?  
1.Ja 2.Nej

—ELLER—

Print alle fax?  
1.Ja 2.Nej

- Hvis du trykker på **1** bliver faxmeddelelser i hukommelsen slettet eller udskrevet, inden indstillingen ændres. Hvis der allerede er udskrevet en backup-kopi, vil faxmeddelelsen ikke blive udskrevet igen.
- Hvis du trykker på **2**, vil faxmeddelelser i hukommelsen ikke blive slettet eller udskrevet og indstillingen vil være uforandret.

Hvis der er modtagne faxmeddelelser i maskinens hukommelse, når du ændrer *til* PC fax modtag *fra* en anden ekstern faxfunktion (*Send fax* eller *Fax lager*), vises følgende meddelelse i LCD'et:

Send fax til PC?  
1.Ja 2.Nej

- Hvis du trykker på **1** og *Backup udsk.* er indstillet til *Til*, bliver faxmeddelelser i hukommelsen slettet, inden indstillingen ændres. Hvis du trykker på **1** og *Backup udsk.* er indstillet til *Fra*, bliver faxmeddelelser i hukommelsen sendt til pc'en, inden indstillingen ændres.
- Hvis du trykker på **2**, vil faxmeddelelser i hukommelsen ikke blive slettet eller overført til din pc og indstillingen vil være uforandret.

## Indstille din fjernadgangskode

Fjernadgangskoden giver dig adgang til fjernmodtagelsesfunktionerne, når du er væk fra maskinen. Før du kan bruge fjernadgangs- og modtagelsesfunktionerne, skal du have indstillet din egen kode. Standardkoden er en inaktiv kode (--- \* ).

- 1 Tryk på **Menu/Set**, 2, 5, 2.

Anden fax  
2.Fjernkontrol

- 2 Skriv en trecifret kode, hvor du bruger tallene 0-9, \* eller #.

Tryk på **Menu/Set**. (Forudindstillingen " \* " kan ikke ændres).



### Bemærk!

Brug ikke den samme kode, som forekommer i din faxmodtagekode ( \* 51) eller telefonsvarerkode (#51).

(Se *Anvendelse fra ekstratelefoner* på side A-1.)

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.



### Bemærk!

Du kan når som helst ændre din kode ved at indtaste en ny. Hvis du vil gøre din kode inaktiv skal du trykke på **Stop/Exit** i Trin 2 for at gendanne den inaktive indstilling(--- \* ), og derefter trykke på **Menu/Set**.

## Fjernmodtagelse

Du kan kalde op til maskinen fra enhver telefon eller faxmaskine med trykknaptonesystem og derefter bruge fjernadgangskoden og fjernkommandoerne til at hente faxmeddelelser. Klip Adgangskort til fjernmodtagelse på sidste side ud, og tag det altid med dig.

## Bruge din fjernadgangskode

- 1 Kald op til dit faxnummer fra en telefon eller en anden faxmaskine med trykknaptonesystem.

- 2 Når maskinen svarer, skal du straks indtaste din fjernadgangskode (3 cifre efterfulgt af \* ).

- 3 Maskinen signalerer, om den har modtaget faxmeddelelser:

**1 langt bip — faxmeddelelser**

**Ingen bip — ingen meddelelser**

- 4 Maskinen giver to korte bip, hvilket fortæller, at du kan indtaste en kommando. Maskinen lægger på, hvis du venter med at indtaste en kommando i mere end 30 sekunder. Maskinen bipper tre gange, hvis du indtaster en ugyldig kommando.

- 5 Tryk på **9 0**, når du er færdig.

- 6 Læg på.



### Bemærk!

Hvis maskinen er indstillet til Manuel, og du vil bruge fjernmodtagelsesfunktionerne, kan du få adgang til maskinen ved at vente i ca. 2 minutter, efter at den begynder at ringe, og derefter indtaste fjernadgangskoden inden for 30 sekunder.

## Fjernkommandoer

Følg nedenstående kommandoer for at få adgang til funktioner, når du er væk fra maskinen. Når du kalder op til maskinen og indtaster din fjernadgangskode (3 cifre efterfulgt af \*), giver systemet to korte bip, hvorefter du skal indtaste en fjernkommando.

Fjernkommandoer		Betjeningsoplysninger
<b>95</b>	<b>Ændre indstillinger til faxvideresendelse eller faxlager</b>	
	1 FRA	Du kan vælge <i>Fra</i> , når du har hentet eller slettet alle meddelelser.
	2 Faxvideresendelse	Hvis du hører ét langt bip, er ændringen accepteret. Hvis du hører tre korte bip, kan du ikke foretage en ændring, fordi betingelserne ikke er opfyldt (f.eks. registrering af et faxvideresendelsesnummer). Du kan registrere dit faxvideresendelsesnummer ved at indtaste 4. (Se <i>Ændre dit faxvideresendelsesnummer</i> på side 6-6.) Funktionen til faxvideresendelse virker, når du har registreret nummeret.
	4 Faxvideresendelsesnummer	
	6 Faxlager	
<b>96</b>	<b>Hente en faxmeddelelse</b>	
	2 Hente alle faxmeddelelser	Indtast nummeret på den eksterne faxmaskine, der skal modtage den eller de gemte faxmeddelelser. (Se side 6-6.)
	3 Slette faxmeddelelser fra hukommelsen	Hvis du hører et langt bip er der blevet slettet faxmeddelelser fra hukommelsen.
<b>97</b>	<b>Kontrollere modtagestatus</b>	
	1 Fax	Du kan kontrollere, om din maskine har modtaget faxmeddelelser. Hvis den har, hører du ét langt bip. Hvis den ikke har, hører du tre korte bip.
<b>98</b>	<b>Ændre modtagetilstand</b>	
	1 Ekstern TAD	Hvis du hører ét langt bip, er ændringen accepteret.
	2 Fax/Tlf	
	3 Kun Fax	
<b>90</b>	<b>Afslutte</b>	Tryk på <b>90</b> for at afslutte Fjernmodtagelse. Vent på det lange bip og læg derefter røret på.

## Modtage faxmeddelelser

Du kan foretage opkald til maskinen fra enhver trykknaptелефон og få faxmeddelelser sendt til en faxmaskine.

- 1 Kald op til dit faxnummer.
- 2 Når maskinen svarer, skal du straks indtaste din fjernadgangskode (3 cifre efterfulgt af \* ). Hvis du hører ét langt bip, har du meddelelser.
- 3 Så snart du hører to korte bip, skal du bruge opkaldstastaturet til at trykke på **9 6 2**.
- 4 Vent på det lange bip og indtast via opkaldstastaturet det nye nummer på den eksterne faxmaskine, der skal modtage faxmeddelelser, efterfulgt af ## (op til 20 cifre).



### Bemærk!

Du kan ikke bruge \* og # som opkaldsnumre. Du kan imidlertid trykke på #, hvis du vil gemme en pause.

- 5 Læg på, når du hører maskinen bippe. Maskinen kalder op til den anden faxmaskine, som derefter udskriver dine faxmeddelelser.

## Ændre dit faxvideresendelsesnummer

Du kan ændre standardindstillingen af dit faxvideresendelsesnummer fra en anden telefon eller faxmaskine ved hjælp af et trykknaptonesystem.

- 1 Kald op til dit faxnummer.
- 2 Når maskinen svarer, skal du straks indtaste din fjernadgangskode (3 cifre efterfulgt af \* ). Hvis du hører ét langt bip, har du meddelelser.
- 3 Når du hører to korte bip, skal du bruge opkaldstastaturet til at trykke på **9 5 4**.
- 4 Vent på det lange bip og indtast via opkaldstastaturet det nye nummer på den eksterne faxmaskine, som dine faxmeddelelser skal videresendes til, efterfulgt af ## (op til 20 cifre).
- 5 Tryk på **9 0** for at nulstille maskinen, når du er færdig.



### Bemærk!

Du kan ikke bruge \* og # som opkaldsnumre. Du kan imidlertid trykke på #, hvis du vil gemme en pause.

- 6 Læg på, når du hører maskinen bippe.

## Faxindstillinger og -aktivitet

Du skal opsætte transmissionsbekræftelsesrapporten og journalintervallet i menutabellen.

Tryk på **Menu/Set, 2, 4, 1.**

Rapportindst.  
1.Bekræftelse

—ELLER—

Tryk på **Menu/Set, 2, 4, 2.**

Rapportindst.  
2.Journal Interv

## Tilpasse transmissionsbekræftelsesrapporten

Du kan bruge transmissionsrapporten som bevis på, at du har sendt en faxmeddelelse. Denne rapport viser klokkeslæt og dato for transmissionen og om transmissionen lykkedes (OK). Hvis du vælger **Til** eller **Til+Image**, udskrives rapporten for alle de faxmeddelelser, du sender.

Hvis du sender mange faxmeddelelser til den samme modtager, kan det være nødvendigt at kende andet end jobnumrene for at finde ud af, hvilke faxmeddelelser, der skal sendes igen. Hvis du vælger **Til+Image** eller **Fra+Image**, udskrives en del af faxmeddelelsens første side i rapporten, så du kan huske den.



### Bemærk!

Hvis bekræftelsesrapporten er indstillet til **Fra** eller **Fra+Image** udskrives den kun, hvis der er en transmissionsfejl (FEJL i kolonnen RESULTAT).

- 1 Tryk på **Menu/Set, 2, 4, 1.**

Rapportindst.  
1.Bekræftelse

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Til**, **Til+Image**, **Fra** eller **Fra+Image**.

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.



## Indstille journalintervallet

Du kan indstille maskinen til at udskrive en journal med bestemte intervaller (for hver 50 faxmeddelelser, 6, 12 eller 24 timer, 2 eller 7 dage). Hvis du har slået intervallet **Fra**, kan du udskrive rapporten ved at følge trinnene i afsnittet Udskrive rapporter.

Standardindstillingen er **For hver 50 fax**.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **2**, **4**, **2**.

Rapportindst.  
2.Journal Interv

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge et interval.

Tryk på **Menu/Set**.

(Hvis du vælger 7 dage, anmoder LCD'et dig om at vælge en dag, der skal være starten på 7-dages nedtællingen.)

- 3 Indtast klokkeslættet for start på udskrivningen i 24-timers format.

Tryk på **Menu/Set**.

(F.eks.: indtast 19:45 for 7:45 P.M.)

- 4 Tryk på **Stop/Exit**.



### Bemærk!

- Hvis du vælger 6, 12, 24 timer, 2 eller 7 dage, udskriver maskinen rapporten på det valgte tidspunkt og sletter derefter alle job i hukommelsen. Hvis maskinens hukommelse fyldes op med 200 jobs, før det valgte tidsrum er forløbet, udskriver maskinen journalen tidligere, og derefter slettes alle job fra hukommelsen. Hvis du vil udskrive en ekstra rapport før tiden, kan du udskrive den uden at slette job i hukommelsen.

- Hvis du vælger **For hver 50 fax** udskriver maskinen journalen, når maskinen har gemt 50 job.

## Udskrive rapporter

Der er følgende tilgængelige rapporter:

1. **Afs bekræft**  
Udskriver en transmissionsbekræftelsesrapport for den sidste transmission.
2. **Hjælpeliste**  
Udskriver listen over Hjælp, så du hurtigt kan se, hvordan du programmerer maskinen.
3. **Hurtigopkald**  
Giver en oversigt over de navne og numre, der er gemt i enkelttryk- og hurtigopkaldshukommelsen, i numerisk rækkefølge.
4. **Fax Journal**  
Giver oplysninger om de sidst indgående og udgående faxmeddelelser. (TX betyder Transmission). (RX betyder Modtagelse).
5. **Brugerindstil.**  
Viser dine indstillinger.
6. **Netværkskonfig**  
(kun MFC-7820N)  
Viser dine netværksindstillinger.
7. **Indkøbsordre**  
Du kan udskrive en tilbehørsbestillingsformular og sende den til Brother-forhandleren.

### Sådan udskrives en rapport

- 1 Tryk på **Reports**.
- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede rapport.  
Tryk på **Menu/Set**.

—ELLER—

Indtast nummeret på den rapport, du vil udskrive.

Tryk f.eks. på **2** for at udskrive Hjælp-listen.

## Bruge maskinen som kopimaskine

Du kan bruge maskinen som kopimaskine og tage op til 99 kopier ad gangen.

### Gå til kopifunktionen

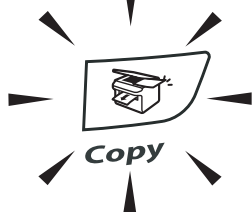
Før du tager kopier, skal du kontrollere, at



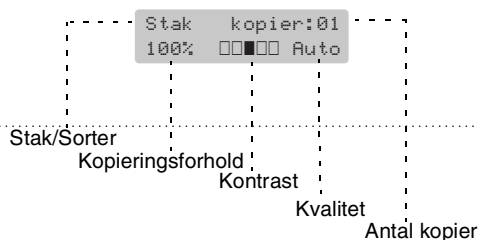
(**Copy**) lyser grønt. Hvis ikke, skal du

trykke på (**Copy**) for at gå til

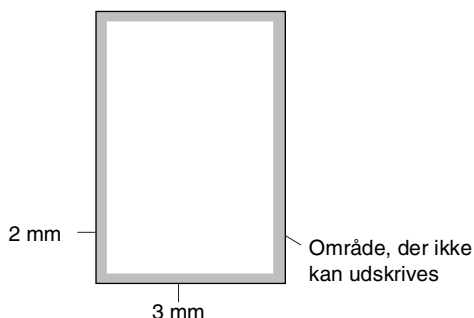
**Copy**-funktionen. Standardindstillingen er Fax. Du kan ændre det antal sekunder eller minutter, maskinen skal forblive i funktionen **Copy**. (Se *Indstille Mode Timer* på side 2-4.)



På LCD'et vises  
standardkopieringstilstanden



Det printbare område i maskinen begynder ca. 2 mm fra begge ender og 3 mm fra toppen eller bunden af papiret.




### Bemærk!

Det printbare område vist herover er for en enkelt kopi eller en 1-i-1-kopi med papirstørrelsen A4. Det printbare område ændres med papirstørrelsen.

## Tage en enkelt kopi

- 1 Tryk på (**Copy**), så den lyser grønt.
- 2 Ilæg dokumentet.  
(Se *Ilægge dokument* på side 1-7.)
- 3 Tryk på **Start**.

## Tage flere kopier

- 1 Tryk på  (**Copy**), så den lyser grønt.
- 2 Ilæg dokumentet.
- 3 Brug opkaldstastaturet til at indtaste det ønskede antal kopier (op til 99).
- 4 Tryk på **Start**.



### Bemærk!

Hvis du vil sortere kopier, skal du trykke på **Options** og ▲ eller ▼ for at vælge *Stak/Sortér*. (Se *Sortere kopier ved hjælp af ADF'en* på side 8-5.)

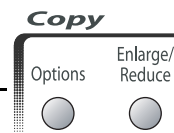
## Stoppe kopiering

Du kan standse kopieringen ved at trykke på **Stop/Exit**.

## Bruge de midlertidige Kopi-taster

Hvis du hurtigt vil ændre kopiindstillingerne midlertidigt for den næste kopi, skal du bruge de midlertidige kopitaster. Du kan bruge forskellige kombinationer.

Midlertidige kopitaster



### Bemærk!


- Maskinen vender tilbage til standardindstillingerne efter 60 sekunder, eller hvis Mode Timer returnerer maskinen til faxfunktionen. (Se *Indstille Mode Timer* på side 2-4.)
- Du kan gemme de kopiindstillinger, du bruger mest, ved at indstille dem som standard. (Se *Ændre standardkopiindstillingerne* på side 8-8.)

## Forstørre eller reducere det kopierede billede

Du kan vælge følgende forstørrelses- eller formindskelsesforhold.

Auto\* indstiller maskinen til at beregne det forhold, der passer til papirstørrelsen.


Bruger (25-400%) gør det muligt at indtaste et forhold mellem 25% og 400%.

Tryk på <b>Enlarge/Reduce</b>  	100%
	104% EXE→LTR
	141% A5→A4
	200%
	Auto*
	Bruger (25-400%)
	50%
	70% A4→A5
	78% LGL→LTR
	83% LGL→A4
	85% LTR→EXE
	91% Fuld side
	94% A4→LTR
	97% LTR→A4



### Bemærk!

Indstillingen Auto er kun tilgængelig ved indføring fra ADF'en.

- 1 Tryk på  (**Copy**), så den lyser grønt.
- 2 Ilæg dokumentet.
- 3 Tryk på **Enlarge/Reduce**.

- 4 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede forstørrelse eller formindskelse.

Tryk på **Menu/Set**.

—ELLER—

Brug opkaldstastaturet til at indtaste et forstørrelses- eller formindskelsesforhold fra 25% til 400%.

Tryk på **Menu/Set**.

(Tryk f.eks. på **5 3** for at indtaste 53%.)

- 5 Tryk på **Start**.

—ELLER—

Tryk på de andre midlertidige kopitaster for at vælge flere indstillinger.










### Bemærk!

- Specielle kopieringsindstillinger (2 i 1 (P), 2 i 1 (L), 4 i 1 (P), 4 i 1 (L) eller Plakat (3 x 3)) er ikke tilgængelige med **Enlarge/Reduce**.
- (P) betyder Stående, og (L) betyder Liggende.
- Når du har valgt indstillingerne ved at trykke på **Menu/Set**, viser LCD'et *Prøveindstilling*.

## Ændre de midlertidige kopiindstillinger

Brug **Options**-tasten, hvis du hurtigt vil angive følgende kopiindstillinger midlertidigt for næste kopi.

Tryk på 	Menuvalg  →   vælg	Indstillinger  →   vælg	Side
	Kvalitet	<b>Auto</b> Tekst Foto	8-5
	Stak/Sortér	<b>Stak</b> Sorter	8-5
	Kontrast	▼ -□□□□■+ ▲ ▼ -□□□□□+ ▲ ▼ -□□■□□+ ▲ ▼ -□■□□□+ ▲ ▼ -■□□□□+ ▲	8-5
	Sidelayout	<b>Fra(1 i 1)</b> 2 i 1 (P) 2 i 1 (L) 4 i 1 (P) 4 i 1 (L) Plakat (3 x 3)	8-6



### Bemærk!

Fabriksindstillingerne vises med fed skrift.


Når du har valgt indstillingerne ved at trykke på **Menu/Set**, viser LCD'et *Prøveindstilling*.

Tryk på **Start**, hvis du er færdig med at vælge indstillinger.



## Kvalitet


Du kan vælge kopikvaliteten.  
Standardindstillingen er *Auto*.

Auto	Egnet til dokumenter, der indeholder både tekst og fotos.
Tekst	Egnet til dokumenter, der kun indeholder tekst.
Foto	Egnet til kopiering af fotos.

- 1 Tryk på  (**Copy**), så den lyser grønt.
- 2 Ilæg dokumentet.
- 3 Brug opkaldstastaturet til at indtaste det ønskede antal kopier (op til 99).
- 4 Tryk på **Options** og ▲ eller ▼ for at vælge *Kvalitet*.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 5 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede kopikvalitet (*Auto*, *Tekst* eller *Foto*).  
Tryk på **Menu/Set**.
- 6 Tryk på **Start**.


## Sortere kopier ved hjælp af ADF'en

Du kan sortere flere kopier. Siderne stakkes i rækkefølgen  (1, 2, 3),  (1, 2, 3) osv.

- 1 Tryk på  (**Copy**), så den lyser grønt.
- 2 Ilæg dokumentet.
- 3 Brug opkaldstastaturet til at indtaste det ønskede antal kopier (op til 99).
- 4 Tryk på **Options** og ▲ eller ▼ for at vælge *Stak/Sortér*.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 5 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge *Sorter*.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 6 Tryk på **Start**.

## Kontrast

Du kan justere kontrasten ved kopiering for at gøre kopier mørkere eller lysere.

- 1 Tryk på  (**Copy**), så den lyser grønt.
- 2 Ilæg dokumentet.
- 3 Brug opkaldstastaturet til at indtaste det ønskede antal kopier (op til 99).
- 4 Tryk på **Options** og ▲ eller ▼ for at vælge *Kontrast*.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 5 Tryk på ▲ for at forbedre kontrasten.  
—ELLER—  
Tryk på ▼ for at formindske kontrasten.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 6 Tryk på **Start**.


## Lave N i 1 kopi (Sidelayout)

Du kan reducere antallet af kopier ved at bruge N i 1 kopifunktion. Det giver dig mulighed for at kopiere to eller fire sider på en side, hvormed du sparer papir.



### Bemærk!

- Sørg for, at papirstørrelsen er indstillet til A4 eller Letter.
- Du kan kun bruge N i 1 kopifunktion med 100% kopistørrelse.
- (P) betyder Stående, og (L) betyder Liggende.

- 1 Tryk på  (**Copy**), så den lyser grønt.
- 2 Ilæg dokumentet.
- 3 Brug opkaldstastaturet til at indtaste det ønskede antal kopier (op til 99).
- 4 Tryk på **Options** og ▲ eller ▼ for at vælge Sidelayout.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 5 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge 2 i 1 (P), 2 i 1 (L), 4 i 1 (P) eller 4 i 1 (L).  
Tryk på **Menu/Set**.
- 6 Tryk på **Start** for at scanne dokumentet.

Hvis du bruger scannerglaspladen:

- 7 Når maskinen har scannet siden, viser LCD'et:

Næste side?  
1.Ja 2.Nej

Tryk på **1** for at scanne næste side.

- 8 Anbring den næste side på scannerglaspladen.

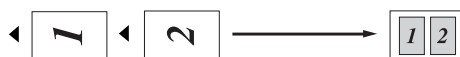
Tryk på **Menu/Set**.

Gentag Trin 7 og 8 for hver side i layoutet.

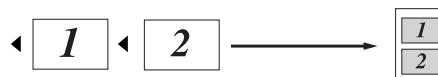
- 9 Når alle siderne i dokumentet er blevet scannet, skal du trykke på **2** for at afslutte.

Når du bruger ADF'en skal du placere dokumentet med forsiden *opad* i retningen, der er vist herunder.

2 i 1 (P)



2 i 1 (L)



4 i 1 (P)

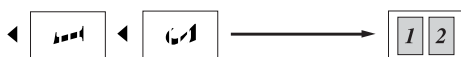


4 i 1 (L)

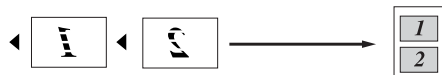


Når du bruger scannerglaspladen skal du placere dokumentet med forsiden nedad i retningen, der er vist herunder.

### 2 i 1 (P)



### 2 i 1 (L)



### 4 i 1 (P)



### 4 i 1 (L)




## Lave en plakat (Sidelayout)

Du kan oprette en plakat. Når du bruger plakatfunktionen deler du dit dokument i dele, hvorefter delene forstørres, så du kan samle dem til en plakat. Hvis du vil udskrive en plakat, skal du bruge scannerglaspladen.

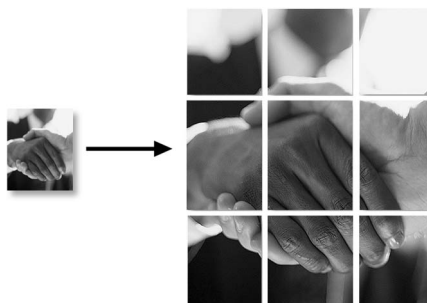


### Bemærk!

- Sørg for, at papirstørrelsen er indstillet til A4 eller Letter.
- I forbindelse med plakatkopier kan du ikke tage mere end én kopi eller bruge tasten **Enlarge/Reduce**.

- 1 Tryk på  (**Copy**), så den lyser grønt.
- 2 Ilæg dokumentet.
- 3 Tryk på **Options** og ▲ eller ▼ for at vælge **Sidelayout**.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 4 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Plakat (3 x 3)**.  
Tryk på **Menu/Set**.
- 5 Tryk på **Start**.

Maskinen påbegynder scanning af dokumentet og udskriver siderne til plakaten.





## Ændre standardkopiindstillingerne

Du kan gemme de kopiindstillinger, du bruger mest, ved at indstille dem som standard. Disse indstillinger bevares, indtil du ændrer dem igen.

### Kvalitet

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **3**, **1**.

Kopi  
1.Kvalitet

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Auto**, **Tekst** eller **Foto**.

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.

## Justere kontrast

Du kan ændre kontrasten for at få et billede til at se mere skarpt og livagtigt ud.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **3**, **2**.

Kopi  
2.Kontrast

- 2 Tryk på ▲ for at forbedre kontrasten.

—ELLER—

Tryk på ▼ for at formindske kontrasten.

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.

## Meddelelsen Hukommelse fuld

Hvis hukommelsen bliver fuld, mens du tager kopier, vil meddelelsen på LCD'et føre dig gennem de næste trin.

Hvis du får meddelelsen **Hukommelse fuld** under scanning af en efterfølgende side, kan du trykke på **Start** for at kopiere de sider, der er scannet indtil nu, eller trykke på **Stop/Exit** for at annullere funktionen.



### Bemærk!

Du kan få mere hukommelse ved at slå Faxlager fra.

(Se *Deaktivere eksterne faxfunktioner* på side 6-3.)

—ELLER—

Udskrive faxmeddelelserne i hukommelsen.

(Se *Udskrive en faxmeddelelse fra hukommelsen* på side 4-4.)

Når du får meddelelsen **Hukommelse fuld**, kan du tage kopier, hvis du først udskriver indgående faxmeddelelser i hukommelsen for at gendanne hukommelsen til 100%.

Cd-rom'en indeholder software- og netværksbrugsanvisninger til funktioner, der er tilgængelige, når maskinen er tilsluttet en computer (som f.eks. udskrivning og scanning). Tilgængeligheden af funktionerne herunder varierer afhængigt af model:

- Bruge maskinen som printer  
(Se kapitel 1 i softwarebrugsanvisningen på den medfølgende cd-rom).
- Sådan scanner du  
(Se kapitel 2 i softwarebrugsanvisningen på den medfølgende cd-rom).
- Bruge ControlCenter2.0  
(Se kapitel 3 i softwarebrugsanvisningen på den medfølgende cd-rom).
- Bruge Fjerninstallation  
(Se kapitel 4 i softwarebrugsanvisningen på den medfølgende cd-rom).
- Bruge Brother PC-FAX-programmet  
(Se kapitel 5 i softwarebrugsanvisningen på den medfølgende cd-rom).
- Brug din maskine sammen med en Macintosh®  
(Se kapitel 7 i softwarebrugsanvisningen på den medfølgende cd-rom).
- Netværksscanning\*  
(Se brugsanvisningen til netværk/brugsanvisningen til softwaren på cd-rom'en).
- Netværksudskrivning\*  
(Se brugsanvisningen til netværk/brugsanvisningen til softwaren på cd-rom'en).



## Bemærk!

Se også *Sådan får du adgang til den komplette brugsanvisning* på side 1-3.

---

\* For MFC-7420 (ekstern NC-2200w trådløs Print/Scan-server nødvendig (ekstraudstyr))

## IEC 60825-1-specifikation

Denne maskine er et Klasse 1-laserprodukt som defineret i IEC 60825-1-specifikationerne. Den viste etikette er påsat i de lande, hvor det er påkrævet.



Denne maskine indeholder en Klasse 3B Laserdiode, som udsender usynligt laserlys i scannerenheden. Scannerenheden må under ingen omstændigheder åbnes.

### Laserdiode

Bølgelængde: 770 - 810 nm

Udgangseffekt: 5 mW maks.

Laserklasse: Klasse 3B



### ADVARSEL

Udførelse af andre kontrol- og justeringsprocedurer end dem, der er angivet i denne brugsanvisning, kan resultere i eksponering for farlig stråling.

## Frakobling af enhed

Dette produkt skal installeres i nærheden af en stikkontakt med nem adgang. Hvis der opstår en nødsituation, skal du trække netstikket ud at stikkontakten for at afbryde strømmen helt.

## LAN-forbindelse (kun MFC-7820N)



### FORSIGTIG

Tilslut ikke dette produkt til en LAN-forbindelse, der bliver udsat for overspænding.

## Radiointerferens

Dette produkt overholder EN55022 (CISPR Publication 22)/Klasse B. Inden dette produkt tages i brug skal du sikre dig, at du bruger følgende interfacekabler.

1. Et afskærmet parallelkabel med parsnoede ledere, som er markeret "IEEE 1284-kompatibelt". Dette kabel må ikke være længere end 2 m.
2. Et USB-kabel. Dette kabel må ikke være længere end 2 m.

## Vigtige sikkerhedsinstruktioner

- 1 Læs alle disse instruktioner.
- 2 Gem dem til senere reference.
- 3 Følg alle advarsler og instruktioner på produktet.
- 4 Tag netledningen ud af vægkontakten inden rengøring af maskinens indvendige dele. Brug ikke væske- eller aerosolrengøringsmidler. Brug en fugtig klud til rengøring.
- 5 Anbring ikke dette produkt på en ustabil vogn, et ustabilt stativ eller bord. Produktet kan falde ned og blive alvorligt beskadiget.
- 6 Åbningerne i kabinettet og på bagsiden eller bunden er beregnet til ventilation. Disse åbninger må ikke blokeres eller tildækkes, hvis produktet skal kunne fungere pålideligt. Åbningerne må aldrig blokeres ved at anbringe produktet på en seng, en sofa, et tæppe eller et tilsvarende underlag. Dette produkt må aldrig anbringes i nærheden af eller over en radiator eller et varmeapparat. Dette produkt må aldrig indbygges, medmindre der sørges for korrekt ventilation.
- 7 Dette produkt skal forsynes med strøm fra den type strømforsyning, der er angivet på mærkaten. Hvis du er i tvivl om den type strøm, der er til rådighed, skal du kontakte forhandleren eller det lokale elværk.
- 8 Brug kun den netledning, der følger med denne maskine.
- 9 Dette produkt er forsynet med et trebenet jordforbundet stik. Dette stik passer kun i en jordforbundet stikkontakt. Dette er en sikkerhedsfunktion. Hvis du ikke kan sætte stikket i stikkontakten, skal du tilkalde en elektriker for at få udskiftet din forældede stikkontakt. Formålet med det jordforbundne stik må ikke omgås.
- 10 Lad ikke noget hvile på netledningen. Anbring ikke dette produkt, hvor man kan komme til at træde på ledningen.
- 11 Du må ikke anbringe noget foran maskinen, der kan blokere modtagne faxmeddelelser. Du må ikke anbringe noget, der kan blokere vejen for modtagne faxmeddelelser.
- 12 Vent, indtil siderne er kommet ud af maskinen, før du samler dem op.
- 13 Træk stikket til dette produkt ud af stikkontakten, og overlad al vedligeholdelse til autoriseret servicepersonale under følgende omstændigheder:
  - Når netledningen er beskadiget eller flosset.
  - Hvis der er spildt væske i produktet.
  - Hvis produktet er blevet udsat for regn eller vand.
  - Hvis produktet ikke fungerer normalt, når brugsanvisningerne følges. Brug kun de kontrolfunktioner, som er omfattet af betjeningsanvisningerne. Forkert indstilling af andre kontrolfunktioner kan forårsage skader, og det vil ofte kræve omfattende arbejde for en kvalificeret tekniker at reetablere produktet til normal funktion.
  - Hvis produktet er blevet tabt, eller kabinettet er blevet beskadiget.
  - Hvis produktets ydelse ændres markant som tegn på, at det trænger til service.
- 14 Hvis du vil beskytte produktet mod overspænding, anbefaler vi brug af en enhed til overspændingsbeskyttelse.

**15** Du skal være opmærksom på følgende for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød og personskaade:

- Brug ikke dette produkt i nærheden af apparater, der bruger vand, i våde kælderrum eller nær en swimmingpool.
- Brug ikke maskinen i tordenvejr (der er en spinkel sandsynlighed for at få et elektrisk stød) eller til at rapportere en gaslækage i nærheden af lækagen.
- Bortskaf ikke batterier i ild. De kan eksplodere. Undersøg de gældende bestemmelser for bortskaffelse af materialer.

## Varemærker

---

Brother-logoet er et registreret varemærke tilhørende Brother Industries, Ltd.

Brother er et registreret varemærke tilhørende Brother Industries, Ltd.

Multi-Function Link er et registreret varemærke ejet af Brother International Corporation.

© 2004-2005 Brother Industries, Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.

Windows og Microsoft er registrerede varemærker ejet af Microsoft i USA og andre lande.

Macintosh og TrueType er registrerede varemærker ejet af Apple Computer, Inc.

PaperPort og OmniPage OCR er registrerede varemærker tilhørende ScanSoft, Inc.

Presto! PageManager er et registreret varemærke ejet af NewSoft Technology Corporation.

Det enkelte selskab, hvis softwaretitler nævnes i denne brugsanvisning, har en softwarelicensaftale specielt for dets mærkebeskyttede programmer.

**Alle andre varemærker og produktnavne, der er nævnt i denne brugsanvisning, Brugsanvisning til software og Brugsanvisning til netværk\* (\*kun MFC-7820N) er registrerede varemærker, der ejes af deres respektive selskaber.**

## Fejlfinding

### Fejlmeddelelser

Som med ethvert avanceret kontorprodukt kan der opstå fejl. Hvis dette sker, identificerer maskinen problemet og viser en fejlmeddelelse. De mest almindelige fejlmeddelelser er vist nedenfor.

Du kan selv udbedre de fleste problemer. Hvis du har behov for yderligere hjælp, tilbyder Brother Solutions Center de seneste FAQ'er (ofte stillede spørgsmål) og tips til fejlfinding.

Besøg os på <http://solutions.brother.com>.

FEJLMEDDELELSER		
FEJLMEDDELELSE	ÅRSAG	HANDLING
Afbrudt	Den anden person eller faxmaskine stoppede opkaldet.	Prøv at sende eller modtage igen.
Bagklap åben.	Baglågen er ikke helt lukket.	Luk baglågen på maskinen.
Check dokument	Dokumentet er ikke sat rigtigt i eller fremføres ikke korrekt, eller et dokument scannet med ADF var for langt.	Se <i>Dokumentstop</i> på side 11-6. Se <i>Anvende ADF'en (den automatiske dokumentfremfører)</i> på side 1-7.
Check papir	Maskinen mangler papir, eller papiret er ikke lagt rigtigt i papirmagasinet.	Kom papir i papirmagasinet, og tryk derefter på <b>Start</b> . —ELLER— Fjern papiret, og læg det i igen. Tryk derefter på <b>Start</b> .
Check papirstør	Papiret har ikke den korrekte størrelse.	Ilæg den rette papirstørrelse (Letter eller A4) igen, og tryk derefter på <b>Start</b> .
Check scannerlås	Scannerglaspladens sensor går ikke til udgangspositionen.	(MFC-7420) Maskinens hukommelse ryddes, når du slukker på strømkontakten. Kontroller, om maskinen har faxmeddelelser i hukommelsen. Se <i>Kontrollere, om maskinen har faxmeddelelser i hukommelsen</i> på side 11-5. Hvis der er faxmeddelelser skal du gemme dem, inden du prøver følgende muligheder. (Se <i>Overføre faxmeddelelser til din pc</i> på side 11-5 eller <i>Videresende faxmeddelelser til en anden faxmaskine</i> på side 11-5.) Sluk for maskinen på strømkontakten, og tænd for maskinen. Hvis fejlmeddelelsen fortsætter, afbrydes maskinen i nogle minutter og sættes til igen. (MFC-7820N) Sluk for maskinen på strømkontakten, og tænd for maskinen. Hvis fejlmeddelelsen fortsætter, afbrydes maskinen i nogle minutter og sættes til igen. Maskinen kan være slukket i op til fire dage uden at faxmeddelelser gemt i hukommelsen går tabt.

FEJLMEDDELELSER		
FEJLMEDDELELSE	ÅRSAG	HANDLING
Enhed for varm	Fikseringsenheden er for varm.	(MFC-7420)
Opvarmningsfejl	Fikseringsenheden er for kold.	<p>Maskinens hukommelse ryddes, når du slukker på strømkontakten. (Hvis du vil kontrollere, om der er faxmeddelelser i maskinens hukommelse, se <i>Kontrollere, om maskinen har faxmeddelelser i hukommelsen</i> på side 11-5.) Hvis der er faxmeddelelser skal du gemme dem, inden du prøver følgende muligheder. (Hvis du vil gemme faxmeddelelser, se <i>Overføre faxmeddelelser til din pc</i> på side 11-5 eller <i>Videresende faxmeddelelser til en anden faxmaskine</i> på side 11-5.)</p> <p>Sluk derefter på maskinens strømkontakt. Check maskinens miljø. Hvis den er placeret et sted, hvor det er for varmt eller for koldt, skal du prøve at afkøle eller opvarme rummet ved at tænde for klimaanægget eller radiatoren. Eller du kan finde et nyt sted til maskinen. Tænd derefter på maskinens strømkontakt.</p> <p>(MFC-7820N)</p> <p>Sluk på maskinens strømkontakt, og kontroller maskinens miljø. Hvis den er placeret et sted, hvor det er for varmt eller for koldt, skal du prøve at afkøle eller opvarme rummet ved at tænde for klimaanægget eller radiatoren. Eller find en ny placering. Tænd derefter på maskinens strømkontakt. Maskinen kan være slukket i op til fire dage uden at faxmeddelelser gemt i hukommelsen går tabt.</p>
Forbind. fejl	Du har forsøgt at polle en faxmaskine, der ikke er i en tilstand, hvor den venter på polling.	Check den anden faxmaskines pollingopsætning.
Hukommelse fuld	Maskinens hukommelse er fuld.	<p>(Faxafsendelse eller kopiering er i gang)</p> <p>Tryk på <b>Start</b> for at sende eller kopiere de scannede sider.</p> <p>—<b>ELLER</b>—</p> <p>Tryk på <b>Stop/Exit</b> og vent, indtil de andre igangværende funktioner er afsluttet. Prøv igen.</p> <p>—<b>ELLER</b>—</p> <p>Ryd faxmeddelelserne i hukommelsen. (Se <i>Meddelelsen Hukommelse fuld</i> på side 8-8.)</p> <p>(Udskrivning er i gang)</p> <p>Reducer udskriftsopløsningen. (Se <i>Fanen Avanceret i softwarebrugsanvisningen</i> på cd-rom'en.)</p> <p>—<b>ELLER</b>—</p> <p>Ryd faxmeddelelserne i hukommelsen. (Se <i>Meddelelsen Hukommelse fuld</i> på side 8-8.)</p>
Ikke registr.	Du har prøvet at få adgang til et enkelttryk- eller hurtigopkaldsnummer, der ikke er programmeret.	Indstil enkelttryk- eller hurtigopkaldsnumre. (Se <i>Gemme enkelttryk-numre</i> på side 5-1 og <i>Gemme hurtigopkaldsnumre</i> på side 5-2.)
Ingen patron	Tonerpatronen er ikke installeret korrekt.	Sæt tonerpatronen i igen.
Intet Svar/Opt.	Det nummer, du har kaldt op til, svarer ikke eller er optaget.	Kontroller nummeret, og prøv igen.

FEJLMEDDELELSER		
FEJLMEDDELELSE	ÅRSAG	HANDLING
<p>Kan ikke init.</p> <p>Kan ikke printe</p> <p>Kan ikke scanne</p>	Der er opstået et mekanisk problem i maskinen.	<p>(MFC-7420)</p> <p>Maskinens hukommelse ryddes, når du slukker på strømkontakten. Kontroller, om maskinen har faxmeddelelser i hukommelsen. Se <i>Kontrollere, om maskinen har faxmeddelelser i hukommelsen</i> på side 11-5. Hvis der er faxmeddelelser skal du gemme dem, inden du prøver følgende muligheder. (Se <i>Overføre faxmeddelelser til din pc</i> på side 11-5 eller <i>Videresende faxmeddelelser til en anden faxmaskine</i> på side 11-5.)</p> <p>Sluk for maskinen på strømkontakten, og tænd for maskinen. Hvis fejlmeddelelsen stadig vises, lades maskinen i ro i et par minutter, hvorefter du kan forsøge at udskrive, kopiere eller scanne igen.</p> <p>(MFC-7820N)</p> <p>Sluk for maskinen på strømkontakten, og tænd for maskinen. Hvis fejlmeddelelsen stadig vises, lades maskinen i ro i et par minutter, hvorefter du kan forsøge at udskrive, kopiere eller scanne igen. Maskinen kan være slukket i op til fire dage uden at faxmeddelelser gemt i hukommelsen går tabt.</p>
Komm. fejl	Dårlig kvalitet på telefonlinjen har forårsaget en kommunikationsfejl.	<p>Prøv at sende faxmeddelelsen igen, eller prøv at tilslutte maskinen til en anden telefonlinje. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte telefonselskabet og anmode dem om at kontrollere din telefonlinje.</p>
<p>Køler ned</p> <p>Vent lidt</p>	Temperaturen i tromleenheden eller tonerpatronen er for høj. Maskinen holder pause i det aktuelle udskriftsjob og går i nedkølingstilstand. I nedkølingstilstand hører du køleblæseren køre, mens displayet på maskinen viser <i>Køler ned</i> og <i>Vent lidt</i> .	Du skal vente 20 minutter på, at den køler ned.
Låget er åbent	Frontlågen er ikke helt lukket.	Luk frontlågen på maskinen.



FEJLMEDDELELSER		
FEJLMEDDELELSE	ÅRSAG	HANDLING
Maskine for varm	Maskinens indvendige dele er for varme.	<p>Lyt til maskinen for at kontrollere, at køleblæseren kører. Kontroller, at åbningerne til luftventilation ikke er tildækkede eller blokerede.</p> <p>Hvis blæseren kører og åbningerne til ventilation ikke er tildækkede, skal du lade maskinen nedkøle i flere minutter, inden du bruger den igen.</p> <p>Hvis blæseren ikke kører skal du gemme faxmeddelelserne, inden du prøver følgende muligheder. (MFC-7420)</p> <p>Maskinens hukommelse ryddes, når du slukker på strømkontakten. Kontroller, om maskinen har faxmeddelelser i hukommelsen. Se <i>Kontrollere, om maskinen har faxmeddelelser i hukommelsen</i> på side 11-5. Hvis der er faxmeddelelser skal du gemme dem, inden du prøver følgende muligheder. (Se <i>Overføre faxmeddelelser til din pc</i> på side 11-5 eller <i>Videresende faxmeddelelser til en anden faxmaskine</i> på side 11-5.)</p> <p>Sluk for maskinen på strømkontakten, og tænd for maskinen. Hvis fejlmeddelelsen fortsætter, afbrydes maskinen i nogle minutter og sættes til igen. (MFC-7820N)</p> <p>Sluk for maskinen på strømkontakten, og tænd for maskinen. Hvis fejlmeddelelsen fortsætter, afbrydes maskinen i nogle minutter og sættes til igen. Maskinen kan være slukket i op til fire dage uden at faxmeddelelser gemt i hukommelsen går tabt.</p>
Papirstop bagtil	Der er papirstop bagest i maskinen.	(Se <i>Papirstop</i> på side 11-7.)
Papirstop bakke	Der er papirstop i maskinens papirmagasin.	(Se <i>Papirstop</i> på side 11-7.)
Papirstop indeni	Der er papirstop i maskinen.	(Se <i>Papirstop</i> på side 11-7.)
Rest data	Printdata forbliver i maskinens hukommelse.	Start udskrivningen igen fra computeren.
	Printdata forbliver i maskinens hukommelse. USB-kablet var trukket ud, mens computeren sendte data til maskinen.	<p>Tryk på <b>Job Cancel</b>. Maskinen annullerer jobbet og rydder det fra hukommelsen.</p> <p>Prøv at udskrive igen.</p>
Skift toner	Du kan stadig udskrive, hvis LCD'et viser <i>Skift toner</i> . Maskinen meddeler dig, at toneren snart er opbrugt og snart skal udskiftes.	Bestil en ny tonerpatron nu.
Skift tromle nu	Tromleenhedens levetid er ved at være slut	<p>Brug tromleenheden, indtil du får problemer med udskriftskvaliteten. Udskift derefter tromleenheden med en ny.</p> <p>Se <i>Udskifte tromleenheden (DR-2000)</i> på side 11-28.</p>
Toner tom	<p>Tonerpatronen og tromleenheden er ikke installeret eller er ikke installeret korrekt.</p> <p>—<b>ELLER</b>—</p> <p>Toneren er opbrugt, og udskrivning er ikke mulig.</p>	<p>Geninstaller tonerpatronen og tromleenheden.</p> <p>—<b>ELLER</b>—</p> <p>Udskift tonerpatronen med en ny. (Se <i>Sætte tonerpatronen i igen TN-2000</i> på side 11-25.)</p>
Tromlefejl	Tromleenheden skal rengøres.	Se <i>Rengøre korona-tråden</i> på side 11-24.

## Kontrollere, om maskinen har faxmeddelelser i hukommelsen

- 1 Tryk på **Menu/Set, 9, 0, 1**.
- 2 Der er ikke flere faxmeddelelser tilbage i maskinens hukommelse, hvis LCD'et viser *Ingen data*.

—ELLER—

Der er faxmeddelelser tilbage i maskinens hukommelse, hvis LCD'et viser *Tast fax Nr..*



### Bemærk!

Du kan overføre faxjournalrapporten til en anden faxmaskine ved at trykke på **Menu/Set, 9, 0, 2** i Trin 1.

- Du kan overføre faxmeddelelserne til en anden faxmaskine. Se *Videresende faxmeddelelser til en anden faxmaskine*.
- Du kan overføre faxmeddelelser fra maskinens hukommelse til din pc. Se *Overføre faxmeddelelser til din pc*.

## Videresende faxmeddelelser til en anden faxmaskine

Hvis ikke du har angivet dit afsender-id, har du ikke adgang til funktionen til faxvideresendelse.

- 1 Indtast det faxnummer, som faxmeddelelserne skal videresendes til.
- 2 Tryk på **Start**.

## Overføre faxmeddelelser til din pc

Du kan overføre faxmeddelelser fra maskinens hukommelse til din pc.

- 1 Tryk på **Stop/Exit**.
- 2 Kontroller, at du har installeret **MFL-Pro Suite** på pc'en, og start derefter **PC Fax-modtagelse** på pc'en. (Hvis du vil have oplysninger om PC Fax-modtagelse, skal du se Bruge Brother PC-Fax-softwaren i Brugsanvisning til software på cd-rom'en).
- 3 Kontroller, at du har aktiveret *PC fax modtag* på maskinen. (Se *Indstille PC Fax-modtagelse* på side 6-2.)

Under opsætningen bliver du via LCD'et spurgt, om du vil overføre faxmeddelelserne til pc'en.

- 4 Tryk på **1** for at overføre alle faxmeddelelserne til din pc.

—ELLER—

Tryk på **2** for at afslutte og efterlade faxmeddelelserne i hukommelsen.



### Bemærk!

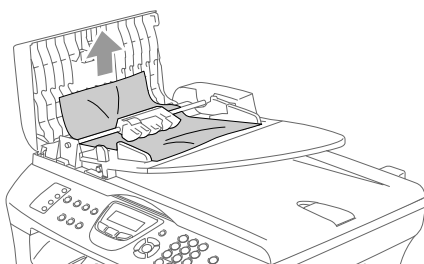
Hvis der vises en fejl på maskinens LCD, skal du efter faxmeddelelserne er blevet overført tage maskinens netstik ud af stikkontakten. Sæt netsikket i maskinen igen efter nogle minutter.

## Dokumentstop

Hvis dokumentet sidder fast, skal du følge nedenstående trin.

### Dokumentet sidder fast øverst i ADF-enheden

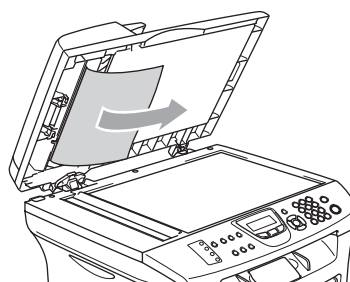
- 1 Tag alt det papir ud af ADF'en, der ikke sidder fast.
- 2 Åbn ADF-låget.
- 3 Træk det fastsiddende dokument ud til venstre.



- 4 Luk ADF-låget.  
Tryk på **Stop/Exit**.

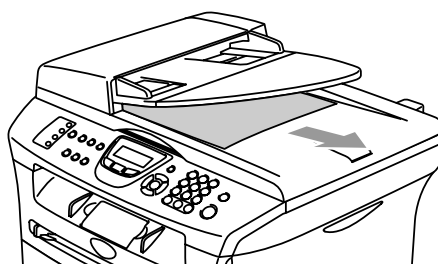
### Dokumentet sidder fast i ADF-enheden

- 1 Tag alt det papir ud af ADF'en, der ikke sidder fast.
- 2 Løft dokumentlåget.
- 3 Træk det fastsiddende dokument ud til højre.



- 4 Luk dokumentlåget.
- 5 Tryk på **Stop/Exit**.  
—ELLER—

- 1 Træk det fastsiddende dokument ud til højre.



- 2 Tryk på **Stop/Exit**.

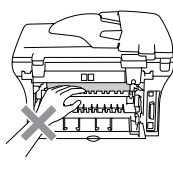
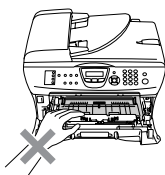
## Papirstop

Følg trinene i dette afsnit for at udrede papirstop.



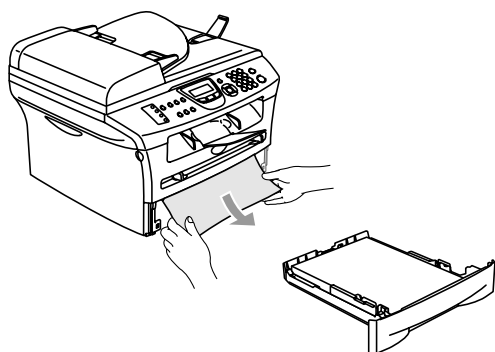
### ADVARSEL

Når du har brugt maskinen, er der visse indre dele i den, der er meget varme. Når du åbner frontlågen eller baglågen må du aldrig berøre de skraverede dele, der er vist på følgende diagram.

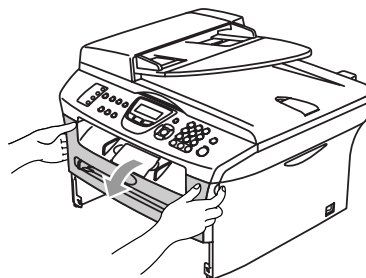


### Der er papirstop i maskinen

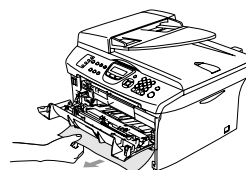
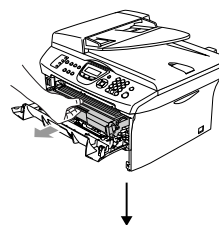
- 1 Tag papirmagasinet helt ud af maskinen.
- 2 Tag det fastsiddende papir ud af maskinen.



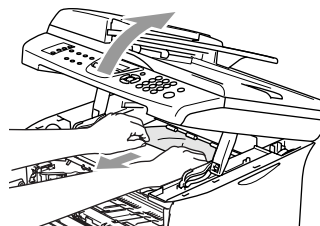
- 3 Åbn frontlågen.



- 4 Træk tromleenheden og tonerpatronenheden ud. Det fastsiddende papir kan trækkes ud med tonerpatronen og tromleenheden, eller den kan udløse papiret, så det kan trækkes ud af papirbakkeåbningen.



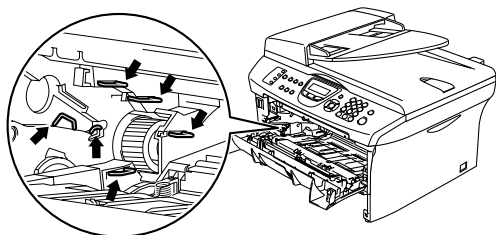
- 5 Du skal ikke bruge ekstra kræfter, hvis du ikke kan fjerne tromleenheden og tonerpatronen uden problemer. Løft scannerlåget og brug begge hænder til forsigtigt at trække det fastklemt papir op og ud af åbningen til udgangsmagasinet.



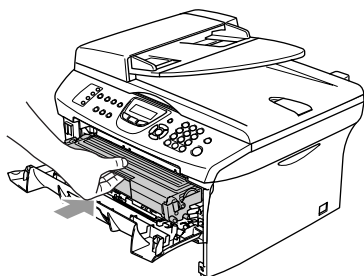
- 6 Luk scannerlåget.

# **! FORSIGTIG**

Hvis du vil undgå at beskadige maskinen pga. statisk elektricitet skal du ikke berøre de elektroder, der er vist på det følgende diagram.



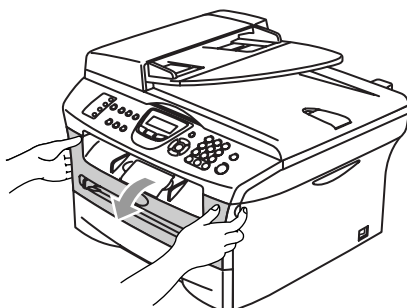
- 7 Sæt tromleenheden og tonerpatronenheden i maskinen igen.



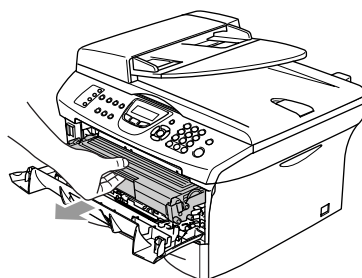
- 8 Luk frontlågen.
- 9 Sæt papirmagasinet i maskinen.

## Der er papirstop bagest i maskinen

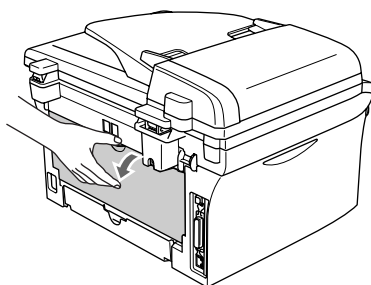
- 1 Åbn frontlågen.



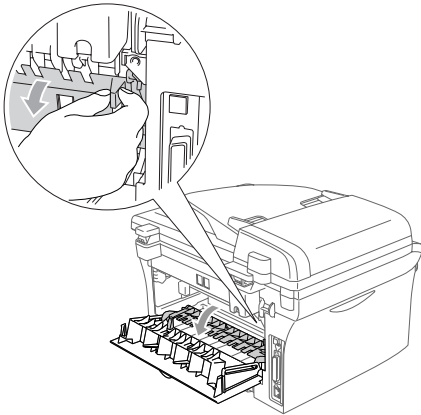
- 2 Træk tromleenheden og tonerpatronenheden ud.



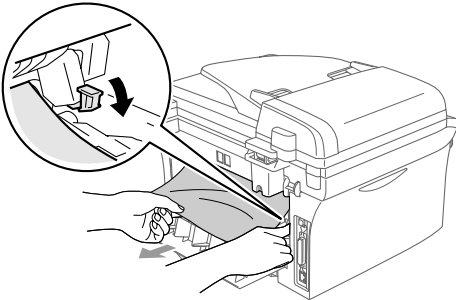
- 3 Åbn baglågen.



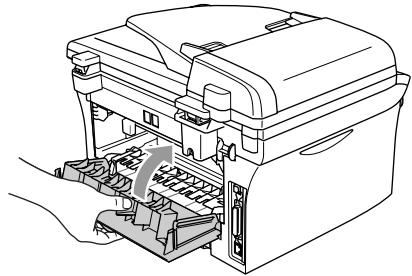
- 4 Træk tappen mod dig selv for at åbne låget til den bageste rende.



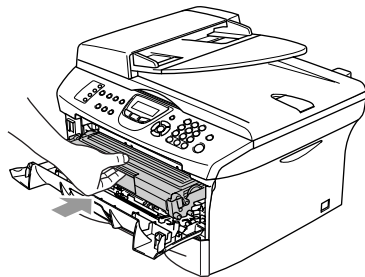
- 5 Træk det fastsiddende papir ud af fikseringsenheden. Hvis papiret ikke kan trækkes nemt ud, skal du skubbe den blå tap ned mens du forsigtigt trækker papiret ud med den anden hånd.



- 6 Luk baglågen.



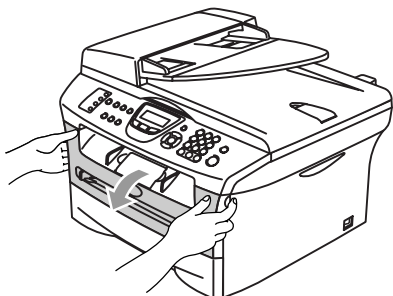
- 7 Sæt tromleenheden og tonerpatronenheden i maskinen igen.



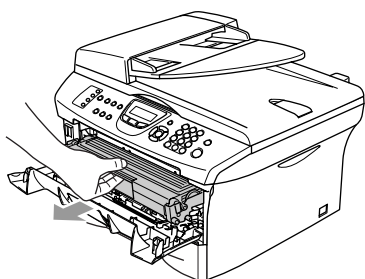
- 8 Luk frontlågen.

**Papiret sidder fast inde omkring tromleenheden og tonerpatronen.**

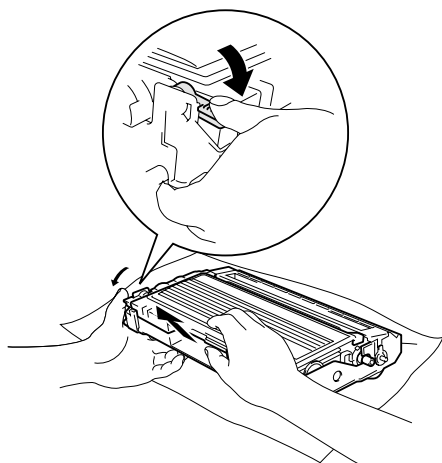
- 1 Åbn frontlågen.



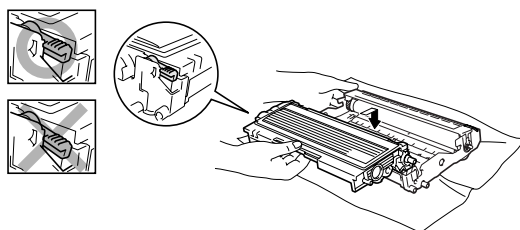
- 2 Træk tromleenheden og tonerpatronenheden ud.



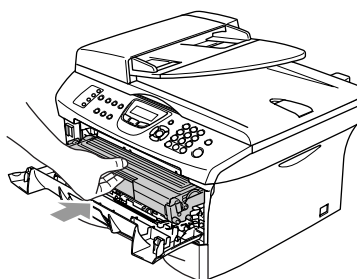
- 3 Hold låsehåndtaget til venstre nede, og træk tonerpatronen ud af tromleenheden. Tag det fastsiddende papir ud, hvis der er noget i tromlen.



- 4 Sæt tonerpatronen tilbage i tromleenheden, indtil du kan høre den smække på plads. Hvis du sætter den rigtigt i, løftes låsehåndtaget automatisk.



- 5 Sæt tromleenheden og tonerpatronenheden i maskinen igen.



- 6 Luk frontlågen.

## Hvis du har problemer med maskinen


Hvis du mener, at der er et problem med udseendet af dine faxmeddelelser, skal du først tage en kopi. Hvis kopien er i orden, findes problemet sandsynligvis ikke i maskinen. Se nedenstående skema, og følg fejlfindingstip.

Gå ind på Brother Solutions Center for at se de seneste Ofte Stillede Spørgsmål (FAQs) og fejlfindingstips.

Besøg os på <http://solutions.brother.com>.

PROBLEM	FORSLAG
<b>Udskrive eller modtage faxmeddelelser</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sammentrukket udskrift</li> <li>• Vandrette striber</li> <li>• Sætningerne foroven og forneden er afskåret</li> <li>• Manglende linjer</li> </ul>	Normalt skyldes dette en dårlig telefonforbindelse. Hvis din kopi ser godt ud, har du sandsynligvis en dårlig forbindelse med statisk støj eller interferens på telefonlinjen. Bed den anden part om at sende faxmeddelelsen igen.
Dårlig udskriftkvalitet.	Se <i>Forbedre udskriftskvaliteten</i> på side 11-16.
Lodrette sorte linjer ved modtagelse	Sommetider kan du se lodrette striber/sorte linjer på de faxmeddelelser, du modtager. Enten er maskinens primære korona-tråd snavset, eller også er modpartens faxscanner snavset. Rengør din primære korona-tråd (Se <i>Rengøre korona-tråden</i> på side 11-24), eller anmod afsenderen om at tage en kopi for at se, om problemet findes på den maskine, der sender. Prøv at modtage fra en anden faxmaskine. Kontakt derefter Brother eller forhandleren for at få service, hvis problemet fortsat opstår.
Modtagne faxmeddelelser ser ud til at være delt, eller der er blanke sider.	Hvis de modtagne faxmeddelelser er opdelt og udskrives på to sider, eller du får en ekstra side, er din indstilling af papirstørrelse muligvis ikke korrekt for det papir, du bruger. (Se <i>Indstille papirstørrelsen</i> på side 2-5.) Kontroller, at menuindstillingen for automatisk reduktion er slået til. (Se <i>Udskrive en reduceret indgående faxmeddelelse (Auto reduktion)</i> på side 4-4.)
<b>Telefonlinje eller -forbindelser</b>	
Opkald virker ikke.	Kontroller, at der er klartone. Check alle linjeforbindelser. Check alle netledningsforbindelser.  Hvis en ekstern telefon er tilsluttet til maskinen, skal du sende en faxmeddelelse ved at løfte røret på den eksterne telefon og kalde nummeret. Vent, til du hører faxtonen, før du trykker på <b>Start</b> .
Maskinen svarer ikke, når der kaldes op til den.	Sørg for, at maskinen er i den rigtige modtagefunktion til din opsætning. (Se <i>Grundlæggende afsendelse</i> på side 3-5.) Kontroller, at der er opkaldstone. Ring op til maskinen for at høre besvarelsen, hvis det er muligt. Hvis der stadigvæk ikke er noget svar, skal du kontrollere telefonledningens forbindelse. Hvis der ikke er nogen ringning, når du ringer til maskinen, skal du anmode telefonselskabet om at kontrollere linjen.
<b>Afsende faxmeddelelser</b>	
Dårlig sendekvalitet	Prøv at ændre opløsningen til <b>Fin</b> eller <b>S.Fin</b> . Tag en kopi for at kontrollere maskinens scanningsfunktion. Hvis kopikvaliteten ikke er god, skal du rense scanneren. (Se <i>Rengøre scannerpladen</i> på side 11-22.)








PROBLEM	FORSLAG
Transmissionsbekræftelsesrapport en viser "RESULT:NG" eller "RESULT:ERROR".	Der er sandsynligvis midlertidig støj eller statisk elektricitet på linjen. Prøv at sende faxmeddelelsen igen. Hvis du sender en PC FAX-meddelelse og får "RESULT:NG" i transmissionsbekræftelsesrapporten, mangler maskinen muligvis hukommelse. Hvis du vil skaffe ekstra hukommelse, kan du slå Faxlager fra (Se <i>Deaktivere eksterne faxfunktioner</i> på side 6-3), udskrive faxmeddelelser i hukommelsen (Se <i>Udskrive en faxmeddelelse fra hukommelsen</i> på side 4-4) eller annullere et forsinket fax- eller pollingjob (Se <i>Annullere en faxtransmission, der er i gang</i> på side 3-8). Hvis problemet fortsat opstår, skal du kontakte telefonselskabet og anmode dem om at kontrollere din telefonlinje. Hvis du ofte er udsat for transmissionsfejl pga. mulig interferens på telefonlinjen, skal du prøve at ændre kompatibilitetsindstillingen til Normal eller Grundlæggende. (Se <i>Kompatibilitet</i> på side 11-20.)
Lodrette sorte linjer ved afsendelse.	Hvis den kopi, du har taget, har samme problem, er scanneren snavset. (Se <i>Rengøre scannerpladen</i> på side 11-22.)
<b>Håndtere indgående opkald</b>	
Maskinen "hører" tale som en CNG-tone.	Hvis Faxregistrering er indstillet til Til, er maskinen mere følsom over for lyde. Maskinen kan fejlagtigt fortolke visse stemmer eller musik på linjen som en opkaldende faxmaskine og svare med faxmodtagetoner. Deaktiver maskinen ved at trykke på <b>Stop/Exit</b> . Hvis du vil undgå dette problem, skal du indstille Faxregistrering til Fra. (Se <i>Faxregistrering</i> på side 4-3.)
Send et faxopkald til maskinen.	Hvis du har besvaret opkaldet fra en ekstern telefon eller en ekstratelefon, skal du trykke på din faxmaskines faxmodtagekode (standardindstillingen er *51). Når maskinen svarer, skal du lægge på.
Tilpasse funktioner på en enkelt linje.	Hvis du har Ventende opkald, Ventende opkald/Nummervisning, Talebesked, en telefonsvarer, et alarmsystem eller en anden tilpasset funktion på en enkelt telefonlinje sammen med maskinen, kan det give problemer med at sende eller modtage faxmeddelelser. <b>Eksempel:</b> Hvis du abonnerer på Ventende opkald eller en anden tilpasset service og signalet kommer igennem på linjen mens maskinen sender eller modtager en fax, kan signalet afbryde faxmeddelelserne midlertidigt. Brothers ECM-funktion kan hjælpe med at løse dette problem. Denne tilstand har relation til telefonsystemindustrien og er ens for alle enheder, som sender og modtager data på en enkelt fælleslinje med tilpassede funktioner. Hvis det er afgørende for din virksomhed at undgå en mindre afbrydelse, anbefaler vi en separat telefonlinje uden tilpassede funktioner.
<b>Problemer med menuindstilling</b>	
Maskinen bipper, når du prøver at få adgang til menuerne Indstille modtagelse og Indstille afsendelse.	Hvis Fax  -tasten ikke lyser, skal du trykke på den for at gå til faxtilstand. Indstille modtagelse ( <b>Menu/Set, 2, 1</b> ) og Indstille afsendelse ( <b>Menu/Set, 2, 2</b> ) er kun tilgængelige, når maskinen er i faxfunktion.
<b>Problemer med kopikvaliteten</b>	
Der er lodrette striber på kopierne.	Sommetider er der lodrette striber på kopierne. Enten er scanneren eller den primære korona-tråd snavset. Rengør dem begge. (Se <i>Rengøre scannerpladen</i> på side 11-22 og <i>Rengøre korona-tråden</i> på side 11-24.)


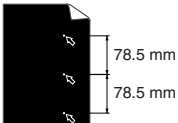
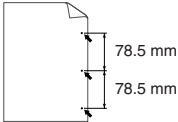
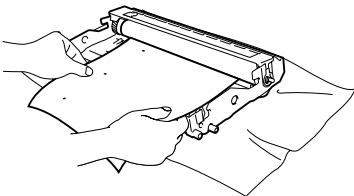
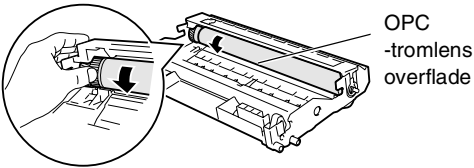
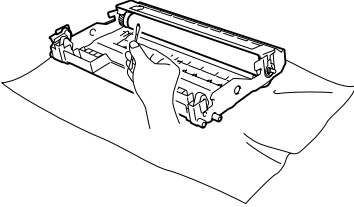
PROBLEM	FORSLAG
<b>Printerproblemer</b>	
Maskinen udskriver ikke.	<p>Kontroller følgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Maskinen er tilsluttet, og der er tændt på strømkontakten.</li> </ul> <p>—<b>ELLER</b>—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tonerpatronen og tromlen er installeret korrekt. (Se <i>Udskifte tromleenheden (DR-2000)</i> på side 11-28.)</li> </ul> <p>—<b>ELLER</b>—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Interfacekablet er korrekt forbundet mellem maskinen og computeren. (Se Hurtig installationsanvisning).</li> </ul> <p>—<b>ELLER</b>—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Den korrekte printerdriver er installeret og valgt.</li> </ul> <p>—<b>ELLER</b>—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Check, om LCD'et viser en fejlmeddelelse. (Se <i>Fejlmeddelelser</i> på side 11-1.)</li> </ul> <p>—<b>ELLER</b>—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Maskinen er online. Klik på <b>Start</b> og derefter på <b>printer og faxmeddelelser</b>. Højreklik på "Brother MFC-7420 eller MFC-7820N". Kontroller, at "Brug printer offline" ikke er markeret.</li> </ul>
Maskinen udskriver uventet eller udskriver noget ulæseligt.	<p>(MFC-7420)</p> <p>Maskinens hukommelse ryddes, når du slukker på strømkontakten. Kontroller, om maskinen har faxmeddelelser i hukommelsen. Se <i>Kontrollere, om maskinen har faxmeddelelser i hukommelsen</i> på side 11-5. Hvis der er faxmeddelelser skal du gemme dem, inden du prøver følgende muligheder. (Se <i>Overføre faxmeddelelser til din pc</i> på side 11-5 eller <i>Videresende faxmeddelelser til en anden faxmaskine</i> på side 11-5.)</p> <p>Sluk for maskinen på strømkontakten, og tænd for maskinen. Hvis fejlmeddelelsen fortsætter, afbrydes maskinen i nogle minutter og sættes til igen.</p> <p>(MFC-7820N)</p> <p>Sluk for maskinen på strømkontakten, og tænd for maskinen. Hvis fejlmeddelelsen fortsætter, afbrydes maskinen i nogle minutter og sættes til igen. Maskinen kan være slukket i op til fire dage uden at faxmeddelelser gemt i hukommelsen går tabt.</p>
Maskinen udskriver de første par sider korrekt, men derefter mangler der tekst på nogle af siderne.	Din computer genkender ikke maskinens input buffer fuld-signal. Kontroller, at maskinens kablet er tilsluttet korrekt. (Se Hurtig installationsanvisning).
Maskinen kan ikke udskrive alle sider i et dokument. Meddelelsen <i>Hukommelse fuld</i> vises.	<p>Reducer udskriftsopløsningen. (Se <i>Fanen Avanceret</i> i softwarebrugsanvisningen på cd-rom'en.)</p> <p>Reducer dokumentets kompleksitet, og prøv igen. Reducer grafikkvaliteten eller antallet af skrifttypestørrelser i programmet.</p> <p>Slå funktionen Sidebeskyttelse til. (Se <i>Enhedsindstillinger</i> i softwarebrugsanvisningen på cd-rom'en.)</p>
Sidehoved og -fod vises i dokumentet på skærmen, men ikke på udskriften.	Maskinen kan udskrive 62 linjer pr. side. De øverste to og de nederste to linjer er et begrænset område, der ikke kan udskrives på. Indstil top- og bundmargenen i dokumentet, så der tages højde for dette.







PROBLEM	FORSLAG
<b>Scanningsproblemer</b>	
Der vises TWAIN-fejl under scanning.	Kontroller, at Brother TWAIN-driveren er valgt som primær kilde. I PaperPort® skal du klikke på Scan i menuen Filer, og vælge Brother TWAIN-driveren.
<b>Softwareproblemer</b>	
Kan ikke installere software eller udskrive.	Kør programmet <b>Reparer MFL-Pro Suite</b> på cd-rom'en. Dette program vil reparere og geninstallere softwaren.
"2 i 1" eller "4 i 1"-udskrivning kan ikke udføres.	Kontroller, at indstillingen for papirstørrelse i programmet og i printerdriveren er den samme.
Maskinen udskriver ikke fra Adobe Illustrator	Prøv at reducere udskriftopløsningen. (Se <i>Fanen Avanceret</i> i softwarebrugsanvisningen på cd-rom'en.)
Ved brug af ATM-skrifttyper mangler visse tegn, eller der udskrives andre tegn i stedet for.	Hvis du bruger Windows® 98/98SE/Me, skal du vælge "Printerindstillinger" i menuen "Start". Vælg egenskaber for "Brother MFC-7420 eller MFC-7820N". Klik på "Spool-indstillinger" under fanen "Detaljer". Vælg "RAW" under "Spooldataformat".
Fejlmeddelelsen "Der kunne ikke skrives til LPT1" eller "LPT1 anvendes allerede" vises.	1.Kontroller, at maskinen er tændt (tilsluttet en stikkontakt og tændt på netafbryderen), og at den er forbundet direkte til computeren ved hjælp af IEEE-1284 tovejsparallelkablet. Kablet må ikke gå via en anden ydre enhed (f.eks. et Zip-drev, eksternt cd-rom-drev eller en switchboks). 2.Kontroller, at maskinen ikke viser en fejlmeddelelse på LCD'et. 3.Kontroller, at der ikke er andre enhedsdrivere, som anvender parallelporten, der automatisk startes, når du tænder computeren (f.eks. drivere til Zip-drev, eksternt cd-rom-drev osv.). Områder, der kan kontrolleres: ( <i>Load=, Run=command linjer i win.ini-filen eller Setup-gruppen</i> ) 4.Check med computerproducenten, at computerens indstillinger af parallelporten i BIOS er sat til at understøtte en tovejsmaskine, f.eks. Parallel Port Mode-ECP.
Fejlmeddelelsen "MFC'en er optaget" vises.	



PROBLEM	FORSLAG
<b>Problemer med papirhåndtering</b>	
Maskinen fremfører ikke papiret. LCD'et Check papir, Papirstop bagtil osv.	Hvis der ikke er mere papir, skal du lægge en ny stak papir i papirmagasinet. Sørg for, at papiret er lige, hvis der allerede er papir i papirmagasinet. Ret papiret ud, hvis det er krøllet. Sommetider er det nyttigt at fjerne papiret, vende stakken om og lægge papiret tilbage i papirmagasinet. Reducer mængden af papir i papirmagasinet, og prøv igen. Kontroller, at den manuelle fremføringstilstand ikke er valgt i printerdriveren.  Hvis LCD'et viser Papirstop indeni, Papirstop bagtil eller Papirstop bakke og du stadig har et problem, se <i>Papirstop</i> på side 11-7.
Maskinen fremfører ikke papir fra åbningen til manuel fremføring.	Læg papiret rigtigt i, og læg ét ark i ad gangen. Check, at manuel fremføring er valgt i printerdriveren.
Hvordan kan jeg lægge konvolutter i?	Du kan lægge konvolutter i åbningen til manuel fremføring. Dit program skal indstilles til at udskrive på den konvolutstørrelse, du bruger. Dette foretages normalt i menuen Sideopsætning eller Dokumentopsætning i dit program. Du skal se brugervejledningen, der følger med din software.
Hvilken slags papir kan jeg bruge?	Du kan bruge almindeligt papir, genbrugspapir, konvolutter, transparenter og etiketter, som er fremstillet til lasermaskiner. (Yderligere oplysninger finder du ved at se <i>Om papir</i> på side 1-9.)
Hvordan udreder jeg papirstop?	Se <i>Papirstop</i> på side 11-7.
<b>Problemer med udskriftskvaliteten</b>	
De udskrevne sider er krøllede.	Tyndt eller tykt papir i dårlig kvalitet kan forårsage dette problem. Sørg for at vælge den papirtype, som svarer til den medietype, du bruger. (Se <i>Om papir</i> på side 1-9.)
De udskrevne sider er udtværede.	Indstillingen Papirtype kan være forkert for den type udskriftsmedie, du bruger — <b>ELLER</b> — Udskriftsmediet kan være for tykt eller have en ru overflade. (Se <i>Om papir</i> på side 1-9 og <i>Fanen Grundlæggende</i> i softwarebrugsanvisningen på cd-rom'en.)
Udskrifterne er for lyse.	Hvis dette problem opstår, når du tager kopier eller udskriver modtagne faxmeddelelser, skal du slå Tonerbesparelse i maskinens menu fra. (Se <i>Tonerbesparelse</i> på side 2-6.)  Slå funktionen Tonerbesparelse fra under fanen Avanceret i printerdriveren. (Se <i>Fanen Avanceret</i> i softwarebrugsanvisningen på cd-rom'en.)
<b>Netværksproblemer (kun MFC-7820N)</b>	
Jeg kan ikke udskrive via netværket	Kontroller, at maskinen er tændt og online i tilstanden Klar. Udskriv en netværkskonfigurationsliste og kontroller de aktuelle netværksindstillinger, der står på listen. (Se <i>Udskrive rapporter</i> på side 7-2.) Slut LAN-kablet til hub'en igen for at kontrollere, at kabelføringen og netværksforbindelserne er gode. Prøv om muligt at tilslutte maskinen til en anden port i din hub ved hjælp af et andet kabel. Hvis forbindelserne er gode, viser maskinen LAN Aktiv.

# Forbedre udskriftskvaliteten

Eksempler på dårlig udskriftskvalitet	Anbefaling
 <p><b>Svag</b></p>	<p>Check maskinens miljø. Forhold som f.eks. fugtighed, høje temperaturer osv. kan bevirke denne udskriftsfejl. (Se <i>Vælg placering</i> på side 1-2.)</p> <p>Hvis hele siden er for lys, kan <b>Tonerbesparelse</b> være slået til. Deaktiver funktionen <b>Tonerbesparelse</b> i maskinens menu eller i driverens printeregenskaber. (Se <i>Tonerbesparelse</i> på side 2-6 eller <i>Fanen Avanceret</i> i softwarebrugsanvisningen på cd-rom'en.)</p> <p>—<b>ELLER</b>—</p> <p>Hvis dette problem opstår, når du tager kopier eller udskriver modtagne faxmeddelelser, skal du slå Tonerbesparelse i maskinens menu fra. (Se <i>Tonerbesparelse</i> på side 2-6.)</p> <p>Rengør laserscannervinduet og den primære koronatråd på tromleenheden. (Se <i>Rengør laserscannervinduet</i> på side 11-23 og <i>Rengør korona-tråden</i> på side 11-24.) Hvis udskriftskvaliteten ikke bliver bedre, skal du installere en ny tromleenhed.</p> <p>Installer en ny tonerpatron. (Se <i>Sætte tonerpatronen i igen TN-2000</i> på side 11-25.)</p>
 <p><b>Grå baggrund</b></p>	<p>Sørg for at bruge papir, der opfylder de anbefalede specifikationer. (Se <i>Om papir</i> på side 1-9.)</p> <p>Check printerens miljø, da høje temperaturer og høj fugtighed kan øge mængden af baggrundsfarve. (Se <i>Vælg placering</i> på side 1-2.)</p> <p>Installer en ny tonerpatron. (Se <i>Sætte tonerpatronen i igen TN-2000</i> på side 11-25.)</p> <p>Rengør den primære korona-tråd i tromleenheden. (Se <i>Rengør korona-tråden</i> på side 11-24.) Hvis udskriftskvaliteten ikke bliver bedre, skal du installere en ny tromleenhed. (Se <i>Udskifte tromleenheden (DR-2000)</i> på side 11-28.)</p>
 <p><b>Spøgelse</b></p>	<p>Sørg for at bruge papir, der opfylder dine specifikationer. Papir med grov overflade eller tykke udskriftsmedier kan give dette problem. (Se <i>Om papir</i> på side 1-9.)</p> <p>Kontroller, at du vælger den korrekte medietype i printerdriveren eller i maskinens menuindstilling for papirtype. (Se <i>Fanen Grundlæggende</i> i softwarebrugsanvisningen på cd-rom'en og <i>Indstille papirtypen</i> på side 2-4 i denne brugsanvisning.)</p> <p>Installer en ny tromleenhed. (Se <i>Udskifte tromleenheden (DR-2000)</i> på side 11-28.)</p>
 <p><b>Tonerpletter</b></p>	<p>Sørg for at bruge papir, der opfylder dine specifikationer. Papir med grov overflade kan give dette problem. (Se <i>Om papir</i> på side 1-9.)</p> <p>Rengør den primære korona-tråd og tromleenheden. (Se <i>Rengør korona-tråden</i> på side 11-24 og <i>Rengør tromleenheden</i> på side 11-17.) Hvis udskriftskvaliteten ikke bliver bedre, skal du installere en ny tromleenhed. (Se <i>Udskifte tromleenheden (DR-2000)</i> på side 11-28.)</p>
 <p><b>Udskrift med huller</b></p>	<p>Sørg for at bruge papir, der opfylder dine specifikationer. (Se <i>Om papir</i> på side 1-9.)</p> <p>Vælg <b>Tykt papir</b> i printerdriveren eller i maskinens menuindstilling for papirtype, eller brug tyndere papir end det aktuelt er tilfældet. (Se <i>Indstille papirtypen</i> på side 2-4 og <i>Fanen Grundlæggende</i> i softwarebrugsanvisningen på cd-rom'en.)</p> <p>Kontroller maskinens miljø, da forhold som høj fugtighed kan give udskrifter med huller. (Se <i>Vælg placering</i> på side 1-2.)</p> <p>Rengør den primære korona-tråd i tromleenheden. (Se <i>Rengør korona-tråden</i> på side 11-24.) Hvis udskriftskvaliteten ikke bliver bedre, skal du installere en ny tromleenhed. (Se <i>Udskifte tromleenheden (DR-2000)</i> på side 11-28.)</p>

Eksempler på dårlig udskriftskvalitet	Anbefaling
 <p>Helt sort</p>	<p>Rengør den primære korona-tråd i tromleenheden. (Se <i>Rengøre korona-tråden</i> på side 11-24.)</p> <p>Hvis udskriftskvaliteten ikke bliver bedre, skal du installere en ny tromleenhed. (Se <i>Udskifte tromleenheden (DR-2000)</i> på side 11-28.)</p>
 <p>Hvide pletter på sort tekst og grafik med 78,5 mm intervaller</p>  <p>Sorte pletter med 78,5 mm intervaller</p>	<h2>Rengøre tromleenheden</h2> <p>Støv, papirstøv, lim osv. kan klæbe fast til overfladen af den fotosensitive tromle (OPC) og forårsage forekomsten af hvide eller sorte pletter på udskrevne dokumenter.</p> <p>Lav et par kopier af et blankt, hvidt papirark. (Se <i>Tage flere kopier</i> på side 8-2.)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Fjern tromleenheden og tonerpatronen, og fjern tonerpatronen fra tromleenheden.</li> <li>2 Anbring udskriftseksemplet foran tromleenheden, så du kender det nøjagtige sted på tromlen, der forårsager den dårlige udskriftskvalitet.</li> </ol>  <ol style="list-style-type: none"> <li>3 Drej på det sorte tandhjul på tromleenheden, mens du kontrollerer overfladen af OPC-tromlen. <ul style="list-style-type: none"> <li>! Pas på ikke at berøre OPC-tromlen med fingrene.</li> </ul> </li> </ol>  <ol style="list-style-type: none"> <li>4 Når du finder materialet på tromlens overflade, der svarer til udskriftseksemplet, skal du forsigtigt <i>duppe</i> overfladen af OPC-tromlen med en vatpind, der er let fugtet med isopropylalkohol. <ul style="list-style-type: none"> <li>! Du skal IKKE bruge skrubvende eller aftørrende bevægelser, da dette kan beskadige tromlen.</li> </ul> </li> </ol>  <ul style="list-style-type: none"> <li>! Forsøg ikke at rengøre overfladen af OPC-tromlen med en skarp genstand som f.eks. en kuglepen, da dette kan forårsage permanent skade på tromleenheden.</li> </ul> <p>Hvis udskriftskvaliteten stadig ikke bliver bedre, skal du installere en ny tromleenhed. (Se <i>Udskifte tromleenheden (DR-2000)</i> på side 11-28.)</p>

Eksempler på dårlig udskriftskvalitet	Anbefaling
 <p>Sorte tonermærker tværs hen over siden</p>	<p>Sørg for at bruge papir, der opfylder dine specifikationer. (Se <i>Om papir</i> på side 1-9.)</p> <p>Hvis du bruger etiketteark til laserprintere, kan limen fra arket sommetider sætte sig fast på OPC-tromlens overflade. Rengør tromlen. (Se <i>Rengøre korona-tråden</i> på side 11-24.)</p> <p>Brug ikke papir med clips eller hæfteklammer, da de ridser tromlens overflade. Hvis den udpakkede tromleenhed udsættes for direkte sollys eller rumbelysning, kan den blive beskadiget.</p> <p>Tromleenheden kan være beskadiget. Sæt en ny tromleenhed i. (Se <i>Udskifte tromleenheden (DR-2000)</i> på side 11-28.)</p>
 <p>Hvide linjer tværs over siden</p>	<p>Sørg for at bruge papir, der opfylder dine specifikationer. Papir med grov overflade eller tykke udskriftsmedier kan give dette problem. (Se <i>Om papir</i> på side 1-9.)</p> <p>Kontroller, at du vælger den korrekte medietype i printerdriveren eller i maskinens menuindstilling for papirtype. (Se <i>Fanen Grundlæggende</i> i softwarebrugsanvisningen på cd-rom'en og <i>Indstille papirtypen</i> på side 2-4 i brugsanvisningen.)</p> <p>Problemet kan gå væk af sig selv. Prøv at udskrive flere sider for at løse dette problem, specielt hvis maskinen ikke har været brugt i lang tid.</p> <p>Du kan løse dette problem ved at tørre scannervinduet af med en blød klud. (Se <i>Rengøre laserscannervinduet</i> på side 11-23.)</p> <p>Tromleenheden kan være beskadiget. Sæt en ny tromleenhed i. (Se <i>Udskifte tromleenheden (DR-2000)</i> på side 11-28.)</p>
 <p>Linjer tværs over siden</p>	<p>Rengør maskinen indvendig og den primære korona-tråd i tromleenheden. (Se <i>Rengøre korona-tråden</i> på side 11-24.)</p> <p>Du kan løse dette problem ved at tørre scannervinduet af med en blød klud. (Se <i>Rengøre laserscannervinduet</i> på side 11-23.)</p> <p>Tromleenheden kan være beskadiget. Sæt en ny tromleenhed i. (Se <i>Udskifte tromleenheden (DR-2000)</i> på side 11-28.)</p>
 <p>Sorte linjer tværs over siden</p> <p>Der er stænk af toner ned over de udskrevne sider.</p>	<p>Rengør den primære korona-tråd i tromleenheden. (Se <i>Rengøre laserscannervinduet</i> på side 11-23.)</p> <p>Sørg for, at den primære korona-tråds blå tap er i hvilestillingen (▲).</p> <p>Tromleenheden kan være beskadiget. Installer en ny tromleenhed. (Se <i>Udskifte tromleenheden (DR-2000)</i> på side 11-28.)</p> <p>Tonerpatronen kan være beskadiget. Sæt en ny tonerpatron i. (Se <i>Sætte tonerpatronen i igen TN-2000</i> på side 11-25.) Kontroller, at der ikke sidder et stykke afrevet papir i maskinen og dækker for laserscannervinduet.</p> <p>Fikseringsenheden kan være snavset. Kontakt Brother eller forhandleren for at få service.</p>
 <p>Hvide linjer ned ad siden</p>	<p>Du kan løse dette problem ved at tørre scannervinduet af med en blød klud. (Se <i>Rengøre laserscannervinduet</i> på side 11-23.)</p> <p>Tonerpatronen kan være beskadiget. Sæt en ny tonerpatron i. (Se <i>Sætte tonerpatronen i igen TN-2000</i> på side 11-25.)</p>
 <p>Siden er skæv</p>	<p>Kontroller, at papiret eller andre udskriftsmedier er lagt rigtigt i papirmagasinet, og at styrene ikke sidder for stramt eller løst mod papirstakken.</p> <p>Indstil papirstyrene rigtigt.</p> <p>Hvis du bruger åbningen til manuel fremføring, se <i>Sådan ilægges papir eller andre medier i åbningen til manuel fremføring</i> på side 1-12.</p> <p>Papirmagasinet kan være overfyldt.</p> <p>Check papirtypen og -kvaliteten. (Se <i>Om papir</i> på side 1-9.)</p>

Eksempler på dårlig udskriftskvalitet	Anbefaling
 <p><b>Krøllet eller bølgnet</b></p>	<p>Check papirtypen og -kvaliteten. Høje temperaturer og høj fugtighed får papiret til at krølle.</p> <p>Hvis du ikke bruger maskinen ofte, kan papiret have ligget for længe i papirmagasinet. Vend papirstakken i papirmagasinet. Luft papirstakken, og drej derefter papiret 180° i papirmagasinet.</p>
 <p><b>Rynker eller folder</b></p>	<p>Kontroller, at papiret er lagt rigtigt i.</p> <p>Check papirtypen og -kvaliteten. (Se <i>Om papir</i> på side 1-9.)</p> <p>Vend papirstakken i papirmagasinet, eller prøv at dreje papiret 180° i papirmagasinet.</p>



## Kompatibilitet

Hvis du har problemer med at sende eller modtage en faxmeddelelse pga. mulig interferens på telefonlinjen, anbefaler vi, at du justerer udligningen til kompatibilitet med henblik på at reducere modemhastigheden ved faxfunktioner.

- 1 Tryk på **Menu/Set**, **2**, **0**, **1**.

Diverse  
1.Kompatibilitet

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Grundlæggende** eller **Normal** (eller **Høj**\*) (\*kun MFC-7820N).

Tryk på **Menu/Set**.

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.



### Bemærk!

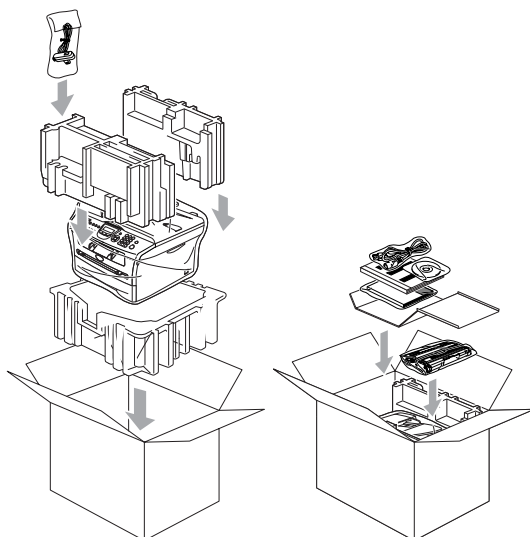
- **Grundlæggende** reducerer modemets hastighed til 9600 bps. Medmindre interferens er et hyppigt forekommende problem på din telefonlinje, vil du muligvis foretrække kun at anvende denne mulighed, når behovet opstår.
- **Normal** indstiller modemhastigheden til 14400 bps.
- **Høj** indstiller modemhastigheden til 33600 bps (kun MFC-7820N).
- Når du ændrer kompatibiliteten til **Grundlæggende**, er ECM-funktionen ikke tilgængelig.

## Pakke og sende maskinen

Hver gang du transporterer maskinen, skal du anvende den emballage, den blev leveret i. Hvis du ikke emballerer maskinen korrekt, kan garantien bortfalde.

- 1 Sluk på maskinens strømkontakt.
- 2 Træk stikket til maskinen ud af telefonstikket i væggen.
- 3 Tag alle kabler og netledningen ud af maskinen.
- 4 Åbn frontlågen.
- 5 Fjern tromleenheden og tonerpatronenheden. Lad tonerpatronen blive i tromleenheden.
- 6 Anbring tromleenheden og tonerpatronen i plastposen, og luk posen tæt.
- 7 Luk frontlågen.
- 8 Pak maskinen ind i plastposen, og anbring den i den originale kasse med den originale emballage.

- 9 Pak tromleenheden og tonerpatronenheden, netledningen og det trykte materiale ind i den originale kasse, som vist nedenfor:



- 10 Luk kassen med tape.

## Regelmæssig vedligeholdelse

### ! FORSIGTIG

Tromleenheden indeholder toner, så behandl den med forsigtighed. Hvis toneren spredes, og dine hænder eller dit tøj bliver snavset, skal du straks tørre eller vaske det af med koldt vand.

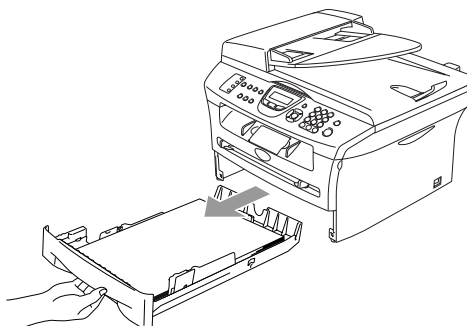
## Rengør maskinens overflade

### ! FORSIGTIG

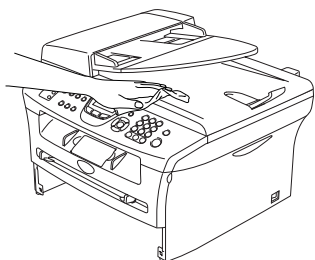
- Brug neutrale rensemidler. Rengøring med flygtige væsker som f.eks. fortynder eller rensebenzin beskadiger maskinens overflade.
- Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder ammoniak.
- Brug ikke isopropylalkohol til at fjerne snavs på kontrolpanelet. Det kan få panelet til at revne.

## Rengør maskinens overflade som følger:

- 1 Tag papirmagasinet helt ud af maskinen.

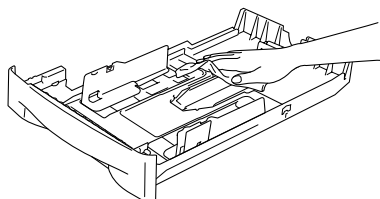


- 2 Tør maskinens overflade af med en blød klud for at fjerne støv.



- 3 Fjern evt. papir i papirmagasinet.

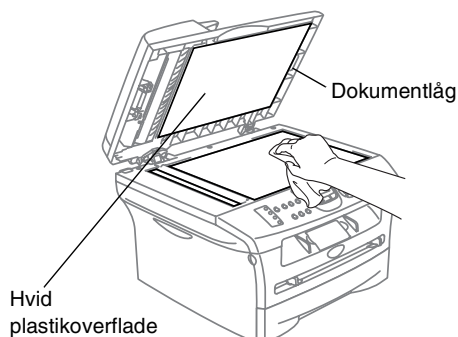
- 4 Tør papirmagasinet indvendige og udvendige overflade af med en blød klud for at fjerne støv.



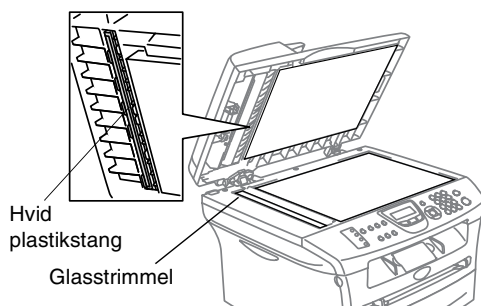
- 5 Læg papiret i igen, og skub papirmagasinet helt tilbage i maskinen.

## Rengøre scannerglaspladen

Sluk for maskinen på strømkontakten, og løft dokumentlåget. Rens scannerglaspladen og den hvide plastikoverflade under dokumentlåget med isopropylalkohol på en blød, frugfri klud.



I ADF-enheden skal du rengøre den hvide plastikstang og scannerglasstrimlen under den med isopropylalkohol på en blød, frugfri klud.

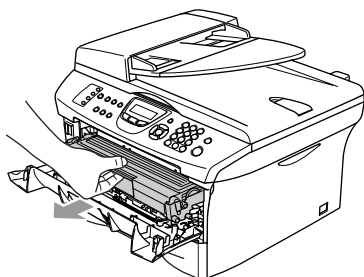


## Rengøre laserscannervinduet

### ! FORSIGHTIG

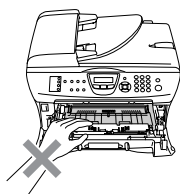
- Brug *ikke* isopropylalkohol til at rengøre laserscannervinduet.
- Pas på *ikke* at berøre laserscannervinduet med fingrene.

- 1 Inden du rengør det indvendige af maskinen, skal du slukke på maskinens strømkontakt.  
Tag telefonstikket ud først, og tag derefter netledningen ud af stikkontakten.
- 2 Åbn frontlågen, og træk tromleenheden/tonerpatronen ud.



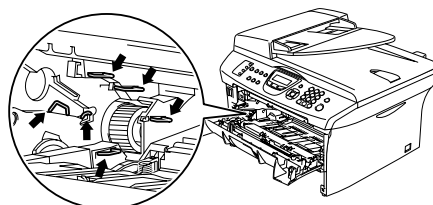
### ! ADVARSEL

Når du lige har brugt maskinen er der indre dele i maskinen, der er meget **VARME!** Når du åbner frontlågen på maskinen må du aldrig berøre de skraverede dele, der er vist på nedenstående diagram.

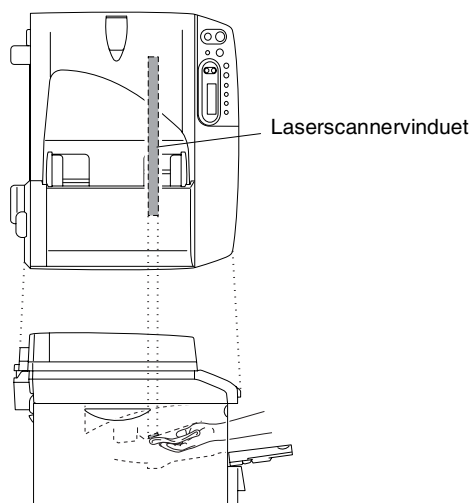


### ! FORSIGHTIG

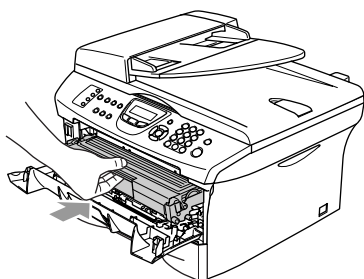
Du må ikke berøre de elektroder, der er vist nedenfor, så du ikke beskadiger maskinen ved statisk elektricitet.



- 3 Rengør forsigtigt laserscannervinduet ved at tørre det af med en tør, fnugfri klud. Brug ikke isopropylalkohol.



- 4 Sæt tromleenheden og tonerpatronenheden i maskinen igen.



- 5 Luk frontlågen.

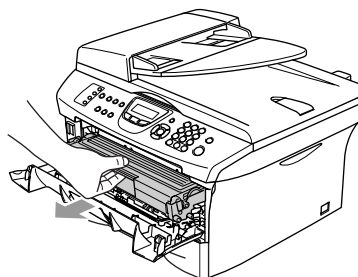
- 6 Sæt maskinens netledning tilbage i stikkontakten først, og sæt derefter telefonstikket tilbage.

Tænd på maskinens strømkontakt.

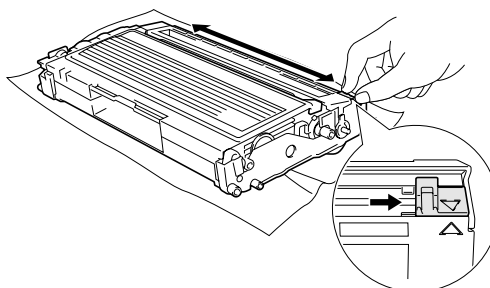
## Rengøre korona-tråden

Vi anbefaler, at du anbringer tromleenheden og tonerpatronenheden på et stykke stof eller et stort stykke affaldspapir for at undgå at spilde og sprede toner.

- 1 Åbn frontlågen, og træk tromleenheden/tonerpatronen ud.



- 2 Rengør den primære korona-tråd indeni tromleenheden ved forsigtigt at lade den blå tap glide fra højre til venstre flere gange.



- 3 Returner den blå tap, og lad den smutte på plads i hvilestillingen (▼).

### ! FORSIGTIG

Hvis du ikke returnerer den blå tap til hvilestillingen (▼), kan dine udskrevne sider have lodrette, sorte striber.

- 4 Sæt tromleenheden og tonerpatronenheden i maskinen igen.
- 5 Luk frontlågen.

## Sætte tonerpatronen i igen TN-2000

Tonerpatronen har kapacitet til at udskrive *op til* 2500 sider. Når tonerpatronen er ved at være tom, viser LCD'et *Skift toner*. Det aktuelle antal sider vil variere afhængigt af din type gennemsnitsdokument (f.eks. standardbrev, billeder med detaljeret grafik).



### Bemærk!

Det er en god ide at have en ny tonerpatron klar til brug, når du får advarslen *Skift toner*.

Bortskaf tonerpatronen i overensstemmelse med de lokale regulativer, og hold den adskilt fra husholdningsaffald. Luk tonerpatronen tæt, så der ikke kan løbe tonerpulver ud af patronen. Hvis du har spørgsmål, kan du kontakte den lokale renovationsafdeling.

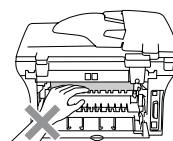
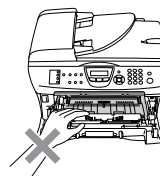
Vi anbefaler, at du rengør maskinen og tromleenheden, når du udskifter tonerpatronen. (Se *Rengøre laserscannervinduet* på side 11-23 og *Rengøre korona-tråden* på side 11-24.)

## Sådan udskiftes tonerpatronen



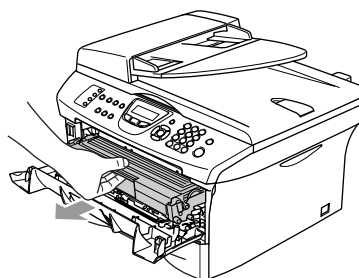
### ADVARSEL

Når du lige har brugt maskinen er der indre dele i maskinen, der er meget **VARME!** Berør aldrig de dele, der er vist skraveret på illustrationen.



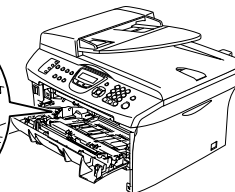
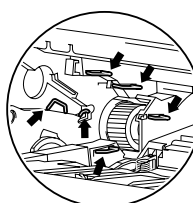
1

Åbn frontlågen, og træk tromleenheden/tonerpatronen ud.

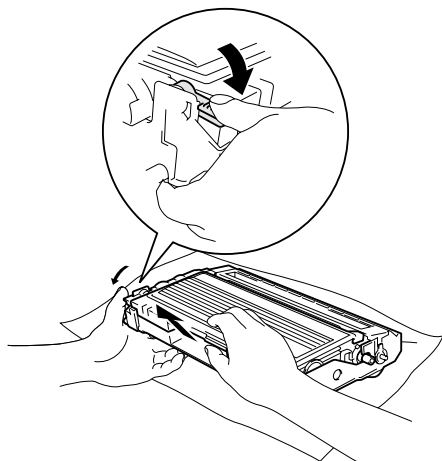


### FORSIGTIG

Du må ikke berøre de elektroder, der er vist nedenfor, så du ikke beskadiger maskinen ved statisk elektricitet.



- 2 Hold låsehåndtaget til venstre nede, og træk tonerpatronen ud af tromleenheden.



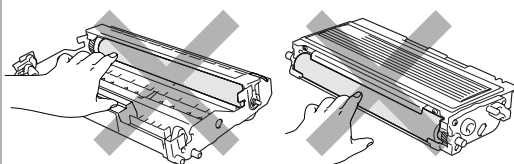
**! FORSIGTIG**

- Anbring tromleenheden på et stykke stof eller en stor affaldssæk for at undgå at spilde og sprede toner.
- Håndter tonerpatronen forsigtigt. Hvis toneren kommer på dine hænder eller dit tøj, skal du straks tørre eller vaske det af med koldt vand.

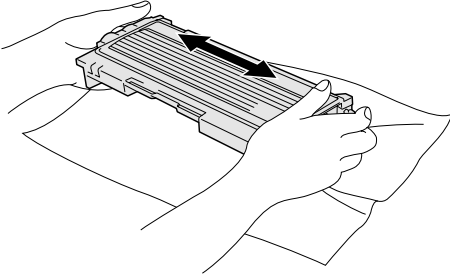
- 3 Pak den nye tonerpatron ud. Anbring den brugte tonerpatron i aluminiumsposen, og bortskaf den i overensstemmelse med de lokale regulativer.

**! FORSIGTIG**

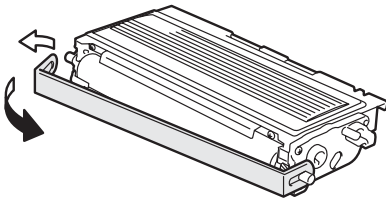
- Brother-printere er designet til at arbejde med toner efter særlige specifikationer og give en optimal ydelse med ægte Brother-tonerpatroner (**TN-2000**). Brother kan ikke garantere denne optimale ydelse, hvis der anvendes toner eller tonerpatroner med andre specifikationer. Brother anbefaler derfor ikke brug af andre tonerpatroner end de ægte Brotherpatroner til denne printer.
- Hvis der opstår skade på tromleenheden eller andre dele af maskinen som følge af anvendelse af andre produkter til denne maskine, vil ingen reparationer som følge heraf være dækket af garantien.
- Vent med at pakke tonerpatronen ud, indtil umiddelbart før du skal sætte den i maskinen. Hvis du lader en tonerpatron være pakket ud i en længere periode, forkortes tonerens levetid.
- Rør ikke ved de skraverede dele i illustrationer for at forhindre forringning af udskriftskvaliteten.



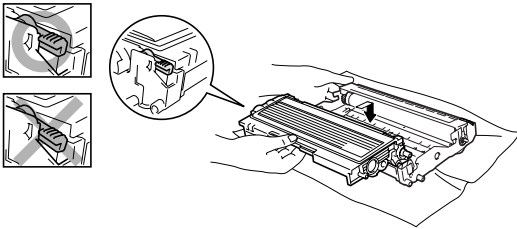
- 4 Ryst forsigtigt tonerpatronen fra side til side fem eller seks gange for at fordele toneren jævnt indeni patronen.



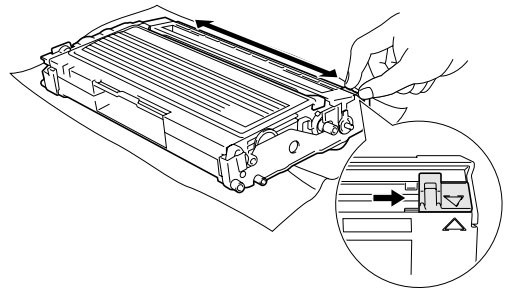
- 5 Fjern det beskyttende dæksel.



- 6 Sæt den nye tonerpatron i tromleenheden, indtil den klikker på plads. Hvis du sætter den rigtigt i, løftes låsehåndtaget automatisk.



- 7 Rengør den primære korona-tråd indeni tromleenheden ved forsigtigt at lade den blå tap glide fra højre til venstre flere gange. Sæt den blå tap tilbage i hvilestillingen (▼), før du sætter tromleenheden og tonerpatronenheden i igen.



- 8 Installer tromleenheden og tonerpatronenheden i maskinen.

- 9 Luk frontlågen.



## Udskifte tromleenheden (DR-2000)

Maskinen bruger en tromleenhed til at danne udskriftsbillederne på papiret. Hvis LCD'et viser *Skift tromle nu*, er tromleenhedens levetid ved at være afsluttet, og det er tid til at købe en ny.

Selvom LCD'et viser *Skift tromle nu*, kan du fortsætte med at udskrive et stykke tid uden at udskifte tromleenheden. Hvis der imidlertid sker en synlig forringelse af udskriftskvaliteten (også før *Skift tromle nu* vises), skal tromleenheden udskiftes. Du skal rengøre maskinen, når du udskifter tromleenheden. (Se *Rengøre laserscannervinduet* på side 11-23.)

### ! FORSIGTIG

Når du fjerner tromleenheden, så behandl den med forsigtighed, da den indeholder toner. Hvis toneren spredes, og dine hænder eller dit tøj bliver snavset, skal du straks tørre eller vaske det af med koldt vand.



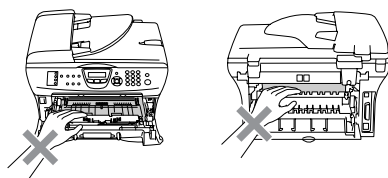
### Bemærk!

Tromleenheden er et forbrugsstof, og det er nødvendigt at udskifte den med jævne mellemrum. Der er mange faktorer, der bestemmer tromleenhedens levetid, som f.eks. temperatur, fugtighed, type papir og den tonermængde, du bruger pr. udskriftsjob. Den beregnede levetid for tromleenheden er op til 12.000 sider. Det faktiske antal sider, som tromlen kan udskrive, kan afvige væsentligt fra disse estimater. Da vi ikke har kontrol over de mange faktorer, der bestemmer den aktuelle tromlelevetid, kan vi ikke garantere et minimalt antal sider, der kan udskrives med tromlen.



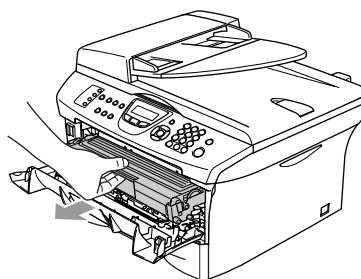
### ADVARSEL

Når du lige har brugt maskinen er der indre dele i maskinen, der er meget **VARME!** Så vær forsigtig.



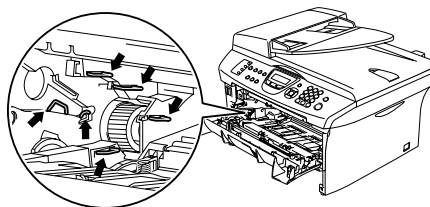
1

Åbn frontlågen, og træk tromleenheden/tonerpatronen ud.

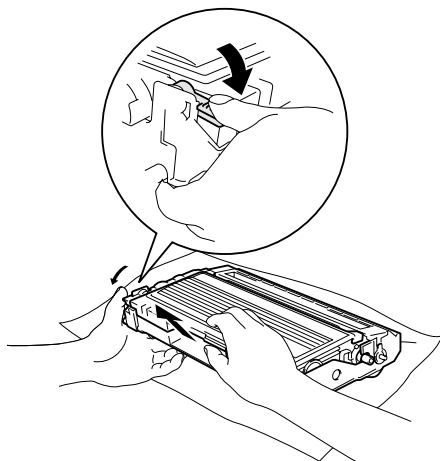


### FORSIGTIG

Du må ikke berøre de elektroder, der er vist nedenfor, så du ikke beskadiger printeren ved statisk elektricitet.



- 2 Hold låsehåndtaget til venstre nede, og træk tonerpatronen ud af tromleenheden.



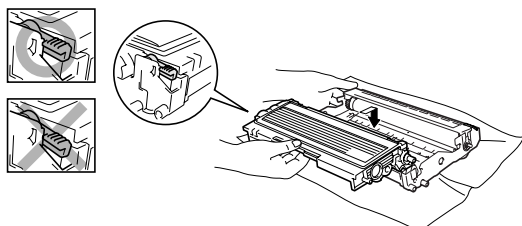
### **Bemærk!**

Bortskaf tromleenheden i overensstemmelse med de lokale regulativer, og hold den adskilt fra husholdningsaffald. Luk tromleenheden tæt, så der ikke kan løbe tonerpulver ud af enheden. Hvis du har spørgsmål, kan du kontakte den lokale renovationsafdeling.

### **FORSIGTIG**

Vent med at pakke den nye tromleenhed ud indtil umiddelbart før, du skal sætte den i. Kom den gamle tromleenhed i plastposen.

- 3 Pak den nye tromleenhed ud.
- 4 Installer tonerpatronen i den nye tromleenhed indtil den klikker på plads. Hvis du sætter den rigtigt i, løftes låsehåndtaget automatisk.



- 5 Installer tromleenheden og tonerpatronenheden i maskinen.  
Luk ikke frontlågen.

- 6 Tryk på **Options**.

Udskift tromle?  
1.Ja 2.Nej

Tryk på **1** for at bekræfte, at du installerer en ny tromle.

- 7 Du skal lukke frontlågen, når LCD'et viser **Accepteret**.



### **Bemærk!**

Hvis toneren kommer på dine hænder eller dit tøj, skal du straks tørre eller vaske det af med koldt vand.

## Maskinoplysninger

### Kontrollere serienumrene

Du kan se maskinens serienummer på LCD'et.

- 1 MFC-7420: Tryk på **Menu/Set, 4, 1**.  
MFC-7820N: Tryk på **Menu/Set, 6, 1**.

```

Serienummer
XXXXXXXXXXXX
    
```

- 2 Tryk på **Stop/Exit**.

### Kontrollere sidetællere

Du kan se maskinens sidetællere for kopier, printersider, rapporter og lister, faxmeddelelser eller en samlet oversigt.

- 1 MFC-7420: Tryk på **Menu/Set, 4, 2**.  
MFC-7820N: Tryk på **Menu/Set, 6, 2**.

```

Maskin-info
2.Sidetæller
    
```

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **Total**, **Kopi**, **Udskriv** eller **Liste/Fax**.

```

Sidetæller
Total      :XXXXXX
    
```

```

Sidetæller
Kopi       :XXXXXX
    
```

```

Sidetæller
Udskriv    :XXXXXX
    
```

```

Sidetæller
Liste/Fax  :XXXXXX
    
```

- 3 Tryk på **Stop/Exit**.

### Kontrollere tromlens levetid

Du kan se levetiden for maskinens tromle på LCD'et.

- 1 MFC-7420: Tryk på **Menu/Set, 4, 3**.  
MFC-7820N: Tryk på **Menu/Set, 6, 3**.

```

Tromlelevetid
Rest :XXX%
    
```

- 2 Tryk på **Stop/Exit**.

## Telefontjenester

### Indstille Funktionen Nummerbestemt Ringning

Denne funktion er en engangsprocedure, hvor du indstiller Nummerbestemt ringning samt Ringemønster 1 eller Ringemønster 2 på din maskine. Maskinen vil besvare det specielle nummerbestemte ringesignal og påbegynde faxmodtagelse.

Man skal kun slå Nummerbestemt Ringning til, hvis man abonnerer på Nummerbestemt Ringning hos et teleselskab (Nummerbestemt Ringning findes kun på det analoge telefonnet, det kan ikke benyttes i forbindelse med ISDN).

Når Nummerbestemt Ringning er slået Set, vises Man som modtagetilstand i LCD'et.

- 1 Tryk på **Menu/Set, 2, 0, 2**. Skærmen viser:

```
Diverse
2.Nummerbestemt
```

- 2 Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge Set.

- 3 Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Tryk på Menu/Set når skærmen viser det, du ønsker.  
F.eks.: Ringemønster:1

```
Nummerbestemt
Ringemønster:1
```

- 5 Tryk på **Stop/Exit** for at gå ud. Selv om der er to tilladte nummerbestemte ringningsmønstre, vil Ringemønster:1 som regel blive valgt.

## Avancerede modtagefunktioner

### Anvendelse fra ekstratelefoner

Hvis du besvarer et faxopkald fra en ekstratelefon eller en ekstern telefon, der er tilsluttet via det korrekte stik på maskinen, kan du få maskinen til at modtage opkaldet ved hjælp af faxmodtagekoden. Når du trykker faxmodtagekoden \*51, begynder maskinen at modtage faxmeddelelsen.

Hvis du besvarer et opkald, og der ikke er nogen på linjen, skal du antage, at du modtager en manuel faxmeddelelse.

- Tryk på \*51, og vent på hyletonen. Eller du kan vente, indtil maskinens LCD viser Modtager, og derefter lægge røret på.



#### Bemærk!

Du kan også bruge faxregistreringsfunktionen med henblik på at få maskinen til automatisk at modtage opkaldet. (Se *Faxregistrering* på side 4-3.)

### Kun i Fax/Tlf-tilstand

Når maskinen er i Fax/Tlf-tilstand, bruger den F/T Ringetid (pseudo-/dobbeltringning) som en meddelelse til dig om at modtage et samtaleopkald.

Løft røret på den eksterne telefon, og tryk derefter på **Tel/R** for at besvare opkaldet.

Hvis du står ved en ekstratelefon, skal du løfte røret under F/T Ringetid, og derefter trykke på #51 mellem pseudo-/dobbeltringetonerne. Hvis der ikke er nogen på linjen, eller hvis nogen vil sende en faxmeddelelse, skal du sende opkaldet tilbage til maskinen ved at trykke på \*51.

## Bruge en trådløs ekstern telefon


---

Hvis basisenheden til din trådløse telefon er forbundet til maskinen (se side A-2), og du normalt er et andet sted med det trådløse håndsæt, er det nemmere at besvare opkaldet under Forsinket opkald. Hvis du lader maskinen svare først, skal du gå hen til maskinen, så du kan trykke på **Tel/R** for at overføre opkaldet til den trådløse telefon.

## Ændre fjernkoderne

---

Hvis du vil bruge funktionen Fjernaktivering, skal du aktivere fjernkoderne. Den foruddefinerede faxmodtagekode er **\* 51**. Den foruddefinerede telefonsvarerkode er **#51**. Hvis du ønsker det, kan du udskifte dem med dine egne koder.

- 1 Hvis den ikke lyser grønt, skal du trykke på  (**Fax**).

- 2 Tryk på **Menu/Set, 2, 1, 4**.

Modtageindst.  
4.Fjernkode

- 3 Tryk på **▲** eller **▼** for at vælge **Til** (eller **Fra**).

Tryk på **Menu/Set**.

- 4 Indtast den nye faxmodtagekode.  
Tryk på **Menu/Set**.

- 5 Indtast den nye telefonsvarerkode.  
Tryk på **Menu/Set**.

- 6 Tryk på **Stop/Exit**.



### Bemærk!

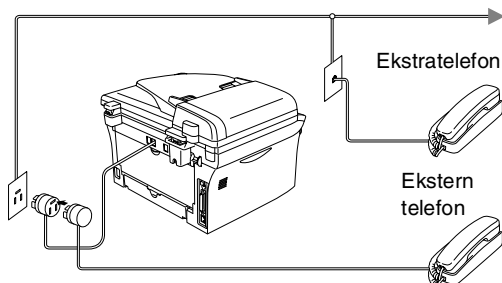
---

- Hvis forbindelsen altid bliver afbrudt, når du har fjernadgang til din eksterne TAD, kan du prøve at ændre faxmodtagekoden og telefonsvarerkoden til en anden trecifret kode via numrene **0-9, \*, #**.
  - Fjernkoder virker muligvis ikke sammen med visse telefonsystemer.
-

# Tilslutte en ekstern enhed til maskinen

## Tilslutte en ekstern telefon

Du kan tilslutte en separat telefon til maskinen som vist i nedenstående diagram.



Når du bruger en ekstern telefon, viser LCD'et **Telefon**.

# Tilslutte en ekstern telefonsvarer (TAD)

## Rækkefølge

Du kan vælge at tilslutte en ekstern telefonsvarer. Når du har en **ekstern** TAD på den samme telefonlinje som maskinen, besvarer TAD'en alle opkald, og maskinen "lytter" efter faxopkaldstoner (CNG-toner). Hvis den hører dem, overtager maskinen opkaldet og modtager faxmeddelelsen. Hvis den ikke hører CNG-toner, lader maskinen TAD'en fortsætte med at afspille din udgående meddelelse, så den, der kalder op, kan lægge en talebesked.

TAD'en skal svare inden for fire ringninger (den anbefalede indstilling er to ringninger). Maskinen kan ikke høre CNG-toner, før TAD'en har besvaret opkaldet, og med fire ringninger er der kun 8-10 sekunder CNG-toner tilbage til faxens "handshake". Sørg for omhyggeligt at følge instruktionerne i denne vejledning til indspilning af den udgående meddelelse. Vi kan ikke anbefale brug af den takstbesparende funktion i den eksterne telefonsvarer, hvis den overstiger fem ringninger.



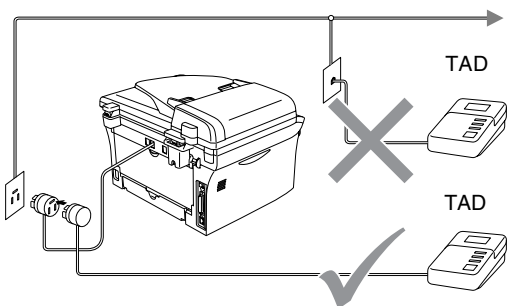
### Bemærk!

Hvis du ikke modtager alle dine faxmeddelelser, skal du reducere indstillingen Forsinket opkald på din eksterne TAD.



### Forkert opsætning

**Tilslut ikke en TAD et andet sted på den samme telefonlinje.**



Når TAD'en modtager et opkald, viser LCD'et Telefon.

## Tilslutninger

Den eksterne TAD skal tilsluttes som vist i den forrige illustration.

- 1 Indstil din eksterne TAD til en eller to ringninger. (Maskinens Forsinket opkald-indstilling er ikke relevant.)
- 2 Indspil den udgående meddelelse i din eksterne TAD.
- 3 Indstil TAD'en til at besvare opkald.
- 4 Indstil modtagefunktionen til Ekstratlf/Tad.  
(Se *Vælg modtagetilstand* på side 4-1.)

## Indspille OGM (Outgoing Message) på en ekstern TAD

Timing er vigtigt ved indspilning af denne meddelelse.

- 1 Indspil 5 sekunders stilhed i begyndelsen af din meddelelse. (Dette gør det muligt for maskinen at lytte til fax-CNG-toner ved automatiske transmissioner, før de stopper).
- 2 Begræns din tale til 20 sekunder.



### Bemærk!

Vi anbefaler, at du begynder din OGM med 5 sekunders tavshed, da maskinen ikke kan høre faxtoner samtidig med en stemme med genlyd eller en høj stemme. Du kan forsøge at udelade denne pause, men hvis maskinen har besvær med at modtage, skal du genindspille din OGM med denne pause.

## Multi-linjetilslutninger (PBX)

De fleste kontorer bruger et centralt telefonsystem. Selv om det ofte er relativt enkelt at tilslutte maskinen til et hovedsystem eller en PBX (Private Branch Exchange), foreslår vi, at du kontakter det firma, der har installeret telefonsystemet og anmoder dem om at tilslutte maskinen. Det tilrådes at have en separat linje til maskinen.

Hvis maskinen er forbundet til et multi-linjesystem, skal du anmode den, der installerer det, om at tilslutte enheden til den sidste linje i systemet. Dette forhindrer enheden i at blive aktiveret, hver gang der modtages et telefonopkald.

### Hvis du installerer maskinen til at fungere sammen med en PBX

- 1 Der er ingen garanti for, at enheden vil fungere korrekt under alle omstændigheder med en PBX. Alle problemer skal først rapporteres til det firma, der har ansvaret for PBX'en.
- 2 Hvis alle indgående opkald besvares af en telefonomstilling, anbefales det, at modtagetilstand indstilles til Manuel. Alle indgående opkald skal i første omgang betragtes som telefonopkald.

## Tilpasse funktioner på telefonlinjen

Hvis du har Talebesked, Ventende opkald, Ventende opkald/Nummervisning, RingMaster, en telefonsvarertjeneste, et alarmsystem eller en anden brugerdefineret funktion på én telefonlinje, kan det give problemer med betjening af maskinen. (Se *Tilpasse funktioner på en enkelt linje*. på side 11-12.)



## Programmering på skærmen

Din maskine er designet til at være brugervenlig med programmering på LCD'et ved hjælp af navigeringstasterne. Den brugervenlige programmering hjælper dig med at få det fulde udbytte af alle de menuvalg, maskinen har.

Da programmeringen udføres på LCD'et, har vi fremstillet en trinvis vejledning på skærmen som hjælp til at programmere maskinen. Alt hvad du behøver er at følge vejledningen, da den fører dig gennem alle menuvalgene og programmeringsmulighederne.

### Menutabel

Menutabellen, der begynder på side B-3, kan hjælpe dig til bedre at forstå de menuvalg og de indstillinger, der findes i maskinens programmer. Når du kender til programmering kan du bruge menutabellen som en hurtig reference, når du vil ændre indstillinger.



#### Bemærk!

Du kan programmere maskinen ved at trykke på **Menu/Set** efterfulgt af menunumrene.

Hvis du f.eks. vil indstille bipperlydstyrken til Lav.

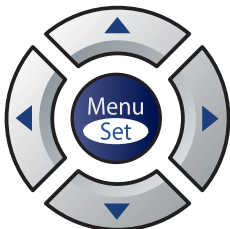




Tryk på **Menu/Set**, **1**, **4**, **2** og **▲** eller **▼** for at vælge Lav.

Tryk på **Menu/Set**.

## Lagre i hukommelse

Hvis der opstår et strømsvigt, mister du ikke menuindstillingerne, fordi de er gemt permanent. Midlertidige indstillinger (f.eks. Kontrast, Oversøisk-tilstand osv.) går tabt. Det kan også være nødvendigt at genindstille dato og klokkeslæt.

# Navigationstaster

	
	Adgang til menuen Gå til det næste menuniveau Accepter et valg
	Rul gennem det aktuelle menuniveau
	Gå tilbage til det forrige menuniveau eller frem til det næste menuniveau
	Afslut menuen

Du kan få adgang til menutilstanden ved at trykke på **Menu/Set**.

Når du kommer ind i menuen, ruller LCD'et.

Tryk på **1** for menuen Generel opsætning

Vælg ▲▼ & Set  
1.Gen. opsætning

—ELLER—

Tryk på **2** for at få adgang til faxmenuen

Vælg ▲▼ & Set  
2.Fax

—ELLER—

Tryk på **3** for at få adgang til kopimenuen

Vælg ▲▼ & Set  
3.Kopi

⋮

Tryk på **0** for at få adgang til startopsætningsmenuen

Vælg ▲▼ & Set  
0.Grundindst.

Du kan rulle hurtigere gennem hvert menuniveau ved at trykke på pilen for den retning, du ønsker: ▲ eller ▼.

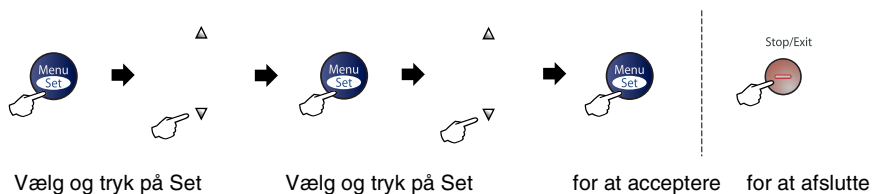
Vælg en indstilling ved at trykke på **Menu/Set**, når indstillingen vises på LCD'et.

Derefter viser LCD'et det næste menuniveau.

Tryk på ▲ eller ▼ for at rulle til det næste menuvalg.

Tryk på **Menu/Set**.

Når du er færdig med at indstille en funktion, viser LCD'et **Accepteret**.

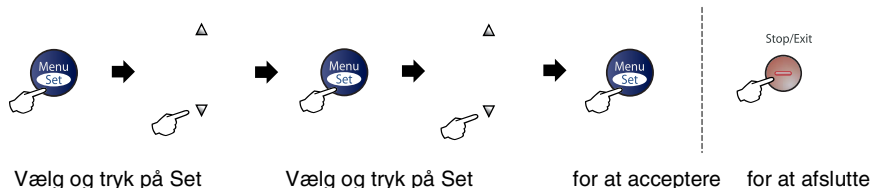


Hovedmenu	Undermenu	Menuvalg	Indstillinger	Beskrivelser	Side
1. Gen. opsætning	1. Mode timer	—	5 Min <b>2 Min</b> 1 Min 30 Sek 0 Sek Fra	Angiver klokkeslæt for, hvornår der skal skiftes tilbage til faxtilstand.	2-4
	2. Papirtype	—	Tyndt <b>Almindelig</b> Tykt Tykkere Transparent Genbrugspapir	Indstiller papirtypen i papirmagasinet.	2-4
	3. Papirstørrelse	—	<b>A4</b> Letter Executive A5 A6 B5 B6	Indstiller papirstørrelsen i papirmagasinet.	2-5
	4. Volume	1. Ring	Høj <b>Med</b> Lav Fra	Justerer ringelydstyrken.	2-5
		2. Bipper	Høj <b>Med</b> Lav Fra	Justerer lydstyrkeniveau for bipperen.	2-6
		3. Højttaler	Høj <b>Med</b> Lav Fra	Justerer højttalerens lydstyrke.	2-6
	5. Auto sommertid	—	<b>Til</b> Fra	Ændrer automatisk til sommertid.	2-6
	6. Økologi	1. Toner spar	Til <b>Fra</b>	Forøger tonerpatronens levetid.	2-6
		2. Dvaletid	(0-99) <b>05 Min</b>	Sparer strøm.	2-7
	7. LCD Kontrast	—	Lys <b>Mørk</b>	Justerer kontrasten på LCD'et.	2-7



### Bemærk!

Fabriksindstillingerne vises med fed skrift.



Hovedmenu	Undermenu	Menuvalg	Indstillinger	Beskrivelser	Side
1. Gen. opsætning (fortsat)	8. Sikkerhed	1. TX lås (kun MFC-7420)		Forhindrer de fleste handlinger bortset fra faxmeddelelser.	2-8
		1. Huk sikkerh (kun MFC-7820N)		Forbyder de fleste handlinger bortset fra modtagelse af faxmeddelelser til hukommelsen.	2-9
		2. Indst. af lås		Forbyder indstillingerne for dato og klokkeslæt, Afsender-ID, Hurtigopkald og General opsætning.	2-11
2. Fax	1. Modtageindst. (Kun i faxfunktionen)	1. Fors. opk.	00-05 (02)	Indstiller antallet af ringninger, før maskinen svarer i Kun fax- eller Fax/Tlf-tilstand.	4-2
		2. F/T ringetid	70 Sek 40 Sek 30 Sek 20 Sek	Indstiller tiden for pseudo-/dobbeltringninger i Fax/Tlf-tilstand.	4-3
		3. Fax detekt	Til Fra	Modtager faxmeddelelser uden tryk på <b>Start</b> .	4-3
		4. Fjernkode	Til (*51, #51) Fra	Du kan besvare alle opkald fra en ekstratelefon eller ekstern telefon og bruge koder til at aktivere eller deaktivere maskinen. Disse koder kan tilpasses.	A-2
		5. Auto reduktion	Til Fra	Reducerer størrelsen på indgående faxmeddelelser.	4-4
		6. Huk. modtagelse	Til Fra	Gemmer automatisk eventuelle indgående faxmeddelelser i hukommelsen, hvis den løber tør for papir.	4-5
		7. Printtæthed	▼ -□□□□■+ ▲ ▼ -□□□□■+ ▲ ▼ -□□■□□+ ▲ ▼ -□■□□□+ ▲ ▼ -■□□□□+ ▲	Gør udskriften mørkere eller lysere.	4-4
		8. Polling Modt.	Standard Sikker Timer	Indstiller maskinen til at polle en anden faxmaskine.	4-5



### Bemærk!

Fabriksindstillingerne vises med fed skrift.

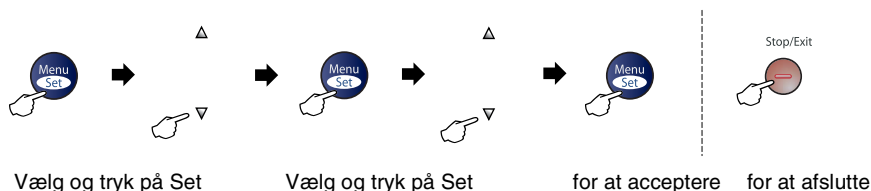


Hovedmenu	Undermenu	Menuvalg	Indstillinger	Beskrivelser	Side
2. Fax (fortsat)	2. Afsenderindst. (Kun i faxfunktionen)	1. Kontrast	<b>Auto</b> Lys Mørk	Ændrer lyst og mørkt for de faxmeddelelser, du sender.	3-5
		2. Fax opløsning	<b>Standard</b> Fin S.Fin Foto	Indstiller standardopløsningen for udgående faxmeddelelser.	3-6
		3. Forsinket fax	—	Indstiller det tidspunkt på dagen i 24-timers format, hvor de forsinkede faxmeddelelser vil blive sendt.	3-12
		4. Batch afs	Til <b>Fra</b>	Sender alle forsinkede faxmeddelelser, som er til det samme faxnummer, på det samme tidspunkt på dagen som én transmission.	3-12
		5. Realtid TX	<b>Fra</b> Til Næste fax:Til Næste fax:Fra	Du kan sende en faxmeddelelse uden at bruge hukommelsen.	3-7
		6. Polling Afs.	<b>Standard</b> Sikker	Indstiller det dokument i maskinen, der skal hentes fra en anden faxmaskine.	3-13
		7. Forside opsæt.	<b>Fra</b> Til Næste fax:Til Næste fax:Fra Udskriv prøve	Sender automatisk en forside, du har programmeret.	3-9
		8. Forside notat	—	Du kan angive dine egne kommentarer til faxforsiden.	3-9
		9. Oversøisk fax	Til <b>Fra</b>	Hvis du har problemer med at sende oversøiske faxmeddelelser, skal du aktivere denne indstilling.	3-11



### Bemærk!

Fabriksindstillingerne vises med fed skrift.

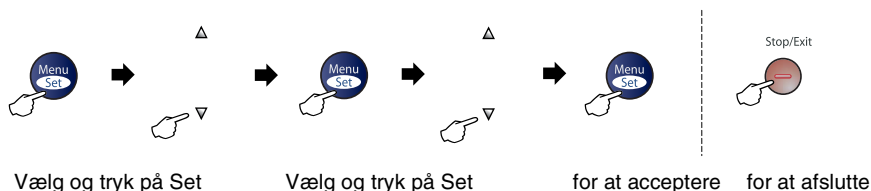


Hovedmenu	Undermenu	Menuvalg	Indstillinger	Beskrivelser	Side
2. Fax (fortsat)	3. Hurtig opkald	1. Enkelttast opk	—	Gemmer enkeltryk-opkaldsnumre, så du kan kalde op ved kun at trykke på én tast (og Start).	5-1
		2. Totastopkald	—	Gemmer hurtigopkaldsnumre, så du kan kalde op ved kun at trykke på én tast (og Start).	5-2
		3. Indst. Grupper	—	Indstiller et gruppenummer til rundsending.	5-3
	4. Rapportindst.	1. Bekræftelse	Til <b>Til+Image</b> Fra Fra+Image	Startopsætning for transmissionsbekræftelse rapport og faxjournal.	7-1
		2. Journal Interv	Hver 7. dag Hver 2. dag Hver 24. time Hver 12. time Hver 6. time <b>For hver 50 fax</b> Fra		7-2
	5. Anden fax	1. Videre-send/Gem	<b>Fra</b> Send fax Fax lager PC fax modtag	Indstiller maskinen til at videre-send faxmeddelelser, til at gemme indgående faxmeddelelser i hukommelsen (så du kan hente dem, hvis du ikke er i nærheden af maskinen), eller til at sende faxmeddelelser til din pc.  Hvis du har valgt Faxvidere-send eller PC Fax modtager, kan du slå sikkerhedsfunktionen Backup af udskrift til.	6-1
		(Backup af udskrift)			
		2. Fjernkontrol	--- *		6-4
		3. Print dokument	—	Udskriver indgående faxmeddelelser fra hukommelsen.	4-4



### Bemærk!

Fabriksindstillingerne vises med fed skrift.

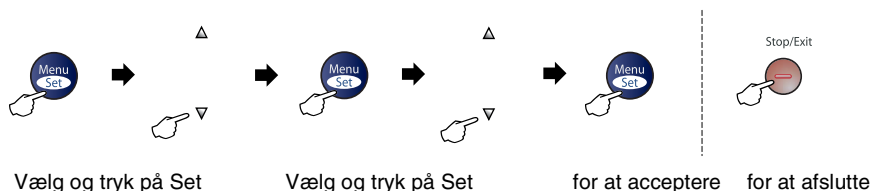


Hovedmenu	Undermenu	Menuvalg	Indstillinger	Beskrivelser	Side
2. Fax (fortsat)	6. Mgl. jobs	—	—	Kontrollerer, hvilke job der er i hukommelsen, og giver dig mulighed for at annullere udvalgte job.	3-8
	0. Diverse	1. Kompatibilitet (MFC-7420)	Normal Grundlæggende	Justerer udligningen i forbindelse med transmissionsproblemer.	11-20
		1. Kompatibilitet (MFC-7820N)	Høj Normal Grundlæggende	Justerer udligningen i forbindelse med transmissionsproblemer.	11-20
		2. Nummerbestemt	Set Fra	Bruges sammen med telefonselskabets service med valg af nummerbestemt ringning for at vælge ringemønstret med telefaxen.	A-1
3. Kopi	1. Kvalitet	—	Tekst Auto Foto	Vælger kopiopløsningen for din type dokument.	8-8
	2. Kontrast	—	▼-□□□□■+ ▲ ▼-□□□■+ ▲ ▼-□□■□+ ▲ ▼-□■□□+ ▲ ▼-■□□□+ ▲	Justerer kontrasten på kopier.	8-8
4. Printer (kun MFC-7820N)	1. Emulering	—	Auto PCL BR-Script 3	Vælger emulering.	Se Brugsanvisning til software på cd-rom'en
	2. Print Options	1. Intern font	—	Udskriver en liste over maskinens interne skrifttyper.	
		2. Konfiguration	—	Udskriver en liste over maskinens printerindstillinger.	
	3. Nulstil print	—	—	Sætter printerindstillingerne (PCL) til de oprindelige standardfabriksindstillinger.	



### Bemærk!

Fabriksindstillingerne vises med fed skrift.



Hovedmenu	Undermenu	Menuvalg	Indstillinger	Beskrivelser	Side
5. LAN (kun MFC-7820N)	1. Setup TCP/IP	1. Boot metode	Auto Static RARP BOOTP DHCP	Du kan vælge den BOOT-metode, som passer bedst til dine behov.	Se Brugsanvisning til netværk på cd-rom'en
		2. IP-adresse	[000-255]. [000-255]. [000-255]. [000-255]	Indtast IP-adressen.	
		3. Subnet mask	[000-255]. [000-255]. [000-255]. [000-255]	Indtast subnet-masken.	
		4. Router	[000-255]. [000-255]. [000-255]. [000-255]	Indtast gateway-adressen.	
		5. Nodenavn	BRN_XXXXXX	Indtast Nodenavnet.	
		6. Wins config	Auto Static	Du kan vælge WINS-konfigurationsfunktionen.	
		7. Wins server	(Primary) 000.000.000.000 (Secondary) 000.000.000.000	Angiver IP-adressen på den primære eller sekundære WINS-server.	
		8. Dns server	(Primary) 000.000.000.000 (Secondary) 000.000.000.000	Angiver IP-adressen på den primære eller sekundære DNS-server.	
		9. APIPA	Til Fra	Tildeler automatisk IP-adressen fra et link i dit lokale adresseområde.	
	2. Opsætn. div.	1. Ethernet	Auto 100B-FD 100B-HD 10B-FD 10B-HD	Vælger Ethernet-link.	
	0. Fabriksinst	—	—	Gendan alle netværksindstillinger til fabriksstandard.	


**Bemærk!**

Fabriksindstillingerne vises med fed skrift.





Hovedmenu	Undermenu	Menuvalg	Indstillinger	Beskrivelser	Side
4. Maskin-info (kun MFC-7420) 6. Maskin-info (kun MFC-7820N)	1. Serienummer	—	—	Gør det muligt at kontrollere maskinens serienummer.	11-30
	2. Sidetæller	—	<b>Total</b> Kopi Udskriv Liste/Fax	Gør det muligt at kontrollere det samlede antal sider, som maskinen har udskrevet i dens levetid.	11-30
	3. Tromlelevetid	—	—	Du kan kontrollere den procentdel af tromlens levetid, der er tilbage.	11-30
0. Grundindst.	1. Svar mode	—	<b>Kun Fax</b> Fax/Tlf Ekstratlf/Tad Manuel	Du kan vælge den modtagetilstand, som passer bedst til dine behov.	4-1
	2. Dato/Tid	—	—	Anbringer datoen og klokkeslættet på LCD'et og i overskrifter på de faxmeddelelser, du sender.	2-1
	3. Afsender ID	—	Fax: Tlf: Navn:	Programmer dit navn og faxnummer, så det vises på alle de sider, du faxer.	2-2
	4. Linie Indstil.	—	<b>Normal</b> PBX ISDN	Vælger telefonlinjetypen.	2-3
	0. Lokal sprog	—	Norsk Svensk <b>Dansk</b> Finsk Engelsk	Giver dig mulighed for at ændre LCD-sproget for dit land.	2-1



### Bemærk!

Fabriksindstillingerne vises med fed skrift.

## Indtaste tekst

Når du indstiller visse menufunktioner, f.eks. Afsender-ID, skal du muligvis indtaste tekst i maskinen. De fleste nummertaster har tre eller fire bogstaver påtrykt over dem.

Tasterne for **0**, **#** og **\*** er ikke forsynet med trykte bogstaver, da de bruges til specialtegn.

Ved at trykke gentagne gange på den relevante nummertast får du adgang til det ønskede tegn.

Tryk på tasten	én gang	to gange	tre gange	fire gange
2	A	B	C	2
3	D	E	F	3
4	G	H	I	4
5	J	K	L	5
6	M	N	O	6
7	P	Q	R	S
8	T	U	V	8
9	W	X	Y	Z

## Indsætte mellemrum

Hvis du vil indsætte et mellemrum i faxnummeret, skal du trykke på ► mellem numrene. Hvis du vil indsætte et mellemrum i navnet, skal du trykke på ► to gange mellem tegn.

## Foretage rettelser

Hvis du har indtastet et bogstav forkert og vil ændre det, skal du trykke på ◀ for at flytte markøren ind under det forkerte tegn. Tryk derefter på **Stop/Exit**. Alle bogstaverne oven over og til højre for markøren slettes. Indtast det korrekte tegn igen. Du kan også gå tilbage og overskrive forkerte bogstaver.

## Gentage bogstaver

Hvis du har behov for at indtaste et tegn, der findes på den samme tast som det foregående tegn, skal du trykke på ► for at flytte markøren til højre, før du trykker på tasten igen.

## Specialtegn og symboler

Tryk på **\***, **#** eller **0**, og tryk derefter på ◀ eller ► for at flytte markøren hen under det ønskede specialtegn eller symbol. Tryk derefter på **Menu/Set** for at vælge det.

Tryk på **\*** for (mellemrum) ! " # \$ % & ' ( ) \* + , - . / €

Tryk på **#** for ; ; < = > ? @ [ ] ^ \_

Tryk på **0** for Ä Æ Ö Ü Æ Ø Å Ñ 0

**ADF (automatisk dokumentfremfører)**

Dokumentet kan anbringes i ADF'en og scannes automatisk én side ad gangen.

**Afsender-ID**

De gemte oplysninger, som vises øverst på de faxede sider. De indeholder afsenderens navn og faxnummer.

**Annuler job**

Annulerer et programmeret job, f.eks. Forsinket fax eller Polling.

**Auto reduktion**

Reducerer størrelsen på indgående faxmeddelelser.

**Automatisk faxtransmission**

Afsend en faxmeddelelse uden at løfte røret på en ekstern telefon.

**Automatisk genopkald**

En funktion, der sætter maskinen i stand til at kalde op til det sidste faxnummer igen efter fem minutter, hvis faxmeddelelsen ikke gik igennem, fordi linjen var optaget.

**Backup af udskrift**

Maskinen udskriver en kopi af de faxmeddelelser, der modtages og lagres i hukommelsen. Dette er en sikkerhedsfunktion, så du ikke mister meddelelser under strømsvigt.

**Batchtransmission**

Som en omkostningsbesparende funktion vil alle forsinkede faxmeddelelser til det samme faxnummer blive sendt som en enkelt transmission.

**Bipperlydstyrke**

Lydstyrkeindstillingen for bippet, når du trykker på en tast eller begår en fejl.

**Brugerindstillinger**

En udskrevet rapport, som viser de aktuelle indstillinger i maskinen.

**CNG-toner**

De specielle toner (bip), som faxmaskinen udsender under automatisk transmission for at fortælle den modtagende maskine, at en faxmaskine ringer op.

**Dobbelt adgang**

Maskinen kan scanne udgående faxmeddelelser eller planlagte job til hukommelsen, samtidig med at den sender en faxmeddelelse fra hukommelsen eller modtager/udskriver en indgående faxmeddelelse.

**ECM (Error Correction Mode)**

Registrerer fejl under en faxtransmission og sender de sider i faxmeddelelsen, hvor der opstod en fejl, igen.

**Ekstern telefon**

En TAD (telefonsvarer) eller en telefon, der er tilsluttet til maskinen.

**Ekstratelefon**

En telefon bruger samme linje som din faxmaskine, men er sat i en separat stikkontakt.

**Enkeltryk**

Taster på maskinens kontrolpanel, hvor du kan gemme numre til nemt opkald. Du kan gemme et nyt nummer i hver tast, hvis du trykker på **Shift** og enkelttryk-tasten samtidig.

**F/T Ringetid**

Det tidsrum, hvor Brother-maskinen ringer (når modtagetilstanden er indstillet til Fax/Tlf) for at gøre opmærksom på, at du skal løfte røret til en samtale, den har besvaret.

**Fax/Tlf**

Du kan modtage faxmeddelelser og telefonopkald. Du kan ikke bruge denne tilstand, hvis du anvender en telefonsvarer (TAD).

**Faxjournal**

Giver oplysninger om de sidste 200 indgående og udgående faxmeddelelser. TX betyder Transmission. RX betyder Modtagelse.

**Faxlager**

Du kan gemme modtagne faxmeddelelser i hukommelsen.

**Faxmodtagekode**

Indtast denne kode (\* 5 1), når du besvarer et faxopkald på en ekstratelefon eller en ekstern telefon.

**Faxregistrering**

Sætter maskinen i stand til at reagere på CNG-toner, hvis du afbryder et faxopkald for at besvare det.

**Faxtoner**

De signaler, som anvendes af faxmaskiner, der sender og modtager oplysninger.

**Faxvideresendelse**

Sender en faxmeddelelse, der er modtaget i hukommelsen, til et andet forudprogrammeret faxnummer.

**Fin opløsning**

Opløsningen er 203 x 196 dpi. Den bruges til små udskrifter og grafer.

**Fjernadgangskode**

Din egen firecifrede kode (--- \*), der giver dig mulighed for at kalde op og få adgang til maskinen fra en ekstern lokation.

**Fjernmodtagelse**

Mulighed for at få adgang til maskinen eksternt fra en trykknaptелефон.

**Forsinket fax**

Send din faxmeddelelse på et angivet tidspunkt senere på dagen.

**Forsinket opkald**

Antallet af ringninger, før maskinen svarer i tilstanden Kun Fax og Fax/Tlf.

**Fotoopløsning**

En indstilling af opløsningen, som anvender varierende gråtoner til den bedste gengivelse af fotografier.

**Gråskala**

De gråtoner, der er tilgængelige ved kopiering og faxafsendelse af fotos.

**Gruppenummer**

En kombination af enkelttryk- og hurtigopkaldsnumre, der er lagret i en enkelttryk- eller hurtigopkaldstast til rundsending.

**Hjælp-liste**

En udskrift af hele den menutabel, du kan bruge til at programmere maskinen, når du ikke har brugsanvisningen hos dig.

**Hurtigopkald**

Et forudprogrammeret nummer til nemt opkald. Tryk **Search/Speed Dial**, #, den trecifrede kode og **Start** for at starte opkaldet.

**Hurtigopkaldsliste**

En oversigt over de navne og numre, der er gemt i enkelttryk- og hurtigopkaldshukommelsen, i numerisk rækkefølge.

**Journalinterval**

Det forudprogrammerede tidsrum mellem automatisk udskrevne faxjournalrapporter. Du kan udskrive faxjournalrapporterne efter behov uden at forstyrre cyklusen.

**Kodningsmetode**

Metode til kodning af oplysninger i dokumentet. Alle faxmaskiner skal anvende en minimumstandard af MH (Modified Huffman). Maskinen kan anvende bedre komprimeringsmetoder, MR (Modified Read), MMR (Modified Modified Read) og JBIG\* (\*kun MFC-7820N), hvis den modtagende maskine har samme funktionalitet.

## Kommunikationsfejl (eller Komm. fejl)

En fejl under faxafsendelse eller -modtagelse, som normalt forårsages af linjestøj eller statisk støj.

## Kompatibilitetsgruppe

En faxmaskines evne til at kommunikere med en anden. Kompatibiliteten er sikret mellem ITU-T-grupper.

## Kontrast

Indstilling til kompensation for mørke eller lyse dokumenter ved at gøre faxmeddelelser eller kopier af mørke dokumenter lysere eller lysere dokumenter mørkere.

## LCD (Liquid Crystal Display)

Displayet på maskinen, der viser aktive meddelelser under On-Screen-programmering, og viser datoen og klokkeslættet, når maskinen er ledig.

## Manuel fax

Når du løfter røret på den eksterne telefon eller trykker på **Tel/R**, kan du høre den modtagende faxmaskine svare, inden du trykker på **Start** for at påbegynde transmissionen.

## Menutilstand

Programmeringstilstand til ændring af maskinens indstillinger.

## Midlertidige indstillinger

Du kan vælge visse funktioner til hver faxtransmission og kopiering uden at ændre standardindstillingerne.

## Modtagelse uden papir

Modtager faxmeddelelser i maskinens hukommelse, når maskinen mangler papir.

## OCR (Optical Character Recognition)

Den medfølgende software, ScanSoft® OmniPage®, konverterer et billede til tekst, så du kan redigere det.

## Opløsning

Antallet af lodrette og vandrette linjer pr. tomme. Se: Standard, Fin, Superfin og Foto.

## Oversøisk

Foretager midlertidige ændringer af faxtonerne, så støj og statisk støj på oversøiske linjer kan reduceres.

## Pause

Gør det muligt at anbringe en forsinkelse på 3,5 sekunder i opkaldssekvensen i enkelttryk-taster og hurtigopkaldsnumre. Tryk på **Redial/Pause** så mange gange, det er nødvendigt til længere pauser.

## Polling

Den proces, hvor en faxmaskine kalder op til en anden faxmaskine for at modtage ventende faxmeddelelser.

## Realtidstransmission

Når hukommelsen er fuld, kan du sende faxmeddelelser i realtid.

## Resterende job

Du kan kontrollere, hvilke job der venter i hukommelsen, og annullere job enkeltvis.

## Ringelydstyrke

Indstilling af lydstyrken for maskinens ringetone.

## Rundsendelse

Evnen til at sende den samme faxmeddelelse til mere end én modtager.

## Scanning

Den proces, hvor der sendes et elektronisk billede af et papirdokument til din computer.

## Search

En elektronisk, alfabetisk liste over gemte enkelttryk-numre, hurtigopkaldsnumre og gruppenumre.

## Standardopløsning

203 x 97 dpi. Den bruges til tekst i almindelig størrelse og udgør den hurtigste transmission.

### **Superfin opløsning**

203 x 392 dpi. Bedst til meget små  
udskrifter og stregtegninger.

### **TAD (Telephone Answering Device)**

Du kan tilslutte en ekstern TAD til  
maskinen.

### **Telefonsvarerkode**

#### **(kun Fax/Tlf-tilstand)**

Når maskinen besvarer et samtaleopkald,  
foretager den pseudo-/dobbeltringninger.  
Du kan anvende en ekstratelefon ved at  
taste denne kode (# 5 1).

### **Transmission**

Afsendelse af faxmeddelelser via  
telefonlinjen fra maskinen til den  
modtagende faxmaskine.

### **XMIT-rapport**

#### **(transmissionsbekræftelsesrapport)**

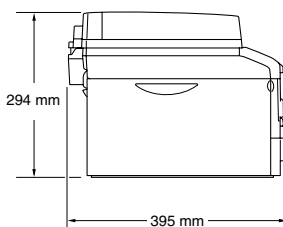
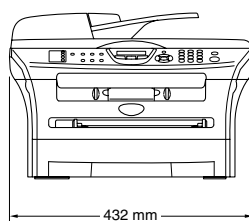
En oversigt over hver sendt  
faxmeddelelse med dato, klokkeslæt og  
nummer.

## Produktbeskrivelse

### Generelt

<b>Hukommelseskapacitet</b>	16 MB (MFC-7420) 32 MB (MFC-7820N)
<b>Automatisk dokumentfremfører (ADF)</b>	Op til 35 sider
<b>Papirmagasin</b>	250 ark (80 g/m <sup>2</sup> )
<b>Printertype</b>	Laser
<b>Printmetode</b>	Elektrofotografering ved scanning med en halvlederlaser
<b>LCD (Liquid Crystal Display)</b>	16 tegn × 2 linjer
<b>Strømkilde</b>	220-240V 50/60Hz
<b>Energiforbrug</b>	Kopiering: Gennemsnit 460 W Hvile: Gennemsnit 10 W Standby: Gennemsnit 75 W

### Dimensioner



<b>Vægt</b>	Uden tromle/tonerenhed: 9,45 kg (MFC-7420) 9,5 kg (MFC-7820N)
<b>Støj</b>	Drift: 53 dB A eller mindre Standby: 30 dB A eller mindre

<b>Temperatur</b>	Drift: 10 - 32,5°C Opbevaring: 0 - 40°C
<b>Fugtighed</b>	Drift: 20 til 80% (uden kondensering) Opbevaring: 10 til 90% (uden kondensering)

## Udskriftsmedier

### Papir-input

#### Papirmagasin

- Papirtype:  
Almindeligt papir, genbrugspapir eller transparenter
- Papirstørrelse:  
A4, Letter, Executive, A5, A6, B5 og B6  
Yderligere oplysninger finder du ved at se *Om papir* på side 1-9.
- Papirvægt:  
60 - 105 g/m<sup>2</sup>
- Maksimumkapacitet i papirmagasin: Op til 250 ark på 80 g/m<sup>2</sup> almindeligt papir eller op til 10 transparenter

#### Åbning til manuel fremføring

- Papirtype:  
Almindeligt papir, genbrugspapir, transparenter, konvolutter, kontraktpapir eller etiketter
- Papirstørrelse:  
Bredde: 69,9 - 215,9 mm  
Længde: 116 - 406,4 mm  
Yderligere oplysninger finder du ved at se *Om papir* på side 1-9.
- Papirvægt:  
60 - 161 g/m<sup>2</sup>
- Maksimumkapacitet i papirmagasin: Et ark ad gangen

### Papir-output

Op til 100 ark almindeligt A4-papir (forsiden nedad ved levering i udgangspapirmagasinet)



### Bemærk!

- Ved udskrivning på transparenter eller etiketter anbefales det, at udskrevne sider fjernes fra udgangspapirmagasinet straks efter at de leveres fra maskinen, for at undgå udtværing.
- Yderligere oplysninger finder du ved at se *Om papir* på side 1-9.



# Kopi

## Farve/sort-hvid

Sort/hvid

## Dokumentstørrelse

ADF-bredde: 147,3 til 215,9 mm

ADF-højde: 147,3 til 356 mm

Scannerglasbredde: Maks. 215,9 mm

Scannerglashøjde: Maks. 297 mm

## Flere kopier

Stakker eller sorterer op til 99 sider

## Reducere/Forstørre

25% til 400% (i trin på 1%)

## Opløsning

Maks. 600 x 300 dpi

# Fax

<b>Kompatibilitet</b>	ITU-T-gruppe 3
<b>Kodningssystem</b>	MH/MR/MMR/JBIG* (*ikke tilgængelig for MFC-7420)
<b>Modemhastighed</b>	Automatisk fallback: 14400 bps (MFC-7420) 33600 bps (MFC-7820N)
<b>Dokumentstørrelse</b>	ADF-bredde: 147,3 til 215,9 mm ADF-højde: 147,3 til 356 mm Scannerglasbredde: Maks. 215,9 mm Scannerglashøjde: Maks. 297 mm
<b>Scanningsbredde</b>	Maks. 208 mm
<b>Udskriftsbredde</b>	Maks. 208 mm
<b>Gråskala</b>	64 niveauer
<b>Pollingtyper</b>	Standard, Sikker, Timer, Sekventiel
<b>Kontrastregulering</b>	Automatisk/Lys/Mørk (manuel indstilling)
<b>Opløsning</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vandret 203 dot/tomme (8 dot/mm)</li> <li>• Lodret <ul style="list-style-type: none"> <li>Standard - 3,85 linjer/mm</li> <li>Fin - 7,7 linjer/mm</li> <li>Foto - 7,7 linjer/mm</li> <li>Superfin - 15,4 linjer/mm</li> </ul> </li> </ul>
<b>Enkeltryk-opkald</b>	8 (4 x 2)
<b>Hurtigopkald</b>	200 modtagere
<b>Rundsendelse</b>	258 modtagere
<b>Automatisk genopkald</b>	3 gange med 5 minutters intervaller
<b>Auto-svar</b>	0, 1, 2, 3, 4 eller 5 ringninger
<b>Kommunikationskilde</b>	Offentligt telefonnet
<b>Hukommelsestransmission</b>	Op til 500 <sup>1</sup> /400 <sup>2</sup> sider (MFC-7420) Op til 600 <sup>1</sup> /500 <sup>2</sup> sider (MFC-7820N)
<b>Modtagelse uden papir</b>	Op til 500 <sup>1</sup> /400 <sup>2</sup> sider (MFC-7420) Op til 600 <sup>1</sup> /500 <sup>2</sup> sider (MFC-7820N)

<sup>1</sup> "Sider" henviser til "Brother-standardskema nr. 1" (et typisk forretningsbrev, standardopløsning, MMR-kode). Specifikationer og trykt materiale kan ændres uden forudgående varsel.

<sup>2</sup> "Sider" henviser til "ITU-T-Testskema nr. 1" (et typisk forretningsbrev, standardopløsning, MMR-kode). Specifikationer og trykt materiale kan ændres uden forudgående varsel.

# Scanner

<b>Farve/sort-hvid</b>	Ja
<b>TWAIN-kompatibel</b>	Ja (Windows® 98/98SE/Me/2000 Professional/XP/Windows NT® Workstation Version 4.0) Mac OS® 9.1 - 9.2/Mac OS® X 10.2.4 eller nyere
<b>WIA-kompatibel</b>	Ja (Windows® XP)
<b>Farvedybde</b>	24-bit farve
<b>Opløsning</b>	Op til 9600 × 9600 dpi (interpoleret)* Op til 600 × 2400 dpi (optisk) <small>* Maksimum 1200 x 1200 dpi scanning med Windows® XP (opløsning op til 9600 x 9600 dpi kan vælges ved hjælp af Brother-scannerhjælpeprogrammet)</small>
<b>Dokumentstørrelse</b>	ADF-bredde: 147,3 til 215,9 mm ADF-højde: 147,3 til 356 mm Scannerglasbredde: Maks. 215,9 mm Scannerglashøjde: Maks. 297 mm
<b>Scanningsbredde</b>	Maks. 215,9 mm
<b>Gråskala</b>	256 niveauer

# Printer

<b>Emulering</b>	Brother Printing System for Windows® PCL6 (kun MFC-7820N) BR-Script (PostScript®) Level 3 (kun MFC-7820N)
<b>Printerdriver</b>	Support til Windows® 98/98SE/Me/2000 Professional/XP/ Windows NT® Workstation Version 4.0 Support til Mac OS® 9.1 - 9.2/Mac OS® X 10.2.4 eller nyere
<b>Opløsning</b>	HQ1200 (maks. 2400 x 600 dpi (dots per inch))
<b>Udskriftskvalitet</b>	Normal udskrivningsfunktion Økonomisk udskrivning (sparer toner)
<b>Udskrivningshastighed</b>	op til 20 sider/minut (A4-størrelse) <small>* Baseret på Brother-standardmønster. Omfatter ikke den tid, det tager at fremføre papiret.</small>
<b>Første udskrift</b>	Mindre end 10 sekunder

# Interfaces

**Interface****Anbefalet kabel****Parallel**

Et tovejs, skærmet parallelkabel, der er IEEE1284-kompatibelt og ikke længere end 2,0 m.

**USB**

Et USB 2.0-interfacekabel, der ikke er længere end 2,0 m.

**LAN-kabel** (kun MFC-7820N)

Ethernet UTP-kabel kategori 5 eller større.

(Kabler medfølger ikke).

**Bemærk!**

Din maskine er udstyret med et højhastigheds USB 2.0-interface. Dette interface er kompatibelt med højhastigheds USB 2.0; men det maksimale dataoverførselsomfang er 12 Mbits/sek. Maskinen kan også tilsluttes til en computer med en USB 1.1-grænseflade.

Sørg for at anvende et interfacekabel af højhastighedstypen USB 2.0, der har en længde på under 2,0 m.

# Computerkrav

Minimumssystemkrav						
Computerplatform og operativsystemversion		Processor minimumhastighed	Minimum RAM	Anbefalet RAM	Ledig plads på harddisken	
					Drivere	Programmer
Windows®-operativsystem	98, 98SE	Pentium® II eller tilsvarende	32 MB	64 MB	90 MB	130 MB
	Me		64 MB	128 MB		
	NT® Workstation 4.0				128 MB	256 MB
	2000 Professional		150 MB	220 MB		
XP <sup>1</sup>						
Apple® Macintosh®-operativsystem	Mac OS® 9.1 - 9.2 (kun udskrivning, scanning <sup>2</sup> og PC-FAX-afsendelse)	Alle basismodellerne opfylder minimumkravene		64 MB	80 MB	200 MB
	Mac OS® X 10.2.4 eller nyere		128 MB	160 MB		
BEMÆRK! Alle registrerede varemærker, der henvises til heri, er varemærker tilhørende deres respektive ejere.						
De nyeste drivere finder du i Brother Solutions Center på <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a>						

<sup>1</sup> Maksimum 1200 x 1200 dpi scanning med Windows® XP. (Der kan vælges opløsninger på op til 9600 x 9600 ved hjælp af Brother-hjælpeprogrammet).

<sup>2</sup> Dedikeret "Scan"-tast og direkte netværksscanning (MFC-7820N) er understøttet i Mac OS® X 10.2.4 eller nyere.

# Forbrugsstoffer

**Tonerpatronens levetid  
(TN-2000)**

Standardtonerpatron: Op til 2500 sider\*

\*(ved udskrivning på papir i Letter- eller A4-størrelse med 5% dækning)



## Bemærk!

Tonerens forventede levetid varierer afhængigt af den gennemsnitlige type udskriftsjob.

**Tromleenhedens forventede  
levetid (DR-2000)**

Op til 12.000 sider



## Bemærk!

Der er mange faktorer, der bestemmer tromlelevetiden, som f.eks. temperatur, fugtighed, type papir, den toner du bruger, og antallet af sider pr. udskriftsjob.

## Netværk (LAN) (kun MFC-7820N)

LAN	Du kan tilslutte maskinen til et netværk til udskrivning og scanning via netværk samt afsendelse af PC Fax. Desuden medfølger Brother BRAdmin Professional Network Management-softwaren.
Understøttelse af	Windows® 98/98SE/Me/2000/XP/Windows NT® Workstation Version 4.0 Mac OS® 9.1 - 9.2/Mac OS® X 10.2.4 eller nyere* Ethernet 10/100 BASE-TX Auto Negotiation
Protokoller	TCP/IP ARP, RARP, BOOTP, DHCP, APIPA (Auto IP), NetBIOS Name Resolution, WINS, DNS Resolver, LPR/LPD, Custom Raw Port/Port9100, SMTP Client, IPP, FTP Server, mDNS, TELNET, SNMP, HTTP  *Mac OS® 9.1 - 9.2 (Brother Laser Driver over TCP/IP) *Mac OS® X 10.2.4 eller nyere (mDNS) Medfølgende hjælpeprogrammer: BRAdmin Professional (Windows®)



### Bemærk!

BRAdmin Professional understøttes ikke i Mac OS®.

## Ekstra ekstern trådløs Print/Scan-server (NC-2200w)

NC-2200w ekstern trådløs Print/Scan-server (ekstraudstyr)	Ved at forbinde den eksterne trådløse Print/Scan-server (NC-2200w) til USB-porten på din maskine får du mulighed for at udskrive eller scanne over et trådløst netværk.
Netværkstyper	IEEE 802.11b trådløst LAN
Understøttelse af	Windows® 98/98SE/Me/2000/XP/Windows NT® Workstation Version 4.0 Mac OS® X 10.2.4 eller nyere
Protokoller	TCP/IP ARP, RARP, BOOTP, DHCP, APIPA (Auto IP), WINS/NetBIOS, DNS, LPR/LPD, Port9100, SMB Print, IPP, RawPort, mDNS, TELNET, SNMP, HTTP



### Bemærk!

Du kan kun tilknytte **Scan**-tasten til én netværksforbundet computer.

## Ekstern printserver (NC-2100p) (ekstraudstyr)

<b>Ekstern printserver (NC-2100p) (ekstraudstyr)</b>	Ved at forbinde den eksterne printserver (NC-2100p) til parallelporten på din maskine får du mulighed for at udskrive over et kabelført Ethernet-netværk.
<b>Understøttelse af</b>	Windows® 98/98SE/Me/2000/XP/Windows NT® Workstation Version 4.0
<b>Protokoller</b>	TCP/IP (LPR/LPD), IPP, FTP, HTTP, TELNET, Port 9100, SMTP, POP3, TFTP, SNMP, DHCP, BOOTP, RARP, NetBEUI



**A**

ADF (automatisk dokumentfremfører) .....	1-7
ADF-låg .....	11-6
Adgangskoder, gemme og kalde op .....	5-4
Annullere	
faxjob i hukommelsen .....	3-8
Faxvideresendelse .....	6-1
job, der venter på genopkald .....	3-8
Personsøgning .....	6-5
Automatisk	
faxgenopkald .....	3-2
faxmodtagelse .....	4-1
Faxregistrering .....	4-3
transmission .....	3-4

**B**

Brugerdefinerede funktioner på en enkelt linje .....	A-5
--	-----

**C**

CNG-toner .....	1-13
-----------------	------

**D**

Dato og klokkeslæt .....	2-1
Dobbelt adgang .....	3-6

**E**

ECM .....	1-13
ECM (Error Correction Mode) .....	1-13
Ekstern telefon, tilslutte .....	A-3
Ekstratelefoner, bruge .....	A-1
Enkelttryk	
ændre .....	5-2
bruge .....	3-1
indstille .....	5-1

**F**

Fax, sende	
fra ADF .....	3-3
fra scannerglasplade .....	3-3
Fax, stand-alone	
modtage .....	4-1

Faxvideresendelse .....	6-1
Forsinket opkald, indstille .....	4-2
fra modtagetelefon .....	A-1
kompatibilitet .....	11-20
modtage fra et eksternt sted .....	6-6
reducere til papirstørrelsen .....	4-4
sende .....	3-1
annullere i hukommelsen .....	3-8
automatisk .....	3-4
fra ADF .....	3-3
fra hukommelsen (dobbelt adgang) .....	3-2, 3-6
fra scannerglasplade .....	3-3
gå til faxfunktionen .....	3-1
kompatibilitet .....	11-20
kontrast .....	3-5
opløsning .....	3-6
oversøisk .....	3-11
Realtidstransmission .....	3-7
Rundsendelse .....	3-7

**Fax/Tlf-funktion**

besvare ved ekstratelefoner .....	A-1
dobbeltringning (samtaleopkald) .....	4-3
F/T Ringetid .....	4-3
Faxmodtagekode .....	A-1
Forsinket opkald .....	4-2
modtage faxmeddelelser .....	A-1
Telefonsvarerkode .....	A-1

**Faxkoder**

ændre .....	6-4, A-2
Faxmodtagekode .....	A-1
Fjernadgangskode .....	6-4
Telefonsvarerkode .....	A-1
Faxlager .....	6-1
aktivere .....	6-1
udskrive fra hukommelsen .....	4-4

**Faxvideresendelse**

ændre eksternt .....	6-5, 6-6
programmere et nummer .....	6-1

**Fejlfinding**

dokumentstop .....	11-6
fejlmeddelelser på LCD .....	11-1
hvis du har problemer	
indgående opkald .....	11-12
papirhåndtering .....	11-15
printerproblemer .....	11-13

telefonlinje .....	11-20
udskrive .....	11-11
papirstop .....	11-7
Fejlmeddelelser på LCD .....	11-1
Der kan ikke scannes .....	11-3
Der kan ikke udskrives .....	11-3
Hukommelse fuld .....	11-2
under scanning af et dokument .....	8-8
Intet papir tilført .....	11-1
Komm. fejl .....	11-3
Kunne ikke init. ....	11-3
Not Registered .....	3-1
Fjernmodtagelse .....	6-4
adgangskode .....	6-4
få dine faxmeddelelser .....	6-6
kommandoer .....	6-5
Forbrugsstoffer .....	S-8
Forside	
kun til den næste faxmeddelelse .....	3-10
til alle faxmeddelelser .....	3-10
tilpasse kommentarer .....	3-9
trykt formular .....	3-11
Forsinket batchtransmission .....	3-12
Forsinket opkald, indstille .....	4-2
Funktion, gå ind i	
Kopi .....	8-1

## G

Genopkald/Pause .....	3-2
Gråskala .....	S-4, S-5
Grupper til rundsending .....	5-3

## H

HJÆLP	
LCD-meddelelser .....	B-1
bruge navigationstaster .....	B-2
Menutabel .....	B-1, B-3
Hjælp-liste .....	7-2
Hukommelsessikkerhed .....	2-9
Hurtigopkald	
Adgangskoder og kreditkortnumre	
indstille .....	5-4
ændre .....	5-2
Enkelttryk-opkald	
ændre .....	5-2
bruge .....	3-1
indstille .....	5-1
gemme .....	5-2

Gruppeopkald	
ændre .....	5-2
indstille grupper til rundsending .....	5-3
Hurtigopkald	
ændre .....	5-2
bruge .....	3-1
indstille .....	5-2
opkalde .....	3-1
Rundsending .....	3-7
bruge grupper .....	3-7
Search .....	3-2

## I

Indstille lås .....	2-11
---------------------	------

## K

Kontrolpaneloversigt .....	1-5, 1-6
Kopi	
enkelt kopi .....	8-1
flere kopier .....	8-2
Forstørre/Reducere .....	8-3, 8-4
gå til kopifunktionen .....	8-1
Hukommelse fuld .....	8-8
kontrast .....	8-8
kvalitetsindstilling .....	8-8
Quality-tast .....	8-5
Sidelayout .....	8-6, 8-7
standardindstillinger .....	8-8
Kreditkortnumre .....	5-4

## L

Lagre i hukommelse .....	B-1
LCD (Liquid Crystal Display) .....	B-1, B-2
Lydstyrke, indstille .....	2-5
bipper .....	2-6
højtaler .....	2-6
ringetone .....	2-5

## M

Manuel	
modtage .....	4-1
Manuelt	
opkalde .....	3-1
Meddelelsen Hukommelse fuld .....	3-4
Modtagetilstand .....	4-1
Ekstern TAD .....	4-1
Fax/Tlf .....	4-1

Kun fax .....	4-1
Manuel .....	4-1
Multi-linjetilslutninger (PBX) .....	A-5

## N

Nummerbestemt Ringning .....	A-1
------------------------------	-----

## O

Opkalde	
adgangskoder og kreditkortnumre .....	5-4
automatisk faxgenopkald .....	3-2
automatisk transmission .....	3-4
en pause .....	5-4
Enkeltryk .....	3-1
Grupper .....	3-7
Hurtigopkald .....	3-1
manuelt .....	3-1
Opløsning	
fax (Standard, Fin, Superfin, Foto) .....	S-4
indstille for næste faxmeddelelse .....	3-6
kopiere .....	S-3
scanne .....	S-5
udskrive .....	S-5
Opsætning	
Afsender-id (faxhoved)	
indtaste tekst .....	2-2
Dato og klokkeslæt .....	2-1

## P

Papir .....	1-9, S-2
dokumentstørrelse .....	1-7
Størrelse .....	2-5
Type .....	2-4
Papirstop	
dokument .....	11-6
papir .....	11-6
Personsøgning	
programmere dit personsøgningsnummer .....	6-1
Plakat .....	8-7
Printbart område .....	8-1
Programmere din maskine .....	B-1, B-2

## R

Rapporter .....	7-1
Brugerindstillinger .....	7-2
Faxjournal .....	7-2

Journalinterval .....	7-2
Hjælp-liste .....	7-2
Hurtigopkaldsliste .....	7-2
Netværkskonfiguration .....	7-2
sådan udskrives .....	7-2
Transmissionsbekræftelse .....	7-1
Reducere	
indgående faxmeddelelser .....	4-4
kopier .....	8-3
Rengøre	
korona-tråd .....	11-24
laserscannervinduet .....	11-23
scannerglaspladen .....	11-22
tromleenhed .....	11-17
Rundsendelse .....	3-7
indstille grupper til .....	5-3

## S

Sende maskinen .....	11-20
Sikkerhedsinstruktioner .....	iv, 10-2
Sleep Time .....	2-7
Stik	
EXT	
ekstern telefon .....	A-3
TAD (telefonsvarer) .....	A-3
Strømsvigt .....	B-1

## T

Tabel over menuvalg .....	B-1
TAD (Telephone Answering Device),	
ekstern .....	4-1, A-3
indspille OGM .....	A-4
modtagetilstand .....	4-1
tilslutte .....	A-3, A-4
Tekst, indtaste .....	B-10
specialtegn .....	B-10
Telefonlinje	
multi-linje (PBX) .....	A-5
problemer .....	11-11
tilslutninger .....	A-4
Telefonsvarer (TAD) .....	A-3
tilslutte .....	A-4
Tilslutte	
ekstern TAD .....	A-3
ekstern telefon .....	A-3
Tilstand, gå ind i	
Fax .....	3-1
Scan .....	1-5

Tonerpatron	
udskifte .....	11-25
Trådløs telefon .....	A-2
Tromleenhed	
rengøre .....	11-17, 11-24
udskifte .....	11-28

## U

Udligning .....	11-20
Udskriv	
drivere .....	S-5
opløsning .....	S-5
specifikationer .....	S-5
Udskrive	
faxmeddelelse fra hukommelsen .....	4-4
kvalitet .....	2-4, 11-16
papirstop .....	11-7
problemer .....	11-11
rapport .....	7-2

## V

Vedligeholdelse, regelmæssig .....	11-21
------------------------------------	-------

Hvis du vil modtage faxmeddelelser, mens du er væk fra maskinen, skal du medbringe det fjernmodtagelseskort, der er trykt nedenfor, og som fungerer som en praktisk påmindelse om modtagelsesprocedurerne. Klip blot kortet ud, og fold det, så det passer i din pung eller kalender. Opbevar det i nærheden, så du kan få det fulde udbytte af maskinens funktioner til faxvideresendelse og fjernmodtagelse.

**KONTROLLERE MODTAGESTATUS**  
Tryk på **971**  
1 langt bip — faxmeddelelser  
3 korte bip — ingen meddelelser

**ÆNDRE MODTAGESTILSTAND**  
Tryk på **98**  
*Og hvis du derefter vil vælge Ekstratlf/Tad, skal du trykke på 1.  
Fax/Tlf, skal du trykke på 2.  
Kun Fax, skal du trykke på 3.*

**AFSLUTTE FJERNFUNKTION**  
Tryk på **90**.

**ADGANGSKORT TIL FJERNMODTAGELSE**

**Brug fjernadgangskode**

- 1** Kald op til dit faxnummer fra en telefon eller en faxmaskine med tryknaptonesystem.
- 2** Når maskinen svarer, skal du straks indtaste din fjernadgangskode (3 cifre efterfulgt af \*).
- 3** Maskinen signalerer, hvilken type meddelelser den har modtaget:  
1 langt bip — faxmeddelelser  
Ingen bip — ingen meddelelser
- 4** Efter 2 korte bip skal du vælge en kommando.
- 5** Tryk på **90** for at nulstille maskinen, når du er færdig.
- 6** Læg på.

### Ændre fjernadgangskode

- 1** Tryk på **Menu/Set, 2, 5, 2.**
- 2** Skriv en trecifret kode, hvor du bruger tallene **0-9, \*** eller **#.**  
\* kan ikke ændres.
- 3** Tryk på **Menu/Set.**
- 4** Tryk på **Stop/Exit.**

### Fjernkommandoer

#### ÆNDRE INDSTILLING FOR FAXVIDERSENDELSE

Tryk på **9 5.**  
*Og hvis du derefter vil* Slå funktionen fra, skal du trykke på **1.**  
Vælg faxvidersendelse, skal du trykke på **2.**

Fold

Programmere faxvidersendelsesnummer, skal du trykke på **4.**  
Skriv det nye faxnummer, som faxmeddelelser skal vidersendes til, efterfulgt af **# #.**  
Så Faxlager til, skal du trykke på **6.**

#### HENTE EN FAXMEDDELELSE

Tryk på **9 6**  
*Og hvis du derefter vil* Hente alle faxmeddelelser, skal du trykke på **2.**

og derefter skrive nummeret på  
fjernfaxmaskinen efterfulgt af **# #.**  
Når du har hørt et bip, skal du lægge røret på  
og vente.  
Slette alle faxmeddelelser, skal du trykke på **3.**

Fold

**brother**®

DAN